



# بهای ارز در گرو کرکره ها

به گزارش هفته نامه پرشین در روزهای اخیر بازار ارز در ایران با التهابات همراه شده و نرخ دلار به مرز یک هزار و ۲۵۰ تومان رسیده است. از نتایج افزایش شدید نرخ طلا و ارزهای خارجی، رکود شدید کار صرافان است. زیرا متقاضیان ارز، از خرید ارزهای خارجی خودداری می‌کنند. آنان امیدوارند که بانک مرکزی، با تزریق ارزهای خارجی به بازار، قیمت‌ها را بکشد. اما به نظر کارشناسان، سکوت بانک مرکزی، نشان می‌دهد که این نهاد هم، به دلیل کاهش منابع درآمد ارزی، ناتوان مانده است.

محمود بهمنی مدیرکل بانک مرکزی به تازگی اعلام کرده بود که این بانک در تعیین نرخ ارز دخالت زیادی ندارد و بازار آن را تعیین می‌کند. به گفته بهمنی، بانک مرکزی تنها وظیفه هدایت بازار ارز را به عهده دارد. اما در این زمینه نیز کاری نکرده است.

خبرگزاری کار ایران، نيمروز چهارشنبه (۷ مهر) نوشت: «بازار ایران که این روزها به دلیل شرایط نامساعد اقتصادی و رکود حاکم بر صنایع، روزگار نه‌چندان خوشی را سپری می‌کند، با افزایش غیرمنتظره نرخ دلار، بار دیگر بیماری خود را به مسئولان اقتصادی کشور گوشزد کرد.»

ناتوانی بانک مرکزی

به گزارش ایلنا، نرخ ارزهای خارجی از روز یکشنبه (۴ مهر) سیر صعودی می‌پیماید. نيمروز چهارشنبه (۷ مهر)، نرخ فروش دلار آمریکائی ۱۰۰ تومان افزایش یافت و به ۱۲۴۰ تومان رسید. نرخ فروش یورو نیز با ۱۴۰ تومان افزایش به ۱۶۲۰ تومان رسید. نوسانات روزانه بهای ارز در ایران معمولاً رقمی یک رقمی است و معمولاً یک تا ده تومان را شامل می‌شود. ...

صفحه ۵



## بهداد سلیمی پس از چهار سال برای ایران طلا به ارمغان آورد

صفحه ۳۲

بمناسب نمایش تئاتر کوچران در دانشگاه هنر لندن



## من به اندی وار هول شلیک کردم!

صفحه ۱۶



آیا شما به عنوان یک ایرانی در برنامه های المپیک سال ۲۰۱۲ لندن شرکت خواهید کرد؟



۱ - بلی

۲ - خیر

لطفا شماره جواب های مورد نظر خود را همراه با اسم برای ما ارسال کنید

www.persianweekly.co.uk/polls

صفحه ۶

سیاست

صفحه ۱۳

اندیشه

صفحه ۱۱

سینما

### ریاست اد میلیند، پایانی بر دوران بلر

رهبر جوان و تازه نفس حزب کارگر در نخستین نطق های خود پس از تصاحب کرسی که پیش از این به گوردون براون و تونی بلر تعلق داشت، تمام تلاش خود را به کار می گیرد تا از هر دو این افراد فاصله بگیرد. اد میلیند...

### تابوها و نمادهای قدرت

اینکه در دنیای امروز، انسانها در هر سطح تفکری نقش بسزایی در تعیین حکومت بازی می‌کنند مسئله یست که آن را دموکراسی می‌خوانند. پیدایش دموکراسی یا نحوی از آن متضمن تجربه ایست که ملتهای مختلف در اعصار متفاوتی بدست آورده‌اند و تا به امروز هر چند به...

### یک فیلم و یک داور ایرانی در چهارمین دوره فیلم‌های مستقل اروپا

پایگاه خبری فیلم کوتاه نوشت: یک فیلم و یک داور ایرانی در چهارمین دوره جوایز فیلم‌های مستقل اروپایی «گرناداف» در لهستان حضور دارند. جوایز «گرناداف» در رشته‌های بهترین کارگردانی، فیلمنامه، تدوین، فیلمبرداری، بازیگر...

## دفتر حقوقی Levenes و همکاران

نامی آشنا با سالها تجربه در امور

## تصادفات

مستقیماً با وکلای ایرانی خود تماس حاصل فرمائید

ممکن است هزاران پوند در انتظار شما باشد شما ملزم به پرداخت هیچ مبلغی نیستید

LEVENES SOLICITORS

Ashley House, 235-239 High Road, Wood Green, London, N22 8HF

Levenes



متخصص در خدمات  
جدی بدنی ناشی از  
سوانح :  
اتومبیل  
موتور سیکلت  
دوچرخه

متخصص در خدمات  
جدی بدنی در:

محل کار  
زمین خوردگی  
آتش سوزی

020 8826 1379 - 07501647246

با آبونمان (اشتراک) هفته نامه پرشین، به گسترش فرهنگ و هنر ایرانی جدای از هرگونه گرایشهای سیاسی و مذهبی، کمکی وافر میکنید.

صفحه ۳





آیا دچار حادثه  
شده اید؟

می توانید خسارت دریافت کنید.



# Ersan & Co

## SOLICITORS

دچار حادثه شده اید؟ می توانید خسارت دریافت کنید.

پس از سال ها خدمات به هموطنان  
اکنون در شرکت خود آماده همکاری  
شما عزیزان می باشد. Serpil Ersan.  
تنها یک تماس با شما فاصله داریم.



0781 664 6345

اگر دچار تصادف شده اید، خودروی شما را به نزدیکترین تعمیرگاه منتقل کرده و خودروی جایگزین در اختیار شما قرار می دهیم.

تصادفات رانندگی

● محل کار

● سانحه در کشتی

● سانحه در اماکن عمومی

● سانحه در هتل

● سانحه در مراکز خرید و فروشگاهها

● تصادفات رانندگی در خارج از انگلیس

همکاران ما می توانند مدارک مورد نیاز را از منزل یا محل کار شما  
دریافت کرده یا تحویل دهند.

مشاورین فارسی زبان: علی زنجانی

Ali Ebrahim Zanjani on 07816646345

or 02083427061



مدارک شما به طور کاملاً محرمانه در نزد ما به امانت خواهد ماند.

7 Willoughby Road, Turnpike Lane, London, N8 0HR

Email: info@ersans.co.uk

متخصص در کلیه امور صانحه و تصادفات

Tel: 0208 342 7070 Fax: 0208 342 7071

# ICY PACK

Pure Shake

Wake up! It's Icy Pack Time.



www.icypack.co.uk

اولین و تنها شعبه Icy Pack در لندن افتتاح گردید

## آیسی پک با ۲۰ طعم میوه ای و متنوع

معجون - شیر موز - شیر خرما - فالوده شیرازی  
آب طالبی با بستنی - آب هویج با بستنی  
انواع آبمیوه با طعم ابرونی

انواع ساندویچ های ایرانی سرد و گرم

191 Station Road, Edgware HA8 7JX

Tel: 0207 998 9294

ساعات کار: هفت روز هفته از ساعات ۶/۳۰ صبح الی ۱۰/۳۰ شب

VOUCHER

Wake up! It's Icy Pack Time.

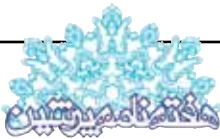
لطفاً با به همراه داشتن این کوپن از  
تخفیف ۱۰٪ ما بهره مند شوید

لطفاً از این محل کوپن خود را جدا فرمایید



Find us on

Facebook @ Trio Icy Pack



## این شناسنامه همه ماست

در تصاویر حکاکی شده بر سنگهای تخت جمشید هیچکس عصبانی نیست. هیچکس سوار بر اسب نیست. هیچکس را در حال تعظیم نمی بینید. هیچکس سرافکنده و شکست خورده نیست هیچ قومی بر قوم دیگر برتر نیست و هیچ تصویر خشنی در آن وجود ندارد. از افتخارهای ایرانیان این است که هیچگاه برده داری در ایران مرسوم نبوده است در بین صدها پیکره تراشیده شده بر سنگهای تخت جمشید حتی یک تصویر برهنه و عریان وجود ندارد. بخاطر بسپاریم که از چه نژادی هستیم و دارای چه اصالتی می باشیم.

## هفته نامه پرشین



هفته نامه اجتماعی , فرهنگی , هنری  
چاپ لندن

هفته نامه پرشین به هیچ گروه و ارگان سیاسی و غیر سیاسی وابسته نمی باشد و صرفا در جهت اطلاع رسانی صحیح گام بر می دارد. تمامی مطالب از سایت های معتبر، مقالات رسیده و خبرگزاریهای رسمی با ذکر نام نویسنده انتخاب و به چاپ می رسد.

صاحب امتیاز و مدیرمسئول  
ع . نجفی

صفحه آرایی: عارف  
همکاران: سبا ایرانی – علیرضا ریاحی

امور پخش و توزیع : فریدون

چاپ: Web Print UK Ltd

هفته نامه پرشین از نوشته های نویسندگان و خوانندگان استقبال کرده ولی در ویرایش آنها آزاد است. مسئولیت آگهی ها و صحت آنها بعهده صاحبان آن میباشد هفته نامه پرشین در قبول یا رد آگهی ها صاحب اختیار میباشد

نحوه همکاری با هفته نامه پرشین

هفته نامه پرشین از همه هموطنان ایرانی و همه نویسندگان اینترنتی و غیر اینترنتی! در هرکجای دنیا که باشند دعوت به همکاری می نماید. دوستان می توانند مطلب، مقاله، داستان، شعر، عکس، کاریکاتور و

دیگر آثار خود را با رعایت نکات زیر، برای انتشار در این نشریه ارسال نمایند:

۱- هفته نامه پرشین، پیرامون پناهندگان، مهاجرین، دانشجویان و مسائل فرهنگی، هنری، اجتماعی و اخبار ایرانیان منتشر می شود و طبعاً آثار باید مستقیم یا غیر مستقیم به این موضوع مرتبط باشند. با توجه به این مورد، هیچ گونه محدودیت دیگری در تعداد آثار ارسالی و عناوین آنها وجود ندارد.

۲- مطالب خود را با زبان و قلم (font) فارسی ارسال کرده و از فرستادن مطالب پینگلیش و فینگلیش جدا خودداری نمائید!

۳- آثار ارسالی باید ویرایش شده و عاری از اغلاط املایی و آماده برای انتشار باشند.

۴- هر مطلب ارسالی باید دارای عنوان (تیتر)، و توضیح کوتاه یک جمله ای (سوتیتر) برگرفته از خود متن باشد. ضمناً با توجه به قالب صفحات نشریه، مشخص کنید که مطلب خود را برای انتشار در کدام صفحه نشریه ارسال می کنید. در صورت عالی بودن مطلب و دنباله دار بودن آن، صفحه جدیدی مخصوص آن ایجاد خواهد شد و نویسنده از همکاران جدید و ثابت پرشین خواهد بود.

۵- به لحاظ زیبا شدن و تاثیرگذاری بیشتر مطلب، یک یا چند عکس مربوط به آن را همراه مطلب خود ارسال نمائید. در صورت عدم دسترسی به عکس مورد نظرتان می توانید مشخصات آن را شرح دهید تا ما خود اقدام به تهیه آن نمائیم.

۶- مطالب باید حداقل یک هفته قبل از انتشار نشریه ارسال گردند. با این حال ممکن است به علت زیادبودن تعداد مطالب رسیده، و یا مناسبتی بودن آن، برخی از مطالب در شماره های بعدی منتشر شوند.

۷- عکاسان، طراحان و کاریکاتوریست ها می توانند آثار خود را با توضیحات مربوطه و با کیفیت خوب، برای نشریه ارسال نمایند.

۸- در صورت علاقه: نام و نام خانوادگی، مشخصات شخصی، آدرس وبلاگ و تجربیات قبلی احتمالی خود را ذکر کنید.

۹- مطالب خود را ترجیحاً در فایل word و یا notepad ذخیره کرده و یا با فرمت Unicode یا Arabic تایپ کرده و ارسال نمائید.

۱۰- هفته نامه پرشین در گزینش و ویرایش آثار آزاد است. هرگونه تغییر محتوایی قبل از انتشار به اطلاع نویسنده خواهد رسید.

۱۱- آثار خود را به آدرس اینترنتی زیر  
info@persianweekly.co.uk ارسال نمائید.

Persian Weekly  
P.O. BOX 57783, London, NW11 1GX  
Tel/Fax: 020 8455 4203  
www.persianweekly.co.uk  
info@persianweekly.co.uk

## انتخاب سردبیر

## واروژ بیدار است ولی مسئولان همچنان خوابند.

هشت سال جنگ تحمیلی برای ایرانیان اعم از زن و مرد، مسلمان و غیر مسلمان دفاعی از وطن بود. در اوایل جنگ تحمیلی در میان جمعیت ۳۹ میلیونی ایران بیش از صد هزار مسیحی زندگی می کردند که بیشترین آنها را ارامنه تشکیل می دادند. ، اسامی بیش از ۳۰۰ ایثارگر مسیحی نشان از این همدلی و همبستگی دارد. «واروژ» جانباز شیمیایی مسیحی، جوان ۱۸ ساله ای که دو سال خدمت سربازی اش را در نیروی زمینی ارتش برای دفاع از کشورش به پایان رساند امروز ۴۰ ساله شده ولی هیچکس برایش شمع تولد روشن نمی کند.

در خیابانی نزدیک چهار راه گلبرگ تهران خانه ای قدیمی با دیوارهای سیمانی سال هاست جوانی یک سرباز مسیحی ایرانی را در خود محصور کرده است. اتاق های کوچک و تاریک خانه ۵۰ متری «واروژ» را پیر کرده اند. او دیگر جوان نیست، محاسنش سفید شده و هنوز خواب آن روزهای خطوط عملیات در منطقه میمک را می بیند. نمی توانی با «واروژ خدابخشیان» به درستی گفت و گو کنی، پزشکان می گویند او شیزوفرنی گرفته است که علت اصلی آن استنشام گاز خردل و گاز اعصاب و قرارداشتن در معرض بمباران های خطوط مقدم جنگ است. «واروژ» قربانی سلاح های شیمیایی است، به تنهایی زندگی می کند؛ حتی برادران و خواهرانش «سروژ، روبیک، لوسیت، رافیک، آناهیت و ورژ» هم نمی توانند برای او کاری انجام دهند. شاید پس از داغ مادر در سال ۸۵، داغ برادرش «واروژ» که هنوز خرمای روز چهلش روی میز نهارخوری قرار داشت تیر خلاص را بر مغز خردلی سرباز ایرانی شلیک کرده است. سوالاتمان بی پاسخ بود و او برای پاسخ به هر سوال ساعت ها خیره می شد... «واروژ» می گوید: ۲۱ دیماه ۱۳۶۵ بود که به خدمت فراخوانده شدم، دوره آموزشی را با سلاح های سبک و سنگین در لشکر ۸۴ خرم آباد پشت سر گذاشتم و به مناطق عملیاتی غرب کشور اعزام شدیم. نگهبانی های شبانه، احتمال تکه های دشمن، ترس از مرگ، تاریکی شب در دل کوهستان از یکسو و مسیحی بودن من از سوی دیگر بزرگ ترین مشکلاتم را در دوران جنگ رقم می زد... اواخر جنگ بود، درست یادم نیست ولی سال ۶۷ در اوج سرمای زمستان به همراه ۴۰ نفر از گردان ۷۴۹ مأموریت داشتیم تا دشت میمک را به سمت عقب ترک کنیم. نزدیک غروب آفتاب بود که هواپیماهای دشمن از بالای سر ما گذشتند و بعد از چند دقیقه دوباره برگشتند و چند راکت به سمت ما شلیک کردند، خیلی متعجب شدیم زیرا اصابت راکتها انفجار یا ترکشی همراه نداشت و تنها دود سفید رنگی تمام فضای منطقه را فرا گرفت. بچه های گروه که اصلاً فکر حمله شیمیایی را نکرده بودند هیچکدام ماسک شیمیایی همراه نداشتند ولی نکته مبهم برای ما این بود که این گاز نه بویی داشت و نه احساس خارش یا سوزش چشم می کردیم، وقتی به مقصد رسیدیم ما را داخل حمام کردند و لباس هایمان را هم تعویض کردیم. چند ماهی از اتمام خدمتم نمی گذشت که سر دردهای شدید و عدم کنترل اعصاب امانم را بریده بود و هر روز از این بیمارستان به آن بیمارستان می رفتم... حالا من جانباز ۱۰ درصد شیمیایی هستم، بیکار، مجرد، بدون خانه و زندگی همراه با پدر ۸۷ ساله ام که یک چشمش نابیناست زندگی می کنم، خانه از برادرم است که خدا خیرش دهد ولی بیماری شیزوفرنی که علت اصلی اش اختلالات عصبی ناشی از گازهای شیمیایی است... «واروژ خدابخشیان» همانند هزاران جانباز شیمیایی با درصد پایین در مشکلات زندگی غوطه ورنند... سال هاست دیگر کسی سراغ جانباز مسیحی را نمی گیرد حتی به نامه ای که برای نهاد ریاست جمهوری ارسال شده بود پاسخی داده نشده است، نمایندگان اقلیت هم کاری از دستشان برنیامد و او همچنان در تنهایی از بیماری اعصاب و روان رنج می برد و شبها از کابوس حملات شیمیایی و بمباران های خط مقدم نمی تواند بخوابد. واروژ همیشه بیدار است ولی مسئولان همچنان خوابند.

## اشتراک هفته نامه

همراه ارجمند،

جهت درخواست اشتراک این نشریه بهای اشتراک را بصورت چک به همراه فرم تکمیل شده زیر به نشانی دفتر هفته نامه پرشین Persian Weekly P.O. BOX 57783, London, NW11 1GX ارسال نمایید.

نام: ..... نام خانوادگی: .....

آدرس: .....

کدپستی: ..... تلفن : .....

آدرس ایمیل: .....

موبایل: .....

شماره شروع اشتراک از شماره : ..... تمدید اشتراک ☐ شماره اشتراک .....

## ۲۰٪ تخفیف ویژه دانشجویان و مراکز فرهنگی و هنری

بهای اشتراک : ۲۶ پوند ☐ ششماه ۵۰ پوند ☐ یکسال ۹۰ پوند ☐

کشورهای منطقه EURO: یکسال ۱۴۰ یورو - شش ماه ۱۰۰ یورو  
کشورهای اسکندیناوی، کشورهای بالکان: یکسال ۱۲۰ پوند - شش ماه ۹۰ پوند (یا معادل آن)  
سوئیس: یکسال ۲۴۰ فرانک سوئیس - شش ماه ۱۶۰ فرانک سوئیس  
آمریکا: یکسال ۲۰۰ دلار - شش ماه ۱۲۰ دلار  
کانادا: یکسال ۲۲۰ دلار کانادا - شش ماه ۱۸۰ دلار کانادا  
سایر کشورها: یکسال ۱۵۰ پوند - شش ماه ۱۰۰ پوند (یا معادل آن)

لطفا چکهای ارسالی را در وجه هفته نامه پرشین ( Persian Weekly ) ارسال فرمائید

هموطنان خارج از کشور انگلستان

میتوانند برای تکمیل فرم بالا از طریق وبسایت www.persianweekly.co.uk اقدام نمایند

Subscribe To Persian Weekly Publication

Please visit our website to download or subscribe

following address: [www.persianweekly.co.uk/subscribition](http://www.persianweekly.co.uk/subscribition)

For more information please call on: +44 (0)20 8455 4203

## اشتراک = تداوم در انتشار

## امور آگهی ها و تبلیغات

۰۷۸۱۱۰۰۰۴۵۵ – ۰۲۰ ۸۴۵۵ ۴۲۰۳

info@persianweekly.co.uk



# هیا هو بر سر یک کرم اینترنتی!

پاتریک فیتزجرالد، مدیر ارشد بخش هوش مخرب در سیمنتک می‌گوید: «در اختیار گرفتن کنترل سیستم‌های صنعتی مانند یک سد، تصفیه‌خانه یا یک نیروگاه برق توسط حمله‌کننده، کاملاً غیرمعمول است و چنین حالتی را به یک خطر بسیار جدی با تأثیرات جهانی بسیار عمیق بدل می‌کند. این واقعه همه چیز را تغییر داد.»

**چرا برای حمله به یک کارخانه و یا نیروگاه به نوع متفاوتی از کرم‌های اینترنتی نیاز داریم؟** ماشین‌های صنعتی به طور مستقیم با آن نوع از کامپیوترهایی که ما از آنها استفاده می‌کنیم، کنترل نمی‌شوند. تجهیزات مورد استفاده در یک فرایند صنعتی توسط سیستم جداگانه اختصاصی به نام کنترلر منطقی برنامه‌پذیر، پی.ال.سی (Programmable Logic Controller) اداره می‌شوند که با نرم‌افزارهای اسکادا (Supervisory Control And Data Acquisition) کار می‌کنند.

با اجرای اسکادا، پی.ال.سی فرایند را با مرزهای ایمنی مشخص کنترل می‌کند، موتورها را روشن و خاموش می‌کند، مخازن را خاموش می‌کند و با استفاده از بازخورد داده‌ها، فرایند را بدون نیاز به دخالت انسان بهینه می‌کند؛ چیزی که ماهیت اصلی سیستم‌های اتوماسیون را تشکیل می‌دهد.

## اولین قربانیان استاکس‌نت در کجا بودند؟

به گفته فیتزجرالد به نظر می‌رسد که این کرم، اولین بار در ایران و از طریق یک کارت حافظه ساده یواس‌بی وارد یک کامپیوتر شده باشد. گروه وی در دUBLIN ایرلند، از ماه ژوئن، زمانی که این کرم اولین بار توسط یک گروه امنیتی در بلاروس کشف شد، در حال تحلیل و ارزیابی آن هستند. اولین نقطه آسیب‌پذیر از ۴ نقطه آسیب‌پذیر ویندوز، به کد قابل اجرا بر روی یک یواس‌بی این امکان را می‌دهد که به روی کامپیوتر کپی شود. شاید این یواس‌بی به یک کارمند ایرانی نیروگاه داده شده باشد؛ یا خیلی ساده‌تر، در جایی رها شده باشد تا یک فرد کنجکاو از آن استفاده کند! (چه کسی از یک فلش‌مموری بدش می‌آید؟!)

فیتزجرالد می‌گوید: «این کرم سپس با استفاده از نقطه آسیب‌پذیر دوم، از ماشین به ماشین دیگر بر روی شبکه منتشر می‌شود، و وقتی کامپیوتری را پیدا کند که از اسکادای زمینس استفاده می‌کند، از طریق اینترنت به حمله‌کننده خارجی خبر می‌دهد.» «دو نقطه آسیب‌پذیر دیگر ویندوز به این کرم اجازه می‌دهد تا سطوح دیگر خود را اجرا کند و به حمله‌کننده امکان دهد تا کد کامپیوتری با فرمت پی.ال.سی زمینس را که با زبانی به نام STL نوشته شده، به پی.ال.سی تزریق کند. این کد جدید است که می‌تواند به عملکرد خطرناک سیستم منجر شود؛ شاید هشدارهای سیستم را خاموش کند، یا سطوح دمایی ایمن سیستم را تغییر دهد.»

چگونه بفهمیم که استاکس‌نت در کجا فعال است؟ سیمنتک بر مخابره داده‌ها با ۲ دامین اینترنتی که این کرم اطلاعات خود را با آن مبادله می‌کند، نظارت می‌کند. گروه فیتزجرالد با علامت‌گذاری جغرافیایی آی‌پی کامپیوترهای آلوده به استاکس‌نت در جریان مبادله داده‌ها با حمله‌کننده، دریافت که ۵۸.۸ درصد از کامپیوترهای آلوده در ایران؛ ۱۸.۲ درصد در اندونزی، ۸.۳ درصد، ۲.۶ درصد در آذربایجان، و ۱.۶ درصد در آمریکا واقع شده‌اند.

چه کسی کرم را نوشته است؟

هنوز هیچ‌کس پاسخ این سوال را نمی‌داند. ولی کار هر کس که بوده، کاری بسیار سطح بالا و حرفه‌ای انجام داده که برای استفاده از ۴ نقطه آسیب‌پذیر ویندوز و همچنین به راه انداختن یک مجموعه از پی.ال.سی/ اسکادا برای آزمایش آن، نیاز به چیزی دارد که فیتزجرالد آن را «طیف گسترده‌ای از مهارت‌ها» می‌داند.

این امر سبب شده که برخی از مفسران بگویند که احتمالاً یک سازمان دولتی با مجموعه گسترده‌ای از منابع تکنیکی در پس استاکس‌نت قرار دارند. اما یادمان نرود که گردش مالی دنیای جرایم کامپیوتری به میلیاردها دلار بالغ می‌شود و بنابراین امکان اخاذی را نیز نباید از نظر دور داشت.

به گزارش پرشین به نقل از روزنامه ایتالیایی "کوریاریه دیلا سیرا" علت نفوذ ویروس رایانه ای به تاسیسات اتمی ایران را اطلاعاتی دانست که توسط علی اشتري که پیشتر به اتهام جاسوسی در ایران اعدام شده بود در اختیار غرب قرار گرفته است.

سایت العربیه نوشت: این روزنامه به نقل از "گودیو اولومبئو" کارشناس معروف مسائل امنیتی نوشت: "ویروس Stuxnet که گزارش های متعددی از نفوذ آن به تاسیسات استراتژیک ایران وارد شده توسط چند سازمان امنیتی غربی و موساد در این کشور نفوذ کرده است. بر اساس این گزارش ویروس ها از طریق یک برنامه مخصوص شرکت آلمانی زمینس که در تاسیسات نفتی، سکوهای دریایی، نیروگاههای برق و تاسیسات اتمی ایران کاربرد دارد به رایانه های دولتی این کشور نفوذ کرده اند. اولومبئو در مقاله خود با عنوان "ویروسی که تاسیسات نطنز را هدف قرار می دهد"، گفت: "ویروس ها پس از نفوذ در سیستم های تاسیسات ایران، آنها را نابود می کند." او افزود: "علی اشتري که پیش از این در ایران اعدام شد اطلاعاتی در مورد تاسیسات اتمی ایران به هدف نفوذ در این سیستم ها در اختیار موساد قرار داده بود." به گفته اولومبئو "سازمان های امنیتی غربی اقدام به تاسیس شرکت های صوری در ایران نمودند و دستگاههای آلوده به ویروس وارد ایران کردند و به وسیله این دستگاهها جنگ الکترونیک خود علیه ایران را آغاز کردند." او گفت: "باراک اوباما در سال ۲۰۰۹ دستور داده بود برای جلوگیری از پیشرفت برنامه اتمی ایران علیه این کشور جنگ الکترونیک آغاز شود."

معاون ضدجاسوسی وزارت اطلاعات در مورد اشتري گفته بود که "اطلاعاتی در مورد مراکز تحقیقاتی، سازمان انرژی اتمی و برخی مراکز دفاعی و نظامی در اختیار اسرائیل قرار داده بود و برخی قطعات آلوده و معیوب را برای خرید توسط سازمان های ایرانی پیشنهاد می کرده که استفاده از آنها باعث شکست پروژه هایی شده که در برخی زمینه ها غیرقابل جبران است."

## ویروس استاکس چیست و چگونه وارد ایران شده است؟

ورود کرم استاکس‌نت به ۲۰ هزار رایانه در داخل کشور که بیشتر آن‌ها صنعتی هستند، آغازگر دوره جدیدی از جرایم سایبری است که هرکجا با نفوذ به سیستم‌های صنعتی و حیاتی، مستقیماً زندگی مردم را هدف قرار می‌دهند. استاکس‌نت، اولین کرم در نوع خود است که می‌تواند به زیرساخت‌های حساسی مانند نیروگاه‌های برق و شبکه‌های قدرت حمله کند؛ چیزی که کارشناسان سال‌ها بود که منتظر ظهورش بودند.

در روز ۲۶ سپتامبر / ۴ شهریور، خبرگزاری جمهوری اسلامی گزارش داد که کامپیوترهای نیروگاه هسته‌ای بوشهر مورد حمله کرم استاکس‌نت قرار گرفته و به آن آلوده شده‌اند. نیوساینتیست در گزارشی به این کرم و اهمیت آن پرداخته است.

## هیا هو بر سر یک کرم؟ چرا؟

ویروس‌های کامپیوتری، کرم‌ها و تروژان‌ها عمدتاً به کامپیوترهای شخصی و یا سرورهایی حمله می‌کنند که تجارت الکترونیک را می‌گردانند. آنها می‌توانند فایل‌ها یا متون کلیدی را پاک کنند و حتی مانع دسترسی به وبسایت‌ها شوند، ولی هیچ‌گاه زندگی بشر را به مخاطره نیانداخته‌اند.

اما استاکس‌نت از نوع دیگری است. تا این زمان، این اولین بدافزاری است که توانایی نفوذ به داخل انواع کامپیوترهایی را دارد که دستگاه‌های موجود در قلب صنعت را کنترل می‌کنند، و به حمله‌کننده این امکان را می‌دهند تا کنترل سیستم‌های حیاتی مانند پمپ‌ها، موتورها، هشدار دهنده‌ها و شیرها را در یک محیط صنعتی در دست بگیرند.

در بدترین حالت ممکن، سیستم‌های ایمنی یک نیروگاه هسته‌ای را می‌توان خاموش کرد، در یک تصفیه‌خانه فاضلاب آب سالم را با آب آلوده مخلوط کرد، شیرهای یک خط لوله نفت باز کرد و زمین یا دریا را آلوده کرد.

## لاریجانی: وقف دانشگاه آزاد مشکل فقهی و قانونی دارد

گفته می‌شود اموال دانشگاه آزاد برای مصون نگه داشتن آن از دست دولت وقف شده است رئیس قوه قضاییه ایران می‌گوید که نظر فقهی و کارشناسی خود را درباره پرونده وقف اموال دانشگاه آزاد اسلامی، به رهبر ایران ارایه کرده است. صادق لاریجانی، رئیس قوه قضاییه ایران، روز چهارشنبه هفتم مهر (۲۹ سپتامبر) با اعلام این خبر در مراسم گردهمایی ائمه جمعه سراسر ایران گفت: "این وقف مشکل فقهی و قانونی قطعی دارد."

او همچنین با اشاره به سخنان اخیر رئیس مجلس خبرگان رهبری ایران، درباره وقف اموال این دانشگاه گفت: "من به این نتیجه رسیدم که وقف باطل است و این درست نبود که آیت الله هاشمی رفسنجانی در مجمعی عمومی در مورد این وقف چنین اظهار نظر کند."

به نظر می‌رسد اشاره رئیس قوه قضاییه ایران به سخنان آقای هاشمی رفسنجانی است که گفته بود: "بر اساس فتوای رهبر و چهار مجتهد که در هیات موسس حضور داریم تصمیم به وقف این دانشگاه گرفته ایم، صیغه آن نیز خوانده شد و قبض و اقباض نیز انجام شد که فکر نمی‌کنیم کسی بتواند آن را بر هم بزند." اما اکنون آقای لاریجانی از ارایه نظر فقهی و کارشناسی خود به آیت الله علی خامنه‌ای خبر داده و تأکید کرده است که رهبر ایران "بنا بر صلاحدید خود" در رابطه با این موضوع اعلام نظر خواهد کرد.

آقای هاشمی رفسنجانی پنجشنبه گذشته (اول مهر - ۲۳ سپتامبر) درباره ابطال وقف این دانشگاه گفته بود: "اگر کسی توانست این کار را انجام دهد، از خداوند قوی‌تر است و از او پس می‌گیرد."

رئیس مجلس خبرگان رهبری همچنین به فتواهای مختلف شیعه درباره مساله وقف اشاره کرده و گفته بود: "امیدوارم کسی این جرات را به خود ندهد که این مجموعه که سال‌هاست آموزش و تحقیقات کشور را تأمین می‌کند و حتی می‌تواند کشور را اداره کند را پس بگیرد."

این در حالی است که پیش‌تر دفتر آیت الله علی خامنه‌ای، رهبر ایران اعلام کرده بود که او با وقف دانشگاه آزاد موافقت نکرده و بررسی این کار را به هیأتی ویژه سپرده است.

هیأت امنای دانشگاه آزاد اسلامی ایران به ریاست آقای هاشمی رفسنجانی شهریور ماه سال ۱۳۸۸ اعلام کرد کلیه اموال منقول و غیرمنقول این دانشگاه را وقف کرده است. پایگاه اطلاع رسانی دولت ایران نیز روز ۲۲ تیرماه امسال خبر داد که "هیأت فقهی که از سوی آقای خامنه‌ای مامور بررسی موضوع وقف دانشگاه آزاد شده بود، این وقف را خلاف قانون و شرع دانسته است."



## مدرسه ایرانی هدف

**تدریس زبان فارسی از مقطع پیش دبستانی تا GCSE**

*Hada'at School*

**با همکاری گروهی از معلمان با تجربه و با ثبت رسمی**



تاریخ و زمان برگزاری کرم جدید

مدرسه ایرانی

تاسیس ۲۰۰۸

۱۱ سپتامبر

**روزهای شنبه از ساعت ۱:۳۰ تا ۴:۳۰ بعدازظهر**

**Tel: 077 2371 3266**

**The Henrietta Barnett School**  
**Hampstead Garden Suburb**  
**Bigwood Road Nw11 7BN**

Email: hadaffarsischool@yahoo.co.uk



# انفجار قیمت ها در بازار ارز

به گزارش هفته نامه پرشین در روزهای اخیر بازار ارز در ایران با التهابات همراه شده و نرخ دلار به مرز یک هزار و ۲۵۰ تومان



رسیده است از نتایج افزایش شدید نرخ طلا و ارزهای خارجی، رکود شدید کار صرافان است. زیرا متقاضیان ارز، از خرید ارزهای خارجی خودداری می‌کنند. آنان امیدوارند که بانک مرکزی، با تزریق ارزهای خارجی به بازار، قیمت‌ها را بکشد. اما به نظر کارشناسان، سکوت بانک مرکزی، نشان می‌دهد که این نهاد هم، به دلیل کاهش منابع درآمد ارزی، ناتوان مانده است.

محمود بهمنی مدیرکل بانک مرکزی به تازگی اعلام کرده بود که این بانک در تعیین نرخ ارز دخالت زیادی ندارد و بازار آن را تعیین می‌کند. به گفته بهمنی، بانک مرکزی تنها وظیفه هدایت بازار ارز را به عهده دارد. اما در این زمینه نیز کاری نکرده است.

خبرگزاری کار ایران، نيمروز چهارشنبه (۷ مهر) نوشت: «بازار ایران که این روزها به دلیل شرایط نامساعد اقتصادی و رکود حاکم بر صنایع، روزگار نه‌چندان خوشی را سپری می‌کند، با افزایش غیرمنتظره نرخ دلار، بار دیگر بیماری خود را به مسئولان اقتصادی کشور گوشزد کرد.»

ناتوانی بانک مرکزی

به گزارش ایلنا، نرخ ارزهای خارجی از روز یکشنبه (۴ مهر) سیر

صعودی می‌پیماید. نيمروز چهارشنبه (۷ مهر)، نرخ فروش دلار آمریکائی ۱۰۰ تومان افزایش یافت و به ۱۲۴۰ تومان رسید. نرخ فروش یورو نیز با ۱۴۰ تومان افزایش به ۱۶۲۰ تومان رسید. نوسانات روزانه بهای ارز در ایران معمولاً رقمی یک رقمی است و معمولاً یک تا ده تومان را شامل می‌شود.

خبرگزاری کار هشدار می‌دهد که به نظر می‌رسد روند اخیر تا مرز انفجار ادامه یابد.

دلیل افزایش ناگهانی و شدید نرخ ارزهای خارجی چیست؟ خبرگزاری کار بانک مرکزی را مقصر می‌داند و می‌نویسد که به عقیده کارشناسان، عدم تزریق ارز از سوی بانک مرکزی، سبب این نوسانات شده است. اما کارشناسان تحریم اقتصادی و بی‌انگیزه شدن سرمایه گذاران از ورود به بازارهای موانی را نیز موثر می‌دانند.

نقش اعتصاب طلافروشان

روزنامه جهان صنعت، نوسانات بهای ارز خارجی را با اعتصاب بازارهای طلافروشان ایران مرتبط می‌داند و می‌نویسد: «نابسامانی‌های بازار طلا، در اعتراض به اجرای قانون مالیات بر ارزش افزوده، به جایی رسیده که نه تنها نرخی برای خرید و فروش سکه در بازار وجود ندارد، بلکه صراف‌ها و سکه فروش‌ها، سکه‌ای برای فروش ندارند و از سوی دیگر قیمت دلار را به شدت افزایش داده‌اند.»

جهان صنعت ادامه می‌دهد: «گویا نمی‌توان برای ثبات بازار ارز کاری کرد. زیرا تا این لحظه بانک مرکزی اقدامی انجام نداده است.»

خیابان استانبول در تهران، به دلیل استقرار بیشتر صراف‌ها، به "قلب بازار ارز" معروف شده است. درباره وضعیت صراف‌ها، جهان صنعت می‌نویسد: «خرید و فروش ارز در این مرکز متوقف شده است و صراف‌ها نگران ادامه این وضعیت هستند.»

در همین راستا تجار ایرانی نیز مشکلات مهم‌تری را از سر می‌گذارند. کمبود ارز در بازار که منجر به عرضه آن از سوی بانک مرکزی شده است ریشه در ارتباط مالی ایران و امارات دارد که این موضوع کار تجارت را با چالش مواجه ساخته است.

از شیخ‌نشین امارات خبر می‌رسد که آمریکا در راستای اعمال تحریم‌های یک‌جانبه علیه جمهوری اسلامی ایران فشارهایی را به بانک‌های اماراتی وارد کرده است و این فشارها از اواخر هفته گذشته شکل جدی‌تری به خود گرفته است. از همین رو مبادلات ارزی میان دوکشور با مشکلاتی مواجه شده است.

هرچند که پیش از این برای مقابله با این فشارها راه‌های گریزی نظیر همکاری مالی با کشورهای ترکیه و ارمنستان پیشنهاد شده بود اما از دیدگاه فعالان بخش خصوصی ورود به این مسیر چندان ساده نیست. رئیس کمیسیون WTO اتاق بازرگانی تهران این چنین ماجرا را شرح می‌دهد: «از روز پنجشنبه هفته گذشته بانک‌های اماراتی با تن دادن به فشارهای ایالت متحده، مشکلاتی را بر سر راه انتقال ارز از ایران به سایر کشورها ایجاد کرده است. هرچند که رایزنی‌هایی میان بانک‌های ایرانی و اماراتی آغاز شده است تا مشکلات مرتفع شود اما از قرار معلوم فشار بر روی اماراتی‌ها به حدی است که تا کنون نتیجه‌ای حاصل نشده است.»

## آمریکا تحریم‌هایی را بر ضد مقامات ایران برقرار کرد

مقامات آمریکا اسامی ۸ مقام عالی رتبه ایرانی را در رابطه با نقش احتمالی آنها در تخلفات رخ داده در جریان انتخابات ریاست جمهوری سال گذشته در ایران در لیست سیاه مالی خود گنجانند.

طبق گزارش خبرگزاری «ریا نووستی» به نقل از خبرگزاری "روس بالت"، تحریم‌های امضا شده توسط "باراک اوباما"، توقف تمام حساب‌های مقامات فوق‌الذکر در خاک آمریکا و همچنین ممنوعیت هرگونه کارهای تجاری آمریکایی‌ها با آنها را در نظر می‌گیرد.

"محمد علی جعفری" فرمانده سپاه پاسداران انقلاب اسلامی، "حسین طائب" معاون او در اموراطلاعات، "صادق محسولی" وزیررئه و تأمین اجتماعی، "مصطفی محمد نجار" وزیر کشور، "غلامحسین محسنی اژه‌ای" دادستان کل، "سعید مرتضوی" دادستان سابق تهران، "احمد رضا رادان" معاون فرمانده نیروی انتظامی و "حیدر مصلحی" وزیر اطلاعات ایران در فهرست مقاماتی قرار دارند که بر ضد آنها تحریم‌هایی برقرار شده است.

خبرگزاری فرانسه خاطرنشان می‌کند سخن بیشتر بر سر اقدامات مقامات ایران در جریان سرکوب تظاهرات جناح مخالف پس از انتخابات سال ۲۰۰۹ (۱۳۸۸) است.

یادآور می‌شویم ۱۲ ژوئن سال ۲۰۰۹ (۲۲ خرداد ۱۳۸۸) در انتخابات ریاست جمهوری ایران محمود احمدی‌نژاد با کسب اکثریت آراء به پیروزی رسید، اما اپوزیسیون وی را به تقلب متهم کرد، پس از آن طی تظاهرات اعتراض آمیز برخوردهای متعددی رخ داد و تعدادی نیز قربانی شدند.

## جامعه شناسی خودمانی

■ نوشته حسن نراقی - چهل و سوم

آقای علی رضاقلی در مقدمه کتاب جامعه شناسی نخبه کشی خود اشاره ی ظریفی به این موضوع دارد. با هم بر آن مروری می‌کنیم: می‌خواستیم با این فکر که اگر امیر کبیر زنده بود یا اگر علیه مصدق کودتا نمی‌شد یا اگر فلانی سر کار بیاید چنین و چنان می‌شد و یا نمی‌شود به مبارزه برخیزیم و نشان دهم که ساختار های سیاسی اجتماعی اقتصادی و فرهنگی تاب تحمل اصلاحات این بزرگان را نداشتند می‌خواستیم نشان بدهم که اگر صدبار با استبداد به هر علت گلاویز شویم و آن را تحویل دیگری بدهیم تا ساختارهای استبداد پرور هستند همچنان به تولید محصول خود خواهند پرداخت. و سپس در لابلای کتاب در بحث مربوط به دوران امیرکبیر و پس از شرح مختصری از افکار و اقدامات و آرزوهای وی می‌آورد:

و اما جامعه ی آن روز با آن بافت تحمل امیر را نمی‌کرد. همان طور که تحمل قائم مقام و مصدق را نیز نکرد. و در نتیجه د رتمای کار آن بزرگ کوشید.

و من اضافه می‌کنم: یعنی این که امیرکبیر را فقط ناصرالدین شاه یا مهدعلیا و میرزاآقاخان نوری نکشتند. اگر قرار است در محکمه ی تاریخ به جرم کشتن امیر محاکمه شود باید به همراهی ملت بزرگ و تاریخی ایران محاکمه شود و نه به صورت انفرادی و این نیست مگر این واقعیت که اگر هر کس در این اجتماع به اصطلاح گل می‌کند مخصوصا اگر خودش با هنر و دانش و استحقاق خودش گل کرده باشد در سطوح مختلف مورد حسد قرار می‌گیرد و چندی نمی‌گذرد که با آمادگی ضمنی عام ولی ظاهرا به دست تعدادیاز خواص با سر به زمین زده می‌شود. و این چقدر دردناک است وقتی یک نفر پیدا می‌شود که در این سطح و در این مقیاس می‌تواند اثر گذار بر روند رشد مثبت کشور باشد صرفا به خاطر وجود همین حس حسادت یک جامعه ای ا زخمداتش محروم می‌شود ولی در مقابل یک نفری که استعداد چندانی ندارد و به تبع آن از استقلال هم بی بهره است سالیهای سال آرام و بی صدا در یک جا در یک مسند و در یک پست مشخص می‌ماند ( حالا این بستگی به شانس و امکانات و ارتباطاتی دارد که چرخ روزگار اول کار در اختیارش قرار داده) و هیچکس هم با او کاری ندارد چون جلوه ای نداشته که مورد حسادت قرار بگیرد اصلا دیکته نمی‌نویسد تا امکان غلط گیری برای کسی باقی بگذارد.

### صداقت ما

هرودوت مورخ یونانی با وجود این که قاعدتا نمی‌بایست در ستایش ایرانیان غلوی کرده باشد از دوره کورش و ایرانیان هم عصر او در مورد دروغ و دروغ گویی چنین یاد می‌کند: چیزی که برای پارسی کردنش ممنوع است گفتنش هم جایز نیست. پارسی دروغگویی را ننگین ترین عیب می‌داند و شرم آورترین...نگاهی به کتیبه های به جا مانده از دوران اقتدار ایرانی بیندازید به دعای داریوش بزرگ توجه کنید:

خدا این کشور را از دشمن از خشکسالی و از دروغ نگاه دارد... و زمانی تعد گرنفون شاگرد معروف سقراط که تقریبا یک قرن بعد از هرودوت می‌زیسته در مقایسه بین ایرانیان عهد کورش و عصر خودش (دوره اردشیر دوم) می‌آورد: این روزها خیلی فریب شهرت پارسی‌ها را جهت وفای به عهد و حفظ سوگند می‌خورند ولی همین که آنها را نزد شاه می‌برند سرشان را از بدن قطع می‌کنند این روزها افراد متمول را مثل جانپان حبس می‌کنند با از آنها پول بگیرند دیگر کسی نمی‌خواهد به قشون شاه ملحق شود روح سلحشوری در آنها بکلی مرده مملکتی نیست مانند پارس که در آن آن همه مردم از زهری که به دست دیگران به آنها خورانده می‌شود بمیرند. تقوای پارسی در آنها خاموش شده و بر خلاف گذشته بی‌عدالتی حب منافع نامشروع و بی‌شرمی در نزد آنها ترقی کرده...این‌ها را برای آن دسته از هموطنانم آوردم که گمان می‌کنند تاریخ شروع انحطاط و انحراف ما از حمله اعراب به این طرف بوده نه عزیز من انحطاط تقریبا از همان اواخر زمان هخامنشی به بعد کم کم شروع می‌شود و بعد با فروپاشی این سلسله و روی کار آمدن سلوکیان و پارتین ادامه پیدا می‌کند و سپس این انحطاط پس از اعتلای اولیه سلسله ساسانیان دو مرتبه در اواسط همین سلسله اوج می‌گیرد. تا آن جا که یک امپراطوری با این عظمت با یک حمله ی به قول باستان پرست ها چند عرب پابرهنه و بادیه نشین در هم فرو می‌ریزد.

**رنج نامه‌ای دیگر از ایرانیان آواره و پناهنده در سراسر جهان**

برای سفارش مستقیم این کتاب به سایت رسمی کتاب [www.visabook.org](http://www.visabook.org) یا به ایمیل زیر مراجعه نمائید [visa210@gmail.com](mailto:visa210@gmail.com)

تلفن نمایی: 00442089655395 00447558000969

**ویزا**

داستان نمایی

**مسعود کرمانی**



# سیاست

## ریاست اد ملیبند، پایانی بر دوران بلر

### اد ملیبند وعده فاصله گیری از بلر و براوون و توسل به سیاست دوری و دوستی در برابر واشنگتن را داده است

دیوید استرینجر

آسوشییتدپرس بیست و هفتم سپتامبر / ترجمه : سارا معصومی

رهبر جوان و تازه نفس حزب کارگر در نخستین نطق های خود پس از تصاحب کرسی که پیش از این به گوردون براوون و تونی بلر تعلق



داشت، تمام تلاش خود را

به کار می گیرد تا از هر دو این افراد فاصله بگیرد. اد ملیبند ۴۰ ساله چهل و هشت ساعت پیش موفق شد اعتماد اکثریت را در حزب کارگر از آن خود کند و در نتیجه بر جایگاه ریاست تکیه زند. وی در جمع هواداران خود با مخاطب قرار دادن مخالفان تاکید کرد که باید خاطرات دوران تونی بلر را برای همیشه دفن کرد. نام تونی بلر در تاریخ سیاسی بریتانیا با عنوان آغازگر جنگی ویرانگر ثبت شده است. بسیاری حتی گوردون براوون را نخستین قربانی سیاست های نادرست تونی بلر می دانند. اکنون اد ملیبند که عنوان جوان ترین رهبر حزب کارگر را به خود اختصاص داده ، می داند که برای بقای در این پست و البته احیای

اعتماد از دست رفته هموطنانش به حزب باید از تونی بلر تا حد امکان فاصله بگیرد. او به صراحت تاکید می کند که این بار نسلی از اعضای حزب قدرت را در دست خواهند گرفت که در خصوص جنگ عراق با هم اختلاف نظر نداشته باشند و دست در دست هم در مسیر تعمیر اقتصاد بیمار بریتانیا قدم می زنند.

تونی بلر از سال ۲۰۰۳ تا کنون و هربار که سرپازی انگلیسی در عراق جان خود را از دست داد به فروختن هموطنانش به جورج بوش رئیس جمهوری وقت آمریکا متهم شد. اد ملیبند از نخستین لحظه انتخاب به عنوان رهبر حزب کارگر تاکید کرد که بریتانیا امروز دیگر قرار نیست به قربان گوی جورج بوش ها باشد. بسیاری از منتقدان او لقب " اد سرخ" را به دلیل تاکیدش بر حفظ فاصله با ایالات متحده به او داده اند. وی اما با رد این دعاها تاکید کرد که قرار است گرایش حزب کارگر را از میانه به چپ تغییر دهد.

دیوید ملیبند برادر اد در دوران ریاست جمهوری گوردون براوون عنوان وزیر امور خارجه را به خود اختصاص داده بود و. البته از محبوبیت بیشتری هم نسبت به اد برخوردار بود. با این همه در رقابت درون حزبی اد توانست دیوید را شکست دهد. حزب کارگر بریتانیا بیش از سه و نیم میلیون عضو ثابت دارد.

ملیبند در دومین روز از نشست سالانه حزب در مقر شمالی در منچستر حاضر شد و تاکید کرد که عزم خود را برای فاصله گرفتن از سیاست های تونی بلر و دفن خاطرات دوران نخست وزیری او مهیا کرده است. تونی بلر را زمانی همگان کاریزماتیک ترین رهبر بریتانیا می دانستند که موفق شد سه انتخابات عمومی را به نام خود سند بزند و سیزده سال بر مسند قدرت باقی بماند. اد ملیبند جوان در این خصوص به هم حزبی های خود گفت: حزب کارگر جدیدی در راه است. این حزب جنبه های مرده بسیاری دارد که باید زنده شود. ما باید قوانین این حزب را در تمامی جنبه ها تغییر و به روز کنیم.

برادران ملیبند مانند باراک اوباما آمریکایی از مخالفان سرسخت حمله به عراق و البته همراهی لندن با کاخ سفید بودند. اد ملیبند حتی در قبال اسرائیل هم موضعی شدید تر از براوون و بلر دارد.

ماه می میلادی بود که گوردون براوون نتوانست در انتخابات سراسری برگ برنده را در سبد کارگر قرار دهد و در نتیجه از قدرت کنار کشید. دولت ائتلافی محافظه کاری که اکنون با رهبری دیوید کامرون قدرت را در دست دارد ؛ از این پس باید با اد ملیبند در قامت رهبر اپوزیسیون دست و پنجه نرم کند.

دیوید ملیبند ۴۵ ساله هنوز در خصوص حضور در کابینه برادر جوان خود تصمیم گیری نکرده است. وی در پاسخ به همدردی های طرفدارانش در خصوص شکست در برابر برادر کوچک تر گفت: نگران نباشید. من با این شکست کنار خواهم آمد.

دیوید ملیبند پس از اعلام خبر پیروزی برادر خود وی را در آغوش کشید و تاکید کرد که از این پس هر دو در یک جبهه خواهند بود. برادران ملیبند در جریان رقابت های انتخاباتی خود بارها تاکید کردند که از سیاست های براوون و بلر فاصله می گیرند. دیوید ملیبند در قامت برادر بزرگ تر اد را نصیحت کرده و تاکید کرد که وی نباید بیش از اندازه بر فاصله گیری از ایالات متحده تاکید کند. دیوید بر خلاف اد که از خود سیمای رهبری چپ و مخالفت با تک صدایی در جهان را به تصویر کشیده اعتقاد دارد که واشنگتن و لندن باید متحدانی جدی باقی بمانند. وی در این خصوص می گوید: باراک اوباما و هیلاری کلینتون هر دو ارزش های ما را درک می کنند. هر دو بر اولویت های ما واقف هستند. ما باید از همکاری با آنها به خود بیاییم.

اد ملیبند در زمره مخالفان جنگی بود که از سیاست دیوید کامرون در قبال تعیین ضرب الاجل زمانی برای خروج سربازان انگلیسی از عراق در سال ۲۰۱۵ میلادی حمایت کرد. ملیبند در حوزه افغانستان هم از طرح گفتگو با برخی رهبران طالبان استقبال می کند. رهبر جوان حزب کارگر پیش از این از اسرائیل خواسته بود که به تحریم و محاصره غزه پایان دهد. وی همچنین طرح بازدید از غزه در قامت رهبر حزب کارگر را مطرح کرده است.

برخی طرفداران حزب کارگر به اد پیشنهاد می دهند که از تجربه برادر بزرگ تر در کابینه خود استفاده کند. اد تا کنون در خصوص این پیشنهاد موضع گیری خاصی نداشته است.

شهردار اخراجی مسکو:

### مدودف یاد آور استالین است

شهردار عزل شده مسکو دیروز با انتقاد از دیمیتری مدودف، وی را به افزایش جو سرکوب و سانسور که یاد آور دوران استالین است متهم کرد. به نقل از خبرگزاری فرانسه، انتقاد غیرعادی پوری لوژکف، شهردار اخراج شده مسکو شدیدترین حمله علیه دیمیتری مدودف، رئیس‌جمهور روسیه است که چهارشنبه پس از ۸۱ سال به علت سلب اعتماد توسط مدودف عزل شد. این انتقاد شدید اللحن اواخر روز یکشنبه طی نامه‌ای به کرملین ارسال شد اما اوایل روز چهارشنبه در وبسایت مجله نیوتایمز جناح مخالف منتشر شد. لوژکف با اشاره به سرکوبگری و رعب و وحشت در زمان جوزف استالین، دیکتاتور شوروی سابق، اظهار کرد: در کشور ما ترس از ابراز عقاید از سال ۷۳۹۱ وجود داشته است. وی تصریح کرد: چنانچه رهبری ما با اظهارات خود صرفاً از این ایجاد رعب و وحشت حمایت کند، دچار وضعی می‌شویم که تنها یک رهبر در کشور باشد که باید حرفش را روی گرانت حک کرد و بی‌چون و چرا انجام داد. در این نامه لوژکف با انتقاد از مدودف وی را به رهبری کمپین بی‌آبرو کردن متهم کرده است.

### ادعای معاوضه دیپلمات ایرانی با سخنگوی بن لادن!

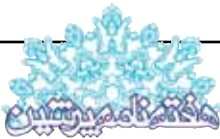
یک وب سایت آمریکایی طی گزارشی ادعا کرد که ایران سلیمان ابوغیث یک عضو ارشد القاعده و سخنگوی سابق اسامه بن لادن رهبر گروه تروریستی القاعده را به‌همراه دو عضو دیگرطالبان که در ایران در حصر خانگی قرار داشته‌اند را به افغانستان بازگردانده و با دیپلمات ربوده شده ایرانی در پاکستان مبادله کرده است. به گزارش عصر ایران وب سایت لانگ ور جورنال به نقل از گزارش برخی رسانه‌های کویتی از جمله روزنامه الوطن نوشت که ایران این سه زندانی را برای معاوضه با حشمت الله عطارزاده، دیپلمات ایرانی اسیر طالبان آزاد کرده است. طی این گزارش ادعا شده که ابوغیث ۳۹ ساله واعظ کویتی و سخنگوی اسامه بن لادن از سال ۲۰۰۲ و پس از اشغال افغانستان از سوی آمریکا وارد ایران شده و از سال ۲۰۰۳ به همراه جمع دیگری از اعضای القاعده و طالبان در حصر خانگی بوده است و ایران برای آزادی عطارزاده دیپلمات خود طی مذاکراتی با طالبان دو عضو شبه نظامیان طالبان و ابوغیث را به افغانستان بازگردانده است. لازم به ذکر است که عطارزاده دیپلمات ایرانی در پاکستان در آبان ماه سال ۱۳۸۷ توسط گروه‌های تروریستی در شمال پاکستان ربوده شد و در فروردین ماه سال ۱۳۸۹ آزاد شد. گزارش‌های تأیید نشده حاکی است که ربایندگان وی از شبه نظامیان طالبان بوده‌اند. ابوغیث که تابعیتی کویتی دارد پس از حملات تروریستی ۱۱ سپتامبر به آمریکا در لیست افراد تحت تعقیب قرار گرفته است.

### هشدار والت درباره ترکیه و آینده ناتو

یکی از اساتید دانشگاه هاروارد آمریکا در مقاله خود در نشریه فارین پالیسی تاکید کرد که نمی‌توان آینده خوبی برای پیمان ناتو تصور کرد. استفان والت، استاد روابط بین‌الملل دانشگاه هاروارد و یکی از منتقدان اصلی سیاست خارجی آمریکا درخصوص اسرائیل تاکید کرد که به دلیل کاهش هزینه‌های نظامی اروپا و نیز ماجرای افغانستان نمی‌توان آینده با معنایی برای پیمان ناتو تصور کرد.

والت همچنین با اشاره به اینکه در صورتی که بین ترکیه و آمریکا به دلیل سیاست خارجی آمریکا مشکلی جدی حادث شود، این مشکل می‌تواند تاثیر فلج کننده روی پیمان ناتو بگذارد. به گزارش فارس، نویسنده کتاب «لابی اسرائیل و سیاست خارجی آمریکا» در ادامه خاطرنشان کرد که ناتو تاکنون در مقایسه با سایر پیمان‌های مشابه مدت زیادی به بقای خود ادامه داده است. وی در بخش دیگری از مقاله خود دلیل دیگر تجزیه ناتو را ترکیه عنوان کرد و نوشت که مسیر و جهت گیری دیپلماتیک آنکارا در برخی مسائل کلیدی و حساس تغییر کرده و در حالی که آمریکا، انگلیس، فرانسه و آلمان فشار خود را روی ایران بدون وقفه افزایش می‌دهند، ترکیه هم به لحاظ دیپلماتیک و هم اقتصادی به ایران نزدیک‌تر شده است. وی افزود هرگونه اختلاف جدی بین آمریکا و ترکیه، تاثیری فلج‌کننده روی ناتو خواهد گذاشت.

**با آبونمان (اشتراک) هفته نامه پرشین، به گسترش فرهنگ و هنر ایرانی جدای از هر گونه گرایشهای سیاسی و مذهبی، کمکی وافر میکنید.**



## وقتی ژنرال ها جای سیاستمداران را می گیرند

جین پرلز  
نیویورک تایمز بیست و هشتم سپتامبر  
ترجمه : سارا معصومی

ارتش پاکستان باز هم وارد سیاست شد. پس از ماجرای سیل پاکستان و ناتوانی دولت در رسیدگی به امور سیل زده گان اوضاع اقتصادی در پاکستان روزهای افول خود را پشت سر می گذارد . در اینچنین فضایی است که باز هم سر و کله نظامیان و ژنرال های ارتش در میدان پیدا شده است تا نوعی خانه تکانی را در کابینه به راه بیندازند.حتی برخی منابع از احتمال کنار زدن آصف علی زرداری نخست وزیر پاکستان هم سخن می گویند. ارتش در پاکستان این روزها به شدت درگیر مسائل نظامی است و علاقه ای ندارد که مسئولیت مستقیم ناآرامی های اقتصادی را بر عهده بگیرد . ژنرال های ارتش هم بارها تاکید کرده اند که اندک تمایلی به دست گرفتن قدرت و در اختیار داشتن کرسی های دولتی ندارند. با این همه عملکرد دولت پس از وقوع سیل که در نتیجه آن بیست میلیون نفر آواره شده و آواره گان برای تامین نیازهای اولیه خود هم به کمک های خارجی وابسته بودند، سر و صدای منتقدان دولت را بلند کرد. این سیل بهانه ای شد برای وقوع تنش میان رهبران نظامی و دولتی ها در افغانستان.

در این میان دل آمریکایی ها هم چندان با آصف علی زرداری صاف نیست. زرداری دو سال و نیم و به دنبال کشته شدن همسرش در حادثه ای تروریستی به مقام نخست وزیری دست یافت. نرخ محبوبیت وی در همین دو سال و نیم به شدت کاهش پیدا کرده است . در هفته جاری رسانه های محلی پاکستان خبر دیدار میان فرمانده ارتش ژنرال اشفاق کیانی با نخست وزیر و رئیس جمهور را در راس اخبار خود قرار دادند. در این دیدار ژنرال کیانی به واسطه فساد جاری در دولت و ناتوانی در رویارویی با بحران به شدت نخست وزیر و رئیس جمهور را مورد نقد قرار داد . در این دیدار کیانی حداقل خواسته خود از دولتی ها را اخراج برخی چهره های کابینه که با اتهام مستقیم فساد روبه رو هستند ، دانسته است.

کابینه زرداری در حال حاضر ۶۰ عضو دارد. دولت تا کنون در برابر فشارهای کیانی کوتاه نیامده است. اخبار مربوط به تنش میان دولت و ارتش تا کنون مخفی مانده بود اما این بار رسانه ها که به شدت از دست رئیس جمهور عصبانی هستند اجازه ندادند که دولتی ها در پاکستان در پشت صحنه همه چیز را تمام کنند. پس از این نشست جنجالی بود که دولت در بیانیه ای تاکید کرد که بر اساس قانون پیش خواهد رفت. یک منبع نزدیک به زرداری تاکید کرد که رئیس جمهور به صراحت اعلام کرده است که از سمت خود استعفا نخواهد داد و تا آخرین لحظه در قدرت باقی خواهد ماند. از زمان وقوع این سیل در پاکستان زرداری تنها و تنها توجیه کرده و ادعا کرده است که حجم این سیل به اندازه ای بود که هر دولتی را با مشکل مواجه می کرد.ژنرال کیانی که فرمانده محبوب ارتش پاکستان به حساب می آید در دوران سیل به کمک مردم شتافت و از همان زمان هم بر حجم فشارهای خود بر دولت افزوده است .

در ماه جولای بود که زرداری،کیانی را برای سه سال دیگر بر مسند قدرت نشاند.کیانی از همان زمان عزم خود را جزم کرده است که مانع از ورشکستگی اقتصادی کشورش شود .ژنرال های رده بالای پاکستانی به صراحت از سیاست های

طرح های تروریستی گسترده در پاریس و لندن خنثی شد

## سایه شوم القاعده بر فراز اروپا

در این کشور مطرح شد اما یک یا دو تهدید باعث شد که ما با مشکلاتی روبه رو شویم و آنها را جدی بگیریم. هنوز سطح این تهدیدها به جایی نرسیده است که ما حالت آماده باش کامل اعلام کنیم. یک مقام رسمی دیگر انگلیس نیز که خواست



نامش فاش نشود، این موضوع را تایید نکرد که این طرح های تروریستی از سوی القاعده و یا الهام گرفتن از این گروه بوده است، اما گفت که این طرح ها در مراحل اولیه قرار دارند. وی جزئیات بیشتری در این رابطه ارائه نکرد.

همچنین مقامات آلمان این موضوع را رد کردند که آنها تهدیدهای تروریستی در خاک این کشور را رهگیری کرده اند و اعلام کردند قصد ندارند سطح خطر بروز اقدام تروریستی در این کشور را افزایش بدهند. یک مقام ضد تروریستی آمریکا نیز خاطرنشان کرد که با هدف خنثی کردن فعالیت های تروریستی شبه نظامیان در خاک اروپا فعالیت های هواپیماهای بدون سرنشین آمریکا در خاک پاکستان افزایش یافته است. این مقام ضد تروریستی خاطرنشان کرد که این حملات با هدف نابودکردن شبه نظامیان طالبان و القاعده در منطقه قبیله نشین پاکستان در مرز با افغانستان انجام می شود.

خبرگزاری فرانسه نیز گزارش داد که گزارش های خبری از چند کشور اروپایی حاکی از این است که آژانس های اطلاعاتی یک طرح تروریستی مرتبط با القاعده برای انجام حملات تروریستی در انگلیس، فرانسه و آلمان که حمله ای شبیه به حمله تروریستی شهر بمبئی بود را ناکام گذاشتند. تیم مارشال یک مقام ارشد شبکه اسکای نیوز نیز گفت: سازمان دهندگان این طرح تروریستی با القاعده و احتمالا طالبان در ارتباط بوده اند. شبکه اسکای نیوز گزارش داد، طرح حمله تروریستی در اروپا پس از فعالیتهای اخیر آژانس های اطلاعاتی در لندن، پاریس، برلین و واشنگتن و همکاری میان این آژانس ها فاش شد.

یکی از منابع این آژانس ها اعلام کرد، پس از دستگیری یک مظنون تروریستی آلمانی در مسیرش به اروپا، آژانس های اطلاعاتی درجریان این طرح تروریستی قرار گرفتند. اسکای نیوز در ادامه گزارش داد: زمانی که آمریکا در جریان این طرح تروریستی قرارگرفت ارتش آمریکا شروع به کمک کردن به همپیمانان اروپایی خود برای تعقیب سازمان دهندگان این حملات کرد. اینک باید دید که این بار این اروپاست که به بهانه القاعده اقدامات فرامرزی خود را توسعه می دهد یا آنکه دستور کاری متفاوت از ایالات متحده را برای خود اتخاذ می کند.

بیش از دو هفته از سالگرد یازده سپتامبر با حاشیه های گسترده خود می گذرد. سالگردی که در پی یک عملیات گسترده نظامی و امنیتی توسط القاعده صورت گرفت و بدین سان القاعده را در صدر گروه های تروریستی جهان نشانند. اما این

بار این اروپاست که می رود تا هدف عملیات های تروریستی القاعده قرار گیرد. چرا که دیروز دو کشور اصلی قاره اروپا یعنی فرانسه و بریتانیا در اثر اعلام احتمال عملیات تروریستی چهره دیگری به خود گرفتند.عملیاتی که به گفته برخی منابع خبری و مقامات اطلاعاتی حتی نماد کشور اعتراض ها یعنی برج ایفل را دربر می گرفت و از احتمال شباهت این عملیات با آنچه در سال ۲۰۰۸ در بمبئی هند صورت گرفته بود سخن می گفت.

پس از آنکه مقامات فرانسه در یک تماس تلفنی با تهدید بمبگذاری در برج ایفل روبه رو شدند، این برج تخلیه شد. این دومین هشدار طی دو هفته اخیر در مورد بمبگذاری در برج ایفل است. این هشدارها در حالی اعلام شده است که مقامات فرانسه به دلیل احتمال انجام حمله تروریستی در خاک این کشور به حالت آماده باش درآمدند. مقامات پلیس فرانسه اعلام کردند، در پاریس پلیس فرانسه اطراف محل برج ایفل را بست و تدابیر شدید امنیتی را در اطراف این برج اتخاذ کرد. کارشناسان امور خنثی کردن بمب نیز اطراف این برج را بازرسی کردند و هیچ چیزی پیدا نکردند. یکی از مقامات پلیس فرانسه گفت: این تهدیدها قطعاً ادامه خواهد داشت و پلیس فرانسه باید در این راستا هوشیار باشد. فردریک پچنارد یک مقام ارشد پلیس ملی فرانسه چند روز پیش اعلام کرده بود، مقامات این کشور فعالیت های تروریست های القاعده در شاخ آفریقا را برای انجام فعالیت های تروریستی در فرانسه رهگیری کرده اند. هشدار این مقام فرانسوی پس از آن مطرح شد که القاعده در شاخ آفریقا مسئولیت ربوده شدن پنج فرانسوی و دو آفریقایی در کشور نیجر را برعهده گرفت.

برخی کارشناسان معتقدند یکی از دلایل افزایش تهدیدها برای انجام فعالیت های تروریستی در فرانسه لایحه ممنوعیت استفاده از روبند در کشور فرانسه بوده است. در ۱۴ سپتامبر نیز پلیس فرانسه با تهدید بمبگذاری در برج ایفل مواجه شد که این تهدید هیچ اتفاقی در بر نداشت.

مقامات انگلیسی نیز همچنین در جریان تهدید به انجام اقدام تروریستی در خاک این کشور قرار گرفتند و سطح تهدید تروریستی از سطح شدید پایین تر نیامده است. یک مقام دولتی انگلیس که خواست نامش فاش نشود، تصریح کرد: تهدیدها برای انجام حملات تروریستی در هفته های اخیر



بوده و حتی سال هایی را هم با همین اتهام در زندان های پاکستان بوده است . دیوان عالی پاکستان به زرداری دو هفته برای مبارزه با فساد فرصت داده است در غیراینصورت مصونیت قضایی وی نیز از میان برداشته خواهد شد . افکار عمومی در پاکستان هم به شدت از عملکرد گیلانی هم ناراحت هستند و ادعا می کنند که وی تنها چند روز و برای فریب دادن افکار عمومی مقابل دوربین ها قرار گرفت و پس از آن همه چیز تمام شد.علاوه بر این همزمان با وقع این سیل رسانه های محلی تصاویر زرداری در هتل های مجلل لندن را منتشر کردند و همین مساله بر خشم مردم افزود. زرداری درست در روزهایی که بیش از دو میلیون نفر آواره شده بودند میان پاریس و لندن رفت و آمد بود.

ریچارد هالبروک نماینده باراک اوباما در امور آسیای میانه پس از وقوع سیل به پاکستان و افغانستان سفر کرد و تاکید کرد که جامعه جهانی نمی تواند از پس هزینه چند میلیارد دلاری بازسازی مناطق سیل زده در پاکستان برآید. در این میان ایالات متحده میان درخواست برحق ارتش پاکستان و بی میلی به روی کار آمدن نظامیان در پاکستان گرفتار شده است. نواز شریف هم رهبر اپوزیسیون است که ایالات متحده اندک تمایلی به حضور مجدد او در قدرت ندارد. شریف هم در دوران نخست وزیری با اتهام فساد مالی روبه رو بود.

شریف رابطه بسیار نزدیکی با برخی ژنرال های ارتش داشت. شریف رهبری حزب مسلم لیگ را بر عهده دارد و البته به هیچ وجه برای حضور در قدرت هم آماده گی ندارد. البته مشاوران وی ادعا می کنند که شریف خود را وارد ماجرا نمی کند چرا که اندک تمایلی به سهیم شدن در اشتباهات دولت ندارد. در شرایطی که اوضاع اقتصادی در پاکستان از این هم بدتر شود، بی شک ایالات متحده در گرداب عمیق تری گرفتار خواهد شد . واشنگتن تاکنون بارها از دولتمردان پاکستانی خواسته است که مالیات طبقه ثروتمند را افزایش دهد. از جمعیت ۱۷۰ میلیونی پاکستان تنها دو میلیون نفر مالیات بر درآمد را پرداخت می کنند. گیلانی نیز یک بار در مصاحبه ای اعتراف کرد که وی و بیست و پنج عضو کابینه اش مالیات پرداخت نمی کنند. یک کارمند بانک جهانی هم اخیرا اعلام کرده است که پاکستان تنها برای پرداخت دو ماه از حقوق کارمندان بودجه در اختیار دارد. علاوه بر این اسلام آباد هرگز رقم واقعی بودجه را اعلام نمی کند. این قبیل حرکت ها در حقیقت هر روز بر موج بی اعتمادی می افزاید .



## اقدام علیه ریاضت اقتصادی در اروپا



چهارشنبه، ۲۹ سپتامبر، همزمان با اعتراض یک روزه علیه تدابیر صرفه جویی که در بسیاری از کشورهای اروپایی در جریان خواهد بود، اسپانیا شاهد اعتصاب سراسری است. بی بی سی: انگیزه این اعتصاب اعتراض به اصلاحات در بازار کار و کاهش هزینه های دولتی است.

انتظار می رود تا چند ساعت دیگر نیز دهها هزار معترض به خیابان های بروکسل سرازیر شوند و قرار است معترضان با ۳۰ ملیت گوناگون نیز امروز به سمت نهادهای اروپایی در بروکسل راهپیمایی کنند. کنفدراسیون اتحادیه کارگری اروپا می گوید اعتراضاتی که برنامه ریزی کرده است ممکن است یکی از بزرگترین اعتراضاتی باشد که در سال های اخیر در پایتخت بلژیک و مقر برخی نهادهای اتحادیه اروپا برگزار شده است. تجمعات اعتراضی همچنین در یونان، ایتالیا، لتونی، ایرلند و صربستان در دست سازماندهی است.

نرخ کنونی بیکاری در یونان و ایرلند در یک دهه اخیر بی سابقه بوده است و نرخ بیکاری در اسپانیا در سه سال گذشته دو برابر شده است.

دولت بریتانیا درصدد است هزینه های خود را تا ۲۵ درصد کاهش دهد و در همین حال فرانسه شاهد اعتراضات خشم آلود علیه طرح افزایش سن بازنشستگی بوده است.

از دو سال پیش که بحران مالی گریبانگیر جهان شد، میلیون ها موقعیت شغلی در اروپا از دست رفته است و از آنجایی که دولت های اروپایی برای کاهش کسری بودجه درصددند میزان بودجه خود را کاهش دهند این نگرانی وجود دارد که ممکن است این روند شتاب بیشتری بگیرد.

کشورهای اروپایی که تحت فشار بوده اند تا کسری بودجه خود را کاهش دهند، تقریباً ۱۶۰ میلیارد پوند از بودجه های خود کاسته اند. در نتیجه، دستمزدها، حقوق بازنشستگی و مزایای کلیدی کاهش یافته اند. به گفته گزارشگر بی بی سی اکنون رهبران اروپا می توانند دو موضوع را محک بزنند یکی این که میزان خشم کارگران و کارمندان دولتی از صرفه جویی ها چه اندازه است و دیگر این که آنها تا چه اندازه حاضرند در برابر این خشم مقاومت کنند.

اتحادیه های کارگری می گویند که کاهش هزینه ها اروپا را به رکود اقتصادی باز می گرداند و برنامه های اجتماعی را که ارزش زیادی دارند تضعیف می کند.

اما با توجه به این که علائم ضعف در اقتصاد اروپا هنوز مشهود است، معلوم نیست نقطه نظر اتحادیه های کارگری تا چه حد مورد حمایت قرار خواهد گرفت.

گزارشگر بی بی سی در امور اقتصادی، می گوید امروز آزمونی بزرگ برای اغلب کشورهای اروپایی است که برنامه های صرفه جویی را به اجرا درآورده اند.

واکنش به کاهش ها در بریتانیا

در همین حال، لیام فاکس، وزیر دفاع بریتانیا گفته است که از این که نامه محرمانه او به دیوید کامرون، نخست وزیر این کشور در باره کاهش بودجه، به رسانه ها درز کرده بسیار خشمگین است. به عنوان بخشی از بسته صرفه جویی دولت که جامع و فراگیر است و قرار است ماه آینده اعلام شود از وزات دفاع بریتانیا خواسته شده گزینه های کاهش بودجه نظامی تا بیست درصد را شناسایی کند. اما دکتر فاکس در نامه اش به نخست وزیر بریتانیا هشدار داده که او نمی تواند در حالی که این کشور در افغانستان می جنگد، از این کاهش های سخت حمایت کند. او گفته است که این دست از کاهش ها برای دولت و حزب محافظه کار عواقب بد سیاسی در پی خواهد داشت. گزارشگر بی بی سی در امور دفاعی می گوید این نامه نشان می دهد که در داخل دولت در مورد کاهش هزینه ها تنش و اختلاف نظر به وجود آمده است.

توسط نخست وزیر موضع گیری کند. حزب کارگر نمی تواند و نباید با یک تاجریسم دیگر همراه شود. دفاعیه های قدیمی از کاهش نقش دولت در اقتصاد جز لاینفک سیاست های قدیمی و کهنه است. این درست که اصلی ترین دغدغه هر دولتی در زمان رکود باید بازسازی روند سرمایه گذاری، اطمینان از وجود تقاضای کافی در بازار و ایجاد شغل و رشد اقتصادی باشد اما در بلند مدت دولت نقش های دیگری هم برعهده دارد. اعتماد به بازارهای مالی برای اینکه آنها موجب سرمایه گذاری در صنایع جدید بشوند و شغل ایجاد کنند تاکنون ناموفق بوده است چراکه نهادهای مالی چندان صبور نیستند. بازسازی و به تعادل بازگرداندن اقتصاد باید از اصلاحات ریشه ای بخش بانکداری آغاز شود. ما به نظام بانکداری جدیدی احتیاج داریم تا هدایت اعتبارات به صنایع و بخش خصوصی را تضمین کند. همانطور که بانکدارها اکنون اعتراف می کنند، براون و بلر در مورد قانونمند کردن نظام بانکی خیلی سهل انگاری کردند. تنظیم نظام بانکی نباید تنها محدود به تعیین نرخ بهره و دیگر جزئیات فنی باشد. بلکه حزب کارگر باید تمرکز بیشتری را متوجه نحوه عملکرد شرکت ها، اعطای قدرت واقعی و حق تصمیم گیری به کارمندان (در مورد بخش عمومی به مصرف کنندگان) کند که این به معنی اصلاحات ریشه ای در دولت خواهد بود، همراه با تمرکز زیادی قدرت و افزایش قدرت دولت های محلی و سازمان های اجتماعی مانند اتحادیه ها. به این معنی که اگر محافظه کاران به رهبری دیوید کامرون در حال ترویج ایده «جامعه بزرگ» هستند، حزب کارگر هم باید دیدگاه «اقتصاد بزرگ» را مطرح کند.

اقتصادی که در آن ثروت مستقیماً به جیب ثروتمندان نمی رود و عادلانه تر تقسیم می شود. آنچه در زندگی باعث آرامش خیال ما می شود اطمینان از داشتن شغل، مسکن، مستمری هایی مانند حقوق بازنشستگی و دسترسی ما به اعتبارات است. اکنون بیشتر انگلیسی ها نگران این منابع اطمینان بخش هستند. چپ ها باید اقتصادی را گسترش دهند که همراه با خود شغل خوب، مسکن و مستمری مناسب به ارمغان بیاورد. چنین اقتصاد اخلاقی ای بر اساس خشنودی عمومی شکل خواهد گرفت که اصول آن حفظ محیط زیست، خلق ثروت، عدالت و شکوفایی انسانیت است. دوره هویت طبقه ای و فرهنگی که بر اساس آن چپ ها صرفاً حامی کارگران بودند دیگر پایان یافته است. حزب کارگر باید ائتلاف های سیاسی جدیدی را شکل دهد که دامنه وسیعی از فرهنگ ها، طبقات و علایق را در برگیرد که این مستلزم روابط سیاسی با افراد جامعه جهت ایجاد یک جامعه خوب و یک اقتصاد همراه با خلق ثروت و توزیع عادلانه باشد.

منبع: گاردین

## هشدار ژاپن در خصوص افزایش ارزش ین

نخست وزیر ژاپن هشدار داد در صورت ادامه روند صعودی ارزش ین، دولت توکیو بار دیگر واکنش نشان خواهد داد. ناوتو کان تصریح کرد با توجه به سیاست های انبساطی دولت آمریکا و ادامه روند نزولی ارزش دلار، دولت ژاپن نیز راهی جز دخالت در بازار ارز و جلوگیری از ادامه روند صعودی ارزش ین نخواهد داشت. به دنبال افزایش ارزش ین در برابر دلار و رسیدن ارزش ین به بالاترین حد خود در برابر دلار در ۱۵ سال گذشته دولت ژاپن مجبور شد برای نخستین بار طی شش سال اخیر در بازار ارز دخالت کند. افزایش ارزش ین در شرایط کنونی به ضرر صادرکنندگان ژاپنی است و اقتصاد این کشور را به شدت تهدید می کند. ماساکی شیراکاوا، رئیس بانک مرکزی ژاپن نیز تاکید کرد: افزایش ارزش ین و ادامه روند نزولی سطح قیمت ها مهم ترین تهدیدها علیه اقتصاد ژاپن خواهد بود. ادامه نگرانی ها در خصوص رشد و رونق اقتصادی جهان به ضرر اقتصاد ژاپن نیز خواهد بود. اقتصاد ژاپن به رشد و رونق اقتصادی جهان تاثیر منفی بر صادرات ما خواهد داشت.



Reg. no. 06066025

## خانه ترجمه (لندن)

**ترجمه و ویرایش کلیه مدارک، کتب، مقالات، پایان نامه ترجمه شفاهی در محل یا تلفنی**

(انگلیسی، فارسی، دری، پشتو)

**مطمئن، سریع و با هزینه ای عادلانه**

دارای مجوز تاسیس در انگلستان

**آیا برای ترجمه مدارک خود با مشکل مواجه شده اید؟**

**مدارک خود (صورتحساب بانکی، شکایت نامه، دادخواه، وصیت نامه، گواهی ازدواج و طلاق، گواهی فوت، گواهی انحصار ورثه، دیپلم، ریز نمرات مدرسه و دانشگاه، سند مالکیت، سند خانه و...) را برای ترجمه به ما بسپارید.**

"خانه ترجمه" برای تسهیل کار شما مشتریان عزیز از طریق ایمیل، فاکس و پست خدمات ترجمه ارائه می کند و نیازی به حضور در محل نیست.

دکتر مریم تقوی - دارای دکترای ترجمه از دانشگاه سالفورد انگلستان  
(Translation (Persian, English, Dari, Pashtu)

**تلفن و فاکس ۰۱۸۹۵-۴۷۰۳۱۸**

**موبایل: ۰۷۸۲۸۸۸۹۳۹۵**

ایمیل: info@translation-house.com

وب سایت: www.translation-house.com



## خدمات ارزی و بازرگانی

# راوندی

## نامی مطمئن و آشنا

## دفتر مرکزی لندن:

Tel: 020 7499 5455  
Fax: 020 7629 2974

24 North Audley Street,  
London W1K 6WD  
(Off the Oxford St.)  
Under New Licence No: 12113380  
jravandi@btconnect.com

## Dubai:

Tel: (9714) - 22 72 765  
Fax: (9714) - 22 77 920  
ravandi.emirates.net.ae

سوی دولت این کشور نشان می‌دهد کسری تجاری این کشور در سه ماهه دوم سال جاری میلادی باز هم افزایش یافته است. در سه ماهه دوم امسال کسری تجاری آمریکا به رقم ۱۲۳.۳ میلیارد دلار رسیده است. بر اساس اعلام وزارت بازرگانی آمریکا، سه ماهه دوم ۲۰۱۰ چهارمین سه ماهه پیاپی محسوب می‌شود که کسری تجاری آمریکا در آن با افزایش مواجه شده است. آمریکا در سه ماهه دوم ۲۰۱۰ با افزایش ۳.۴ درصدی معادل ۳۱۶.۱ میلیارد دلار، کالا و خدمات صادر کرده است. در همین مدت، واردات آمریکا با افزایش ۶.۳ درصدی به ۴۸۵.۷ میلیارد دلار رسیده است. دلیل اصلی افزایش واردات آمریکا در این سه ماهه بالا رفتن واردات خودرو و محصولات مصرفی دیگر بوده است. نهادهای بین‌المللی از جمله صندوق بین‌المللی پول تخمین خود از نرخ رشد اقتصادی آمریکا را در سه ماهه سوم و چهارم امسال رشد اقتصادی این کشور به حدود یک درصد ماهه رسید. دولت آمریکا چاره مشکلات اقتصادی این کشور را رشد صادرات می‌داند اما روند کنونی دقیقاً برعکس خواست دولت است.

در اروپا نیز وضعیت چندان مساعدتر از آمریکا نیست. روز پنج‌شنبه نتایج نظرسنجی از ۴۵۰۰ مدیر در شرکت‌های فعال در ۱۶ کشور عضو بلوک یورو نشان داد از میزان رشد اقتصادی در این بلوک کاسته خواهد شد زیرا مدیران یاد شده از کاهش فعالیت‌های خود خبر دادند. در ماه سپتامبر فعالیت‌ها در بخش تولید و خدمات بیش از حدی که اقتصاددانان پیش‌بینی کرده بودند کاهش یافته است. تحلیلگران معتقدند در سه ماهه سوم سال جاری رشد اقتصادی در بلوک یورو ۰.۶ درصد خواهد بود که ۰.۴ درصد نسبت به رقم مربوط به سه ماهه دوم پایین‌تر است. علت اصلی کاهش نرخ رشد اقتصادی در بلوک یورو افول رشد اقتصادی در آلمان، بزرگ‌ترین اقتصاد اروپاست. در بخش تولید صنعتی و خدمات، میزان سفارش‌ها روند نزولی را طی می‌کند و به‌ویژه در حوزه‌هایی که محصولات به خارج صادر می‌شوند کاهش سفارش‌ها چشمگیر بوده است. از سوی دیگر برای پنجمین ماه پی‌درپی نرخ بیکاری در حد ۱۰ درصد باقی مانده است که بالاترین میزان از ۱۲ سال پیش است. این شرایط باعث شده خطر رکود مجدد در اقتصاد بلوک یورو افزایش یابد. کشورهای عضو بلوک یورو در سه ماهه سوم سال ۲۰۰۹ از رکود اقتصادی خارج شدند اما از اوائل سال جاری بروز بحران بدهی‌های دولتی در یونان و رشد شدید نرخ بیکاری در اسپانیا باعث شده میزان رشد اقتصادی در این بلوک چندان بالا نباشد. نظرسنجی بلومبرگ از ۷۵ اقتصاددان نشان می‌دهد رشد اقتصادی ۱۶ کشور عضو این اتحادیه در پنج فصل آینده یعنی تا پایان سال ۲۰۱۱ بین ۰.۲ تا ۰.۴ درصد خواهد بود. البته کاهش واردات به منطقه یورو باعث شده تراز تجاری این منطقه در جولای امسال افزایش قابل ملاحظه‌ای را نسبت به ماه قبل از آن نشان دهد. بر اساس برآورد اداره آمار اتحادیه اروپا تراز تجاری منطقه یورو در ماه جولای امسال به ۶.۷ میلیارد یورو رسید که این رقم در ماه ژوئن تنها ۲.۲ میلیارد یورو بود.

## قیمت هر اونس طلا در مرز ۱۳۰۰ دلار قرار گرفته است

شاخص‌های مهم اقتصادی در ایالات متحده و اروپا بار دیگر زمینه ناامید شدن سرمایه‌گذاران و مصرف‌کنندگان را فراهم کرده‌اند. روزهای پنج‌شنبه و جمعه، خبرهای متعددی از میزان تولید صنعتی، فعالیت بخش خصوصی، نرخ بیکاری، رشد اقتصادی و شاخص اعتماد شرکت‌ها در ایالات متحده و اتحادیه اروپا منتشر شد که همگی از افق نگران‌کننده وضعیت اقتصادی در کشورهای توسعه‌یافته حکایت دارند. با انتشار این خبرها، شاخص‌های مالی در بازارهای آسیا، اروپا و ایالات متحده کاهش یافتند و قیمت طلا در هر اونس به ۱۲۹۸ دلار رسید. روند کاهش بهای نفت نیز به شکلی بسیار تدریجی ادامه پیدا کرده است. هر بشکه نفت برنت ۷۷.۷ دلار و هر بشکه نفت آمریکا ۷۴.۸۷ دلار معامله شده است. روز گذشته اعلام شد تعداد متقاضیان بیمه بیکاری در آمریکا طی هفته سوم ماه سپتامبر بیش از پیش‌بینی اقتصاددانان افزایش یافته است. طی دو سال و نیم گذشته یعنی از زمان آغاز بحران مالی و رکود اقتصادی در جهان بیش از ۸.۵ میلیون نفر در آمریکا شغل خود را از دست داده‌اند و در حال حاضر نرخ بیکاری به ۹.۶ درصد رسیده است. رشد اقتصادی آمریکا نیز در سه ماهه دوم سال جاری به ۱.۶ درصد کاهش یافته و اقتصاددانان پیش‌بینی می‌کنند روند کاهش طی سه ماهه چهارم نیز ادامه پیدا خواهد کرد. در حال حاضر وضعیت بازار کار آمریکا که از مهم‌ترین عوامل موثر بر اعتماد مصرف‌کنندگان و توان مصرف آنهاست وخیم شده است. طبق نظام آمارگیری بیکاری در ایالات متحده، تنها کسانی در جمع بیکاران محاسبه می‌شوند که شغل خود را از دست داده باشند و به دنبال کار باشند. برخی کارشناسان معتقدند اگر افراد بیکاری که به دنبال کار نیستند را نیز در نظر بگیریم تعداد بیکاران به ۱۵ میلیون نفر افزایش خواهد یافت. از سوی دیگر در بخش مسکن، تقاضا برای خانه کاهش یافته و عرضه رشد کرده است. ناتوانی وام‌گیرندگان در بازپرداخت اقساط وام مسکن خود به بانک‌ها بر میزان مصادره خانه‌ها از سوی بانک‌ها افزوده و عرضه مسکن را افزایش داده است. از سوی دیگر طرح متشویق مالیاتی برای خرید خانه از دو ماه پیش پایان یافته و انگیزه مردم را برای خرید خانه پایین آورده است. کارشناسان معتقدند نرخ ایجاد فرصت‌های شغلی مهم‌ترین عامل موثر بر بازار مسکن است و هنگامی که ناسامانی‌هایی در این حوزه به‌وجود می‌آید، تقاضا برای خانه نیز کاهش می‌یابد. در مجموع کاهش اعتماد مردم به افق اقتصاد، رشد نرخ بیکاری و محدود شدن اعتبارهای بانکی برای خرید خانه بازار مسکن آمریکا را با رکودی دوباره مواجه کرده است. در حالی که وضعیت اقتصادی آمریکا در سه‌ماهه سوم سال جاری بدتر از فصل گذشته شده است، گزارش‌های منتشر شده از

### آخرین نرخ‌های ارز بانک مرکزی

| نرخ ارز ۱۳۸۹/۰۷/۰۸ |                        |        |
|--------------------|------------------------|--------|
| USD                | دلار آمریکا            | ۱۰,۱۹۸ |
| GBP                | پوند انگلیس            | ۱۶,۱۵۷ |
| CHF                | فرانک سوئیس            | ۱۰,۴۲۸ |
| SEK                | کرون سوئد              | ۱,۵۱۴  |
| NOK                | کرون نروژ              | ۱,۷۲۸  |
| DKK                | کرون دانمارک           | ۱,۸۶۲  |
| AED                | درهم امارات متحده عربی | ۲,۷۷۷  |
| KWD                | دینار کویت             | ۳۵,۷۹۴ |
| JPY100             | یکصد ین ژاپن           | ۱۲,۲۰۶ |
| HKD                | دلار هنگ کنگ           | ۱,۳۱۴  |
| OMR                | ریال عمان              | ۲۶,۴۸۰ |
| CAD                | دلار کانادا            | ۹,۸۶۰  |
| ZAR                | راند آفریقای جنوبی     | ۱,۴۶۳  |
| TRY                | لیر ترکیه              | ۷,۰۱۴  |
| RUB                | روبل روسیه             | ۳۳۵    |
| QAR                | ریال قطر               | ۲,۸۰۲  |
| AUD                | دلار استرالیا          | ۹,۸۵۶  |
| SAR                | ریال سعودی             | ۲,۷۱۹  |
| BHD                | دینار بحرین            | ۲۷,۰۴۳ |
| SGD                | دلار سنگاپور           | ۷,۷۴۵  |
| CNY                | یوان چین               | ۱,۵۲۴  |
| MYR                | رینگیت مالزی           | ۲,۳۰۴  |
| EUR                | یورو                   | ۱۳,۸۷۰ |

### مؤسسه حسابداری اوپیک (لندن)

#### عضو انجمن حسابداران انگلیس

### با مشارکت خانم مینا کوچکی

#### ✓ ثبت حقوقی شرکتها و افراد حقیقی

Limited Companies, Sole, Partnership, LLP

#### ✓ تهیه گزارشهای مالی و مالیاتی مورد تایید اداره مالیات

Tax, Account, VAT, CIS, PAYE

#### ✓ تهیه برنامه های تجاری، انواع وامهای تجاری و مسکونی

Business Plans and Loans, Mortgages

#### ✓ متخصص در بررسی و دفاع از دعاوی مالیاتی

Specialist Tax Investigations, Tax Planning

#### ✓ خدمات ویژه برای دندانپزشکان: وام خرید کلینیک در مدت ۴۸ ساعت

Principal Accounting  
7 Time House,  
56B Crewys Road,  
Golders Green, NW2 2AD

Tel: 0208 209 1919

Email: ovace@principalaccounting.co.uk,  
Website: www.principalaccounting.co.uk

### چالش‌های اوپیک و بازار جهانی نفت در آستانه سال ۲۰۱۱

مرکز مطالعات جهانی انرژی در تازه‌ترین گزارش چشم‌انداز بازار جهانی نفت نوشت: گرچه مقام‌های اوپیک از قیمت‌های کنونی نفت ابراز رضایت می‌کنند ولی بازار جهانی نفت در سال ۲۰۱۱ با چالش‌های جدیدی روبه‌رو خواهد شد. به گزارش خبرگزاری یونایتدپرس مرکز مطالعات جهانی انرژی در ادامه افزود: وقوع تنش‌های بیشتر در مسئله هسته‌ای ایران و ورود مجدد عراق به سیستم سهمیه‌بندی اوپیک می‌تواند مهم‌ترین چالش‌های اوپیک و بازار جهانی نفت در سال ۲۰۱۱ باشد. اوپیک که در سال ۱۹۶۰ میلادی در شهر بغداد تشکیل شد طی ۵۰ سال گذشته همواره نقش مهمی در برقراری ثبات و آرامش در بازار جهانی نفت و تامین انرژی مورد نیاز کشورهای مصرف کننده داشته است. افزایش ظرفیت تولید عراق و پیوستن مجدد این کشور به سیستم سهمیه‌بندی اوپیک می‌تواند تهدیدی جدی علیه این سازمان باشد. کاهش تولید اوپیک از ابتدای سال ۲۰۰۹ تاثیر زیادی در افزایش قیمت نفت طی ماه‌های گذشته داشته و توانسته قیمت نفت را از ۳۰ دلار به بیش از ۷۰ دلار افزایش دهد. علاوه بر تحولات سیاسی و امنیتی ایران و عراق مسئله دیگری است که مقام‌های اوپیک را نگران می‌کند. وضعیت اقتصادی جهان و نگرانی از رشد و رونق اقتصادی کشورهای توسعه یافته و صنعتی است. نهادهای بین‌المللی از جمله آژانس بین‌المللی انرژی تخمین خود از رشد تقاضا برای نفت خام در سال جاری را کاهش داده‌اند. در حال حاضر مازاد ظرفیت تولید اوپیک حدود ۵ میلیون بشکه در روز است و این بدان معناست که حتی اگر تقاضا به میزانی قابل ملاحظه افزایش یابد بازار با کمبود مواجه نخواهد شد. همچنین میزان پایبندی اعضای اوپیک به سهمیه‌های تعیین شده از سوی این سازمان حدود ۵۱ درصد است. اگر این میزان افزایش نیابد نمی‌توان انتظار داشت قیمت نفت رشدی چشمگیر پیدا کند.



درباره زندگی و آثار آکیرا کوروساوا، فیلمساز بزرگ تاریخ سینما به مناسبت یکصدمین سالگردش

# کوروساوا، حماسه‌سرای سینما

عقیل قیومی

فیلم‌های صامت خارجی فعالیت می‌کرده و زیستن در جوار چنین برادری زمینه‌ساز آشنایی‌اش با عالم سینما می‌شود ولی دریغ که برادرش خودکشی می‌کند و کوروساوا را با غمی ژرف از فقدان برادر ولی در امتداد تاثیری که بر او گذاشته تنها می‌گذارد.

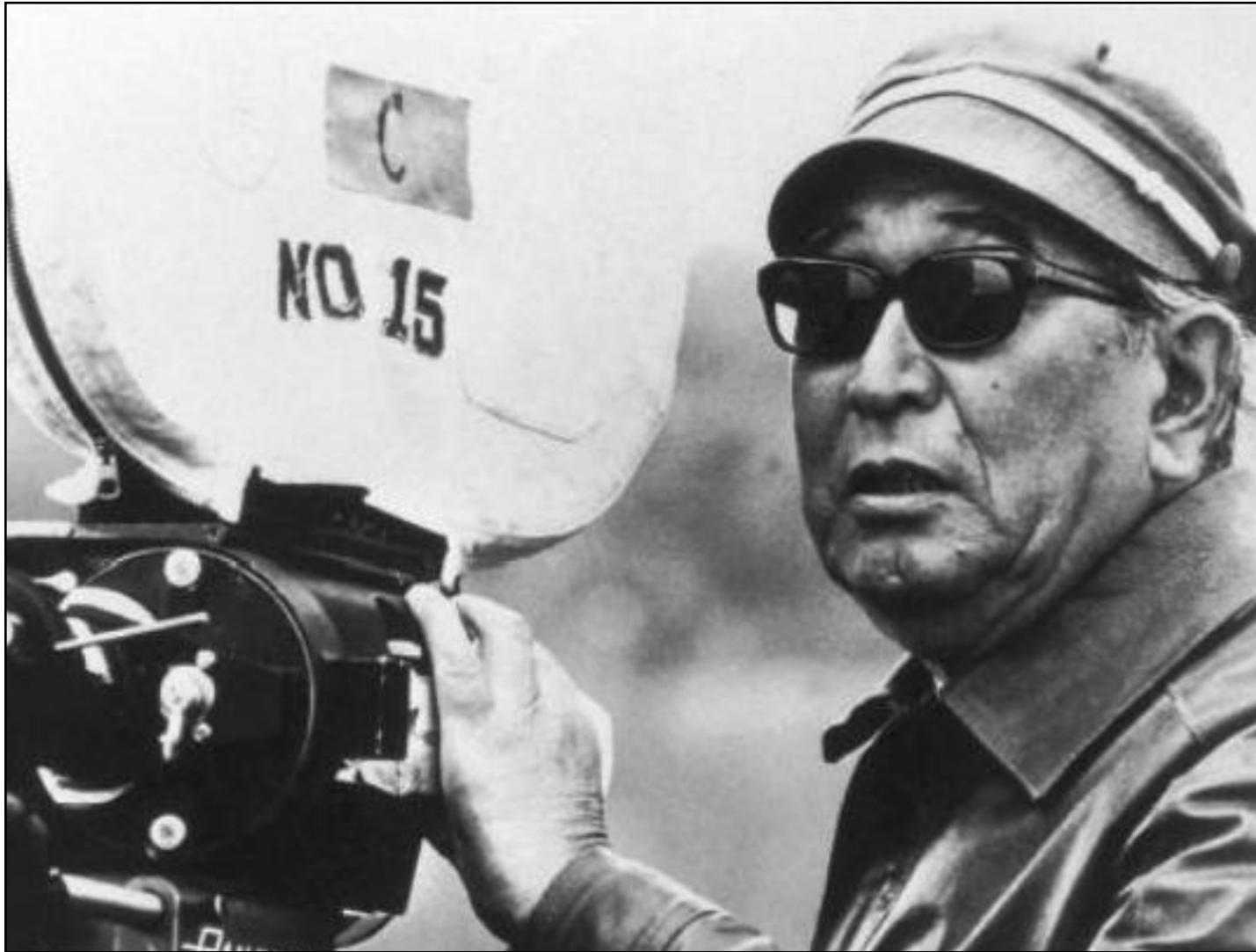
در سال ۱۹۳۰ که به عنوان دستیار کارگردان وارد

رنگ شوند تا این که سال ۱۹۴۸ فرا می‌رسد و در فیلمی با نام «فرشته مست» به تعبیر خودش به کشف خویش نائل می‌شود و با این فیلم است که سفرش به جهان رویاها را با همسفری به نام توشیرو میفونه آغاز می‌کند.

کوروساوا الهه فن آوری و سبک‌گرایی در سینما بود و احساسی از نوع دوستی و شفقتی عمیق نسبت به شخصیت‌های فیلم هایش داشت و از بی‌کراکی و همناک طبیعت انگشت حیرت به دهان می‌گزید. با «راشومون» اش چشمان غرب را بر سینمای ژاپن گشود و در سال ۱۹۵۱ سلطان جشنواره فیلم ونیز شد و اسکاری ویژه را نیز برای بهترین فیلم خارجی تصاحب کرد.

دوران طلایی‌اش ادامه یافت تا این که غرب مفتون «هفت سامورایی» شد و سینمای آمریکا تحت تاثیرش تصمیم گرفت تا آن را با نام «هفت دلاور» دوباره بسازد و مرد سامورایی تنه‌ایش در یوجیمبو الهام بخش کلینت ایستوود شد تا مرد بی‌نامش را خلق کند که آشکارا در «به خاطر یک

همین امسال بود که شرکت گوگل نام‌واره موتور جست و جویش را به تصویری از آکیرا کوروساوا در کنار دوربین و پس زمینه‌ای از دهکده‌ای کوچک در ژاپن که تصویرآشنایش را در فیلم‌هایش دیده بودیم مزین کرد تا به جهان نشان دهد که صد سال پیش از این در بیست و سوم مارس ۱۹۱۰ بزرگ مردی در توکیو متولد شد که همچنان لقب حماسه‌سرای بزرگ سینما براننده‌اش است و



۱- استیون اسپیلبرگ: «شکسپیر مصور زمانه ما».

۲- فدریکو فللینی از بین فیلم‌های کوروساوا فقط هفت سامورایی را دید و پس از تماشایش چنین گفت: « درخشان‌ترین شاهد مثال از آن چیزی که یک آفرینش‌گر سینما باید واجد آن باشد. »

۳- برناردو برتولوچی: « با تماشای فیلم‌های کوروساوا و زندگی شیرین فللینی تصمیم گرفتم کارگردان شوم.»

۴- سیدنی لومت: « برای ساختن فیلم‌هایم هیچ تاثیری از کوروساوا نگرفته‌ام زیرا خود را فاقد بینش و بصیرت او می‌دانم.»

۵- سام پکین پا: « دلم می‌خواست این توانایی را داشتم تا من هم همان گونه که کوروساوا و سترن هایش را می‌سازد، و سترن بسازم.»

۶- اینگمار برگمان: « رک و راست به شما بگویم که «چشمه باکره» چیزی نبود جز یک تقلید بی‌مزه مزخرف از کوروساوا».

۷- مارتین اسکورسیزی: « تاثیری که بر فیلمسازان جهان گذاشته است تقریباً بی‌همتا است.»

۸- فرانسیس فورد کاپولا: « چیزی که آکیرا کوروساوا را متمایز می‌کند این است که او یک شاهکار یا دو شاهکار نساخت، می‌داند که او هشت شاهکار ساخت.»

۹- جان وو: « من عاشق فیلم‌های کوروساوا هستم؛ یکی از بزرگ‌ترین بت‌ها و خداوندگار زندگی‌ام.»

۱۰- ورنر هرتسوک: « از میان فیلمسازانی که با آنان احساس خویشاوندی می‌کنم گریفیث، مورنائو، پودوفکین، بونوئل و کوروساوا به ذهنم می‌آیند. هر کاری که این مردان انجام داده‌اند بهره‌ای از عظمت با خود دارد.»

**برای حفظ و تداوم انتشار هفته نامه پرشین ما را به مشاغل و آگهی دهندگان معرفی نمایید.**

**به یاد داشته باشید هزینه های این نشریه از سوی آگهی دهندگان معتبر و حامی فرهنگ ایرانی تامین می شود**

مشت دلار» شناختیم‌اش و البته این تاثیرات بین فرهنگی متقابل بود.

کوروساوا گستره حماسی « دژ پنهان» را وام دار شیفتگی‌اش به و سترن‌های هالیوود در سنت جان فوردی است و جورج لوکاس نیز طرح داستانی «دژ پنهان» را به عاریه گرفت تا جنگ‌های ستاره‌ای‌اش را سامان دهد. ارتباط دیرینه کوروساوا با ادبیات نیز «مکبث» را با «سریر خون» و «شاه لیر» را با «رن» به سینما آورد و همچنین با زبان تصویر به گورکی و داستایوفسکی ادای دین کرد.

پس از «ریش قرمز» در سال ۱۹۶۵ با پروژه‌هایی عقیم مانده، دوره‌ای یأس آور در زندگی هنری کوروساوا آغاز می‌شود و به رخوت می‌گراید تا این که وقتی دودسکاندن در سال ۱۹۷۰ در گیشه با شکست مواجه می‌شود، دست به خودکشی می‌زند. پنج سال وقت صرف می‌کند تا «درسو اوزالا» را

عالم سینما می‌شود، پشتوانه عمیق دانشی‌اش تحسین اطرافیان‌ش را برمی انگیزد و پس از یک دوره کاری پنج ساله شروع به نوشتن فیلمنامه می‌کند و این توانایی را دارد که تمامی سکانس‌های یک فیلم را برای فیلمسازی دیگر کارگردانی کند و در سال ۱۹۴۳ است که با نخستین فیلم مستقلش نشانه‌های آشنای کوروساوا به جهان سینما شناسانده می‌شود: بادی که در کشتزارها می‌پیچد و اربابانی که تا احضار مرگ شمشیرهایشان را غلاف نمی‌کنند. دست و پاهایی که به پرواز در می‌آیند و در پس علفزارهای بلندی که در باد پیچ و تاب می‌خورند، پنهان می‌شوند را مقایسه کنید با تحسین‌هایی که نثار صحنه‌های مشابه در «ببر خیزان، ازدهای پنهان» شد.

نخستین فیلم‌هایش هم زمان با جنگ جهانی دوم شکل می‌گیرند و مقامات رسمی از او انتظار دارند تا به‌رغم میلش وجوه تبلیغاتی در فیلم‌هایش پر

کارگردانی بزرگ در گوشه و کنار جهان همچنان در زیر سایه تاثیر و حضور ماندگارش به حیات هنری‌شان ادامه می‌دهند و بیهوده نیست که سنگین وزن‌های هالیوود مثل لوکاس، اسپیلبرگ، کاپولا و اسکورسیزی او را به عنوان یکی از بزرگ‌ترین کارگردان‌هایی می‌شناسند که جهان سینما تا به امروز به خود دیده است.

کوروساوا کوچک‌ترین فرزند خانواده بوده و به گفته خودش در روزگار جوانی آموزگاری داشته که باعث و بانی ورودش به عالم هنر و سبب ساز گرایش‌اش به نقاشی می‌شود. پس از ورود به مدرسه‌ای هنری با سبک‌های هنری غرب آشنا می‌شود و به تدریج به یک گروه هنری می‌پیوندد که اعضایش ادبیات روسیه در قرن نوزدهم را مورد کنکاش قرار می‌دهند و این گونه است که از داستایوفسکی تاثیری شگرف می‌گیرد. کوروساوا برادری داشته عشق فیلم که به عنوان راوی



## پیوند سینما و نویسندگان

مستندی از سفرهای «مارگریت آتوود» نویسنده صاحب‌نام کانادایی که برای معرفی تازه‌ترین اثر ادبی‌اش «سال سیلاب» صورت گرفت، به معرض نمایش می‌گذازد. «ران من» در این سفرها با «آتوود» به شهرها و کشورهای مختلفی سفر کرده و اتفاقاتی که در طول سفر برای «آتوود» و هیات همراهش می‌افتاد، به تصویر کشیده است. این مستند که با نام «پس از توفان» شناخته می‌شود قرار است در نخستین روز از برگزاری این جشنواره روز سیزدهم اکتبر سال جاری در تورنتو به نمایش در آید.

«مارگاریت آتوود» نویسنده رمان‌های مطرحی چون «سال سیلاب» و «آدمکش کور» سال گذشته به همراه تور فرهنگی و هنری به کشورهای مختلف مثل آمریکا، انگلیس، هلند، آلمان و اتریش سفر کرد. این تور فرهنگی برنامه‌های مختلفی را به بازدیدکنندگان خود ارائه می‌کرد که از میان آنها می‌توان به اجرای ۴۰ برنامه فرهنگی و ادبی مثل روخوانی از کتاب‌های «آتوود»، سرود خوانی و اجرای نمایش اشاره کرد. این نویسنده کانادایی علاوه بر این در این سفرها درباره محیط‌زیست و مراقبت‌های خاص آن نیز با مردم صحبت کرده است.

فیلم مستند «پس از توفان» ساخته «ران من» با به تصویر کشیدن سفرهای آتوود و نشست‌های ادبی و فرهنگی او در کشورهای مختلف جواز ورود به جشنواره فیلم تورنتو را دریافت کرد. جشنواره فیلم تورنتو هر سال در ماه اکتبر و در روزهای سیزدهم تا هفدهم اکتبر سال جاری در شهر تورنتو کانادا برگزار می‌شود.

رابرت دنیرو در ۱۹۸۹ و «معجزه» با نقش آفرینی بیورلی دانجلو در ۱۹۹۱ نیز توانستند انتظار بینندگان و منتقدان را برآورده کنند.

ولی اولین شاهکار کارنامه جردن در ۱۹۹۲ با نام «گریه بازی» به نمایش درآمد، فیلم داستان دوستی غریب بین یک سرباز داوطلب ارتش جمهوریخواه ایرلندی و یک سرباز انگلیسی است که توانست به شدت نظر منتقدان را جلب کند و جوایزی از جمله اسکار بهترین فیلمنامه، نامزد اسکار بهترین کارگردانی و همچنین ۶ جایزه آکادمی دیگر را به وی اختصاص دهد.

بعد از تجربه ناموفق «مصاحبه با خون‌آشام» در ۱۹۹۴، ماجرای انقلابی مشهور ایرلندی «مایکل کالینز» در ۱۹۹۶، شیر طلایی ونیز را برای جردن به همراه داشت.

دومین نقطه قوت کارنامه وی، «پایان یک رابطه عاشقانه» در ۱۹۹۹ است که هم از سوی مردم و هم از سوی منتقدین به عنوان یکی از بهترین اقتباس‌های سینمایی، برگرفته از کتاب گراهام گرین، وارد تاریخ سینما گردید و جردن موفق به دریافت بهترین نمایشنامه اقتباسی از BAFTA شد. پس از آن وی کارگردانی فیلم کوتاهی بر اساس نمایشنامه «من نه» از ساموئل بکت با بازی جولین مور را انجام داد که برای اولین بار در جشنواره کن ۲۰۰۰ به نمایش در آمد.

به دنبال این موفقیت بود که بالاخره در سال ۲۰۰۱ جردن درجه دکترای افتخاری ادبیات را از دانشگاه کوبین بلفاست دریافت کرد. طبیعی است که با چنین پیشینه‌ای توقع تماشاگران و منتقدان برای فیلم‌های جردن بالا می‌رود.

در ۱۹۸۴ مخترع به دریافت جایزه بهترین فیلم و کارگردانی از انجمن منتقدان لندن و جایزه گلدن اسکرل برای موفقیت چشمگیر فیلم از آکادمی فیلم‌های ترسناک و تخیلی شد. وی در این فیلم بازیگری توانا را نیز به عرصه سینما معرفی کرد: استیفن رئا که تبدیل به یکی از ستاره‌های ثابت فیلم‌هایش شد؛ دو سال بعد «مونالیزا»، با بازی مایکل کین، کتی



تیسون و باب هاسکینز، جوایز زیادی را برای او به ارمغان آورد که بهترین آنها نامزدی گلدن گلوب و نخل طلای کن است. «ما فرشته نیستیم»، با شرکت شون پن و

درباره نیل جردن کارگردان «اوندین»

## کارگردان ایرلندی معتقد

مترجم: راضیه خضری

نیل جردن، از کارگردانان مشهور سینمای جهان در سال ۱۹۵۰ در خانواده‌ای تحصیلکرده و مذهبی در ایرلند متولد شد. او در مورد اعتقادش به خدا می‌گوید: «خداوند بزرگ‌ترین تصویر هستی در طول همه دوران است.» همچنین وی دوران کودکی‌اش را اینگونه توصیف می‌کند:

«دنای عجیبی بود؛ ایرلند خاکستری رنگ، بدون هرگونه جنب و جوش و تغییر و تحولی بود. تنها روزنه‌های روشنی و نور از تندیس‌های کلیسا بود...»

جردن از اواخر دهه ۱۹۷۰ با فیلمنامه‌نویسی وارد سینما شد و از ۱۹۸۲ با فیلم «فرشته»، برنده جایزه ایوینینگ استاندارد بریتیش فیلم به عنوان خوش‌آهنگ‌ترین تازه وارد، کارگردانی را آغاز کرد. «همنشین گرگ‌ها»

## کارگردان «بانی و کلاید» درگذشت

آرتور پن کارگردان آمریکایی که با فیلم‌هایی چون «بانی و کلاید» و «بزرگ مرد کوچک» به رنسانس هالیوود در دهه‌های ۱۹۶۰ و ۱۹۷۰ کمک کرد، درگذشت.

آرتور پن روز سه‌شنبه یک روز پس از تولد ۸۸ سالگی خود در خانه خود در منهتن بر اثر نارسایی احتقانی قلب در ۸۸ سالگی از دنیا رفت.

پن سه بار برای فیلم‌های «معجزه‌گر»، «بانی و کلاید» و «بزرگ مرد کوچک» نامزد اسکار بهترین کارگردان شد. او اغلب به بازیگران خود اجازه بداهه‌پردازی می‌داد و بیش از همه به خاطر استعدادی که در واداشتن آنها به نمایش احساسات مختلف داشت، معروف بود.

آرتور پن بیشتر عمر خود را در نیویورک گذراند و در دو حوزه تئاتر و سینما و گاهی هم تلویزیون

فعال بود. او اغلب درمورد نگاه فیلم‌هایش با استودیوهای فیلمسازی درگیر بود. او ابتدا با کارگردانی نمایش‌هایی چون «معجزه‌گر» و «راه خانه» که برنده جوایز تونی شدند در برادوی برای خود اسم و رسمی به هم زد و از اوایل دهه ۱۹۶۰ وارد دنیای سینما شد.

آثار پن متأثر از تحولات سیاسی و اجتماعی آن دهه بود. «بانی و کلاید» با تلفیق شوخ‌طبعی و جار و جنجال سینما روها را ترغیب کرد با یک زوج قانون‌شکن در دهه ۱۹۳۰ ابراز همدردی کنند و «بزرگ مرد کوچک» هم داستان فتح غرب وحشی را در حالی به تصویر کشید که سرخ‌پوست‌ها آدم‌های خوب داستان بودند.

از دیگر فیلم‌های آرتور پن می‌توان به وسترن «تیرانداز چپ دست» با بازی پل نیومن، اقتباس سینمایی «معجزه‌گر» با نقش‌آفرینی برنده اسکار آن بنکرافت، درام «تعقیب» با بازی مارلون براندو، جین فوندا و رابرت ردفورد، «برکه‌های میزوری» قصه‌ای درباره قانون‌شکنان با بازی مارلون براندو و جک نیکلسن، تریلر لس آنجلسی «حرکت‌های شبانه» با بازی چین هکمن و «رستوران آلیس» بر مبنای ترانه‌ای از آرلو گوتری، اشاره کرد.

## یک فیلم و یک داور ایرانی در چهارمین دوره فیلم‌های مستقل اروپا

پایگاه خبری فیلم کوتاه نوشت: یک فیلم و یک داور ایرانی در چهارمین دوره جوایز فیلم‌های مستقل اروپایی «گردآف» در لهستان حضور دارند. جوایز «گردآف» در رشته‌های بهترین کارگردانی، فیلمنامه، تدوین، فیلمبرداری، بازیگر مرد و زن، فیلم داستانی، مستند، انیمیشن و فیلم غیر اروپایی اهدا می‌شود. مرجان ریاحی از ایران به عنوان تنها عضو آسیایی آکادمی سینمای مستقل اروپا و داور جوایز «گردآف» در این رویداد شرکت می‌کند.

ضمن اینکه مستند «شیرپوشان» ساخته نرگس آبیاری کاندید دریافت جایزه بهترین مستند است. این رویداد سینمای مستقل در نوامبر ۲۰۰۶ در ورشو تأسیس شد و نخستین دوره آن در سال ۲۰۰۷ برگزار شد.

چهارمین دوره جوایز فیلم‌های مستقل اروپایی «گردآف» ۲۲ تا ۲۹ نوامبر با نمایش فیلم‌ها در ورشو پایتخت لهستان برگزار می‌شود و برگزیدگان آن در مراسمی روز ۲۷ نوامبر معرفی خواهند شد.

## مدرسه اندیشه



تنوع کلاسها: از آمادگی تا  
GCSE و ALevel  
زمان تشکیل کلاسها: روزهای  
شنبه از ساعت 14 تا 17 بعد  
از ظهر

مدرسه اندیشه با کادر  
آموزشی مجرب، زبان  
فارسی را با روش‌های نوین  
به فرزندان شما  
می‌آموزد.  
شروع ترم جدید  
11 سپتامبر 2010

کلاسهای تقویتی  
ریاضی در سطح  
GCSE & Alevel  
با آموزگاران با تجربه  
از ساعت 14:00 دایر  
می‌باشد

محل تشکیل کلاسها:  
Trinity Church  
Golders  
90 Hodford Road,  
Golders Green  
London NW11 8EG

تلفن تماس: 07846 508 534

Web: www.andishehschool.org.uk

Email: info@andishehschool.org.uk

آدرس پستی:  
Andisheh School  
PO BOX 63313,  
London NW4 9EP



## چرا به تاریخ نخندیم؟

در خانه بودم و به بی‌بی‌سی از نوع انگلیسی گوش میدادم که در یکی از دهات‌های هند رفته بودن و با پسری که در حال آب کشیدن از چاه بود مصاحبه میکردند و برنامه به شکل مستند فقط بین گزارشگر و پسر بچه جوینده آب شکل می‌گرفت. تلفن زنگ زد، دوستا نم بودند. قرار شام داشتیم. رفتیم و مسول سفارش ساندویچ شدم و رفتم داخل ساندویچی. آقای ادکلنش بر بوی شد و با اعتماد بنفس کامل در حالی که بوی ادکلنش بر بوی خیارشور و کتکل بلغاری غلبه کرده بود گفت: آقا لطفاً به کالباس تنوری و به همبرگر لطفاً لاش پنیر پیتزا هم باشه. آقای پشت دحل هم چشم به تنوری و به چیزبرگر. حافظه تاریخیم برگشت به زمانی که گاهی به طور متوالی و گاهی به طور همزمان ایران در دست نیروهای روسی و انگلیسی بود (هرچند که مستعمره نبودیم ولی مگه چه فرقی می‌کنه؟). آقای خوش‌تیپ و با پسر بچه فقیر هندی مقایسه کردم. و فکر کردم، که کدومشون تو زندگی برد کردند؟... و بعد خندیدم

مهدی تربتی

## کار گزار ادبی استفن کینگ و دالایی لا ما در گذشت



راف ویچینانزا، کارگزار ادبی نویسندگانی چون استفن کینگ، آگوستین باروز و دالایی لا ما در سن ۶۰ سالگی درگذشت. کریستوفر شلینگ روز سه‌شنبه در بیانیه‌ای اعلام کرد همکارش، ویچینانزا شنبه شب بر اثر آنوریسم مغزی فوت کرد. ویچینانزا ۴۰ سالگی بود که در دنیای نشر فعالیت می‌کرد و به سرعت به شاخه‌ای که «بخش نادیده‌گرفته‌شده» می‌خواند علاقه‌مند شد. او روی حق و حقوق چاپ آثاری از آن سوی آب‌ها کار می‌کرد و با نویسندگانی چون کینگ، نورمن می‌لر، کارل ساگان و فیلیپ ک. دیک قرارداد چاپ کتاب امضا کرد. این کارگزار ادبی در سال ۱۹۷۸ آژانس ادبی خودش را تاسیس کرد و قرارداد چاپ برخی از مهم‌ترین آثار نویسندگان ژانرهای علمی تخیلی و فانتزی را منعقد کرد؛ نویسندگانی چون تری پرتچت، رابرت هینلین، فرانک هربرت و جرج آر. آر. مارتین چاپ کتاب‌های خود را مدیون او هستند. جان اسکالزی، رئیس انجمن نویسندگان علمی تخیلی و فانتزی آمریکا پس از مرگ ویچینانزا گفت: «اگر نویسنده بودید یکی از بهترین آدم‌هایی که می‌شد به عنوان کارگزار کنارتان باشد، کسی که بازار را می‌شناخت و می‌دانست کارتان برای کجا مناسب است و به خوبی آن را عرضه می‌کرد و ویچینانزا بود. او بهتر از تمامی افراد این زمینه بود.» کینگ رمان دنباله‌دار شش جلدی «مسیر سبز» که در سال ۱۹۹۶ نوشت را متعلق به ویچینانزا خوانده است. این رمان در مورد یک مامور زندان و گروه در انتظار مجازات مرگ زندانی در دوران رکود اقتصادی بود. فرانک دارابونت سال ۱۹۹۹ براساس این رمان فیلمی با همین نام با بازی تام هنکس ساخت. این فیلم در چهار رشته از جمله بهترین فیلم و فیلمنامه نامزد جایزه اسکار شد. در مقدمه این کتاب کینگ نوشته است که دوران سختی را پشت سر می‌گذاشته زیرا پروژه‌های دیگری در دست داشته و در مورد برهه زمانی این ایده نیز اطلاع دقیقی نداشته است. کینگ باید تحقیق می‌کرد اما نگران بود تحقیق «حس شگفتی ظریف» داستان را نابود کند. او در انتظار یک معجزه بود و این معجزه به شکل فکسی از سوی راف ویچینانزا هویدا شد. «او کارگزار ادبی من در آن سوی آب بود و در مورد کتاب‌های دنباله‌دار که چارلز دیکنز یک قرن پیش خلق کرده بود با ناشری بریتانیایی صحبت می‌کرد. او با ناامیدی از من پرسید که آیا علاقه‌ای به نوشتن رمان‌های دنباله‌دار دارم و من این ایده را قاپیدم.» ویچینانزا متولد نیویورک بود و از کالج نیویورک فارغ‌التحصیل شد و ابتدا در آژانس ادبی اسکات مردیت کار می‌کرد.

آسوشیتدپرس / ۲۸ سپتامبر

## شیردل رئیس هیات داوران در لندن

کامران شیردل به عنوان رئیس هیات انتخاب و داوران اولین جشنواره فیلم‌های ایرانی در لندن معرفی شد.



دیگر اعضای هیات انتخاب و داوران را در بخش فیلم مجتبی‌میرطهماسب، زوران ولیکوویچ و پاتریک تاکر تشکیل می‌دهند. در بخش هنرهای تصویری و تجسمی نیز: سیف‌الله صمدیان، حسین خسروجریدی داوری و انتخاب این جشنواره را برعهده دارند. فیلم‌های شرکت کننده که از میان بهترین‌های مستند، کوتاه و بلند داستانی

تولید شده طی سال‌های ۲۰۰۵ تا ۲۰۱۰ انتخاب شده‌اند در تهران و لندن داوری خواهند شد. این جشنواره که اولین دوره خود را برگزار می‌کند در تاریخ ۱۹ نوامبر - ۲۸ آبان ماه - در لندن افتتاح خواهد شد و به مدت یک هفته به نمایش آثار برگزیده می‌پردازد. گفته می‌شود: مدیر این جشنواره یک فیلمساز جوان ایرانی به نام پژمان دانایی است.

## ادبیات به مثابه ارتباط

همایش «ادبیات به‌مثابه ارتباط» برگزار می‌شود همایش «ادبیات به‌مثابه ارتباط» از سوی گروه فلسفه ارتباطات انجمن آموزش و پژوهش ارتباطات در اروپا (۱۱ و ۱۲ شهریور ۱۳۹۰) در دانشگاه ابوآکادمی فنلاند برگزار خواهد شد. نه تنها در میان نظریه‌پردازان و منتقدان ادبی، بلکه در میان دانشجویان رشته‌های ارتباطات و رسانه‌ها، ادیبان، فیلسوفان و مورخان اجتماعی و فرهنگی، تمایل رو به رشدی برای پرداختن به فعالیت‌های ادبی همچون یکی از انواع ارتباطات انسانی به وجود آمده است. همایش «ادبیات به‌مثابه ارتباط» در پی آن است تا تعریفی اعتباری و گسترده از ادبیات را طرح و کلیه متونی را که چه در حال حاضر و چه در گذشته وجود داشته است به عنوان متونی ادبی در نظر بگیرد، نه آنکه صرفاً به اشعار، نمایشنامه‌ها و رمانها اکتفا کند. برخی از موضوعات فراخوان این همایش عبارتند از: «دیدگاه‌های ادبی-ارتباطی و پارادایم‌های جدید»، «ارتباطات ادبی به مثابه شکل دهنده جامعه»، «ارتباطات ادبی به مثابه تأملات فلسفی»، «اخلاق، ارتباطات و ادبیات»، «کنش ارتباطی میان نویسندگان و خوانندگان»، «شباهت‌های ارتباطی و تضاد میان تنهایی و جمع» «متون تألیف شده بی‌نام»، «نسخه خطی، کتاب، فرهنگ دیجیتال و عواقب آن برای ارتباطات ادبی» و «ابعاد ارتباطی سبک یا ژانر ادبی». خلاصه مقالات تا ۳۱ مارس ۲۰۱۱ (۱۱ فروردین ۱۳۹۰) به آدرس gunilla.ritkaew@abo.fi ارسال شوند.

## «آدم آدم است» در انگلستان به صحنه می‌رود

تئاتر «آدم آدم است» به نویسندگی و کارگردانی مهرداد رایانی‌مخصوص بعد از اجرا در تهران در انگلستان نیز به صحنه می‌رود. به گزارش مشاور رسانه‌ای این پروژه، تئاتر «آدم آدم است» که این روزها در تالار قشقایی مجموعه فرهنگی / هنری تئاتر شهر در حال اجرا است، قرار است در ماه‌های آینده در شهرهای بزرگ انگلستان روی صحنه برود.

«آدم آدم است» بعد از تهران اواسط ماه نوامبر به مدت ۲۰ شب در تالار «کلکتیو» شهر لیورپول اجرا می‌شود و در ادامه و از اواخر ماه دسامبر باز هم به مدت ۲۰ شب در تالار «ایکس پنج تیه‌تر» شهر منچستر اجرا می‌شود.

«آدم آدم است» محصول مشترک مرکز هنرهای نمایشی، گروه تئاتر تجربه (ایران)، کلکتیو (انگلستان) و دانشگاه منچستر است که اجرای آن از یکشنبه ۲۸ شهریور در سالن قشقایی آغاز شده است.

این تئاتر با بازی سپیده نظری‌پور، کریستینا میشل، وین جکسون و روبین سیدول و به زبان انگلیسی و زیرنویس فارسی اجرا می‌شود.

«آدم آدم است» داستان یک «زن/حیوان» در حال تبدیل شدن به انسان است. گروهی از پزشکان با مراقبت‌های شبانه روزی سعی دارند او را به وضعیت اولیه‌اش برگردانند. او که خوی وحشیگری دارد به درستی گذشته‌اش را به یاد نمی‌آورد. زن به تدریج در حال بهبود یافتن است، اما زن نگهبانان خود و نگهبانان دکتر را بیمار اصلی خطاب می‌کنند و...

این تئاتر هر روز ساعت ۱۹:۳۰ روی صحنه می‌رود و قرار است روزهای پنجشنبه و جمعه در دو سانس ۱۸ و ۱۹:۳۰ اجرا شود. اجرای این تئاتر به مدت سه هفته تا تاریخ جمعه ۱۶ مهر ادامه خواهد داشت.

عواملی که در تهیه و تولید این تئاتر همکاری دارند عبارتند از: مشاور اجرا: الکساندر ساشا دانیج رویک، طراح صحنه و لباس: فیلیپ لیک و سپیده نظری‌پور، آهنگساز: محمد فرشته نژاد، مشاور رسانه‌ای: وحید سعیدی، طراح پوستر و بروشور: مسعود نوروزی، جلوه‌های تصویری: نیما دهقان، طراح گریم: ماریا حاجیها، دستیار دوم: هادی عطایی، مدیر صحنه: نریمان دهقان، طراح نور: امیرترحمی، اجرای نور: میثم صفری، صدابردار: روزه کمالی و مهرداد مصلحی و اجرای پروجکشن: محسن سنایی.

## انجمن خوشنویسان

شعبه لندن

با همکاری راینزنی فرهنگی ایران در لندن

### کلاسهای حضوری و مکاتبه ای خوشنویسی برگزار می کند

علاقه‌مندان جهت ثبت نام، اطلاع و هماهنگی بیشتر همه روزه می توانند با شماره تلفن های ۰۷۹۶۲۳۹۲۲۲۰ و ۰۲۰۷۶۰۸۰۷۰۷ تماس حاصل نمایند وب سایت انجمن [www.aklondon.co.uk](http://www.aklondon.co.uk)

شنبه ها از ساعت ۴ الی ۶ بعد از ظهر  
کانون توحید لندن  
30-32 SOUTHERN ROAD, LONDON, W6 0PH

جمعه ها از ساعت ۴ الی ۶ بعد از ظهر  
مجمع آموزش ایران  
100 CARLTON WALE, LONDON, NW6 5HE

چهارشنبه ها از ساعت ۴ الی ۵ بعد از ظهر  
دفتر انجمن خوشنویسان لندن  
55 - 57 BANNER STREET, LONDON, EC1Y 8PX





# تابوها و نمادهای قدرت



■ مهدی تربتی  
دانشجو و نویسنده از انگلستان

اینکه در دنیای امروز، انسانها در هر سطح تفکری نقش بسزایی در تعیین حکومت بازی می‌کنند مسئله یست که آن را دموکراسی می‌خوانند. پیدایش دموکراسی یا نحوی از آن متضمن تجربه ایست که ملتهای مختلف در اعصار متفاوتی بدست آورده‌اند و تا به امروز هر چند به صورت نسبی ولی به قول پوپر "بهترین حکومت دوران" محسوب می‌شود. این دید ، امروز نه فقط به یک نگرش نسبت به مسائل داخل

را هم با خود دارد. وی همچنین بر تبار سقراط می‌تازد و راه تعلیم سقراط و افلاطون را "زندگی رو به تباه" میداند و خاطر نشان می‌کند که در جامعه آبرومند آن روزهای یونان ، جدلگری معنایی نداشت و او (سقراط) را پایه ریز سقوط یونانیان معرفی می‌کند. وی همچنین اعتقاد دارد که در جدلگری یک نکته بارز است که "باید به زور نشان دهی حق با توست". البته پیشتر از نیچه "ماکس اشتیترنر" نقش اخلاق را در دو شکل هویت ما مطرح کرده که آن "جدایی فرد از خویشتن" و ابداع "خویشتن‌های دیگر" است. طبق این دیدگاه هنوز هم ارتباط اخلاق و ما بعد الطبیعه در آن موج می‌زند. با رجوع به نظر "فیثته" راجع به "من" و غیر من" که اساس کار متافیزیکی وی است ، نمی‌توان تاثیرش را بر افکار "اشتیتنر" نادیده گرفت. هنوز هم اخلاق درگیری معنایی با عالم مقدم بر تجربه داشت. در دوران اگزیزستانسیالیست‌ها به ویژه هایدگر و کامو بریدن اخلاق و گذر آن از متافیزیک رقم خورد.

کامو که دوگانگی هویت را به علت فرانسوی‌الجزایری بودن خودش و شرایط جنگ بین این دو کشور درک می‌کرد ، اخلاق را در اصول اگزیزتانس می‌دید یعنی موقعیتی بحرانی. هرچند اسلاف او مانند سورن کرز کگاردهم بحران هویتی را درک کرده بودند اما بنا به نظر سه گانه او در آن زمان معنا باز هم گره خورده به ما بعدالطبیعه بود. در رمان بیگانه کامو، روسو که به علت بی اعتنا بودن نسبت به مرگ مادر خود از سمت قاضی محاکمه می‌شد، بی معنایی را حس کرد و این گونه بود که بحرانی اخلاقی ، بی معنایی را به معنی بریدن از متافیزیک



رقم زد. در مکتب انتقادی هم که دقت نظر بیشتر بر مسائل جامعه در انبوه مردم شکل می‌گرفت ، هورکهایمر، آدورنو و مارکوزه به نمود بیشتر این مسائل در اجتماع توجه کردند ، و قالب بندی ارزش‌های نوین ، در فلسفه مدرنیسم راه خود را پیدا کرد. این گونه بود که دیگر جوامعی که دموکراسی را در جامعه خود جای دادند در پی یافتن ارزش‌ها و نشان دادن قدرت خود از طریق بارگذاری نمادها و نشانه‌ها روی آوردند. نشانه‌هایی که در ساختار چیدمان آن‌ها در میدان‌ها و مرکز شلوغ برای یاد آوری اینکه چه کسی می‌تواند قدرت برتر باشد، به کار رفت. برای نمونه قرار دادن سفارت کشوری نوپا مثل کانادا در کنار موزه ملی بریتانیا که قدمات تاریخ را به رخ می‌کشد و یا ایستادن فرمانده بریتانیا بی در مقابل سفارت کشورهای آسیایی مانند مالزی در میدان ترافلگارد نمونه بر پایی این فستیوال قدرت است که به صورت نمادها عرضه میشود .

ساختن جای دست و پای افراد مشهور و قرار دادن آن در خیابانها شروعی دوباره برای تاریخ سازی و شناساندن ارزش‌های قدرت به دیگر کشورها است. این نماد گذاری‌ها گرچه راه حلی برای خلاصی از بحران اخلاقی و ارزشی در جوامع نیست، اما شاید تنها راهی باشد که کشورهای صاحب قدرت و باقمت تاریخی کمتر را مجاب به انجام آن می‌کند. وی شاید عنوانی که نیچه روزی برای رویارویی با غریزه‌ها انتخاب کرد یعنی "اخلاق طبیعت ستیز" ، معنای خود را امروز پدید می‌آورد. اما در بریتانیا که خود ، قدمت تاریخی کمی ندارد دلیل کاربرد این راه و روش را باید در نگرش دموکراسی گونه‌اش یافت. کشوری که محل تجمع بیشترین فرهنگ‌های مختلف است تنها راه برای رسیدن به ارزش‌ها و اصول‌ها را ، ساختن تاریخی یگانه برای مردم خود می‌داند. نگرش محافظه کارانه که قابلیت انعطاف زیادی هم دارد ، مسئولیت مهم آن را در یافته است. مسئولیت "هست بودن" انسانی به هر اندازه که کافی بر آورده شود باز هم "آرامش روح" نیچه را ندارد و به نظر هایدگر ، هدف نهایی و غایی انسان از دید ارسطو یعنی خوشبختی را همان مرگ معنا می‌کند و آن(مرگ) را برنامه ریز زندگی انسانی می‌داند.

## کوتاه از ادبیات

## بدترین شاعر جهان مبتلا به اوتیسم بود

محقق مدعی شده است ویلیام مگاناگال، شاعر اسکاتلندی که اغلب بدترین شاعر تاریخ شناخته می‌شود دچار بیماری اوتیسم بوده است.



این شاعر در برابر توهین‌های بسیاری که به اشعارش می‌شد واکنشی نشان نمی‌داد و همین موجب قوی شدن احتمال بیماری اوتیسم (درخودماندگی) او شده است.

دکتر نورمن واتسن، مورخ مطرح در کتاب «مگاناگال: زندگینامه ویلیام مگاناگال» نوشته است این شاعر دچار سندروم آسپرگر بوده که نوعی اختلال اوتیسم است.

دکتر واتسن به بی‌اعتنایی این شاعر به تقبیح شدنش از سوی

مردم اشاره می‌کند. اغلب در نشست‌های کتابخوانی عمومی با پرتاب آرد، ماهی و تخم‌مرغ از این شاعر پذیرایی می‌شد. یک بار نیز آجری به سوی او پرتاب شد و عبارتی از شعر بی‌مایه او بارها تکرار شد.

بیش از ۶۰ شعر این شاعر با عبارت «این چنین بود» آغاز می‌شود و در شعرهایش از عبارت «خوش منظر» به کرات استفاده می‌کند.

دکتر واتسن در کتابش می‌نویسد «صداهایی» که این شاعر بخت‌برگشته در اواخر عمرش در سرش می‌شنید و ادعای «شوالیه» خوانده شدنش از سوی پادشاهی خیالی همگی نشانه بیماری روحی او بوده است. «مگاناگال در برقراری رابطه اجتماعی دچار مشکل بوده است. او موجب خنده مردم می‌شد اما به دلیل این امر بی‌اعتنا بود. نشان ندادن همدلی یکی از جنبه‌های اختلالی آسپرگر است. یکی دیگر از نشانه‌های این بیماری نداشتن توانایی در درک حس مخاطب و واکنش او است.» بااینکه مگاناگال اشعارش را با دقت بسیار می‌سرود، اما ابیات او خنده ناخواسته مخاطب را به دنبال داشت. او مدتها در سیرک زندگی می‌کرد. او با شادی تمام در جمعی شعرهایش را می‌خواند و مردم آزادانه با پرتاب تخم‌مرغ، سیب‌زمینی و نان بیات از او تشکر می‌کردند. او برای این کار شبی ۱۵ شیلینگ دریافت می‌کرد، اما این کار چنان زشت و وقیح بود که شهرداری شهر این سیرک را تعطیل کرد. دکتر واتسن می‌گوید: «او نسبت به توهین بی‌تفاوت بود و این اهمیت ندادن به توهین مهم‌ترین جنبه شخصیتی او بود. او نه از توهین کلامی ناراحت می‌شد و از پرتاب اشیاء به سویش.»

تلگراف / ۲۶ سپتامبر

## حراج نامه‌های «اسکار وایلد» در بریتانیا

پنج نامه «اسکار وایلد» نمایشنامه‌نویس مشهور اسکاتلندی در حراج دربی انگلستان به فروش رسید.

این نامه‌ها را این شاعر، رمان‌نویس و نمایشنامه‌نویس در سال ۱۸۸۷، خطاب به سردبیر مجله سوساییتی و در زمانی نوشته که هنوز به شهرت نرسیده بود. این پنج نامه در این حراجی به قیمت ۵۴ هزار و ۹۰۰ دلار کانادا به فروش رسید.

هر چند خریدار این نامه مشخص نشد اما آنها به صورت جداگانه به یک زن انگلیسی فروخته شدند. این نامه‌ها خواستاران دیگری از جمله از کانادا و ترکیه داشت که به صورت تلفنی خواستار خرید آنها بودند. ترتیب دهندگان حراج پیش‌بینی کرده بودند این ۵ نامه به قیمت ۱۶ هزار دلار به فروش برسد. این نامه‌ها از آن جهت بسیار نادر و با اهمیت هستند که نوشته‌های زیادی از زمان شروع به کار وایلد باقی مانده است.

## آموزش ترانه سرایی

توسط مسعود آذر

نویسنده شاعر و ترانه سرا

۰۷۵۰۶۸۵۳۵۳۲

جامعه است بلکه فراتر رفته و به زور آزمایی برون مرزی هم انجامیده. کشوری با داشتن یک جامعه دمکرات همانطور که در داخل جامعه خود تنش‌های متضاد را می‌پذیرد و لاقل برای ترمیم و کاهش آنها از روشهای سرد استفاده می‌کند، باید ظرفیت پذیرش کشورهایی با رفتارهای مخالف خود را در برون مرزها داشته باشد. در همان اعصار گذشته نگاه‌های اخلاقی سنتی بیشتر بر گرد مسائل غیر تحلیلی بنا نهاده شده بود تا جایی که بسیاری از مسائل مشترک بین این نقطه نظرات و مسائل ما بعدالطبیعی آن دوران می‌توان یافت که مرز بین تشخیص آنها کم رنگ است ، مانند مساله جبر و اختیار. اما اخلاق جدیدی که به عنوان علم اخلاق مطرح است به مسائل تحلیلی پرداخته و امکان استفاده از تحلیل کردن را بر روی انسانها باز می‌کند و به نوعی ارزش شناسی را در دستور کار قرار می‌دهد. اخلاق جدید را می‌توان ضمیمه ایدئولوژی دانست. اساسا هر ایدئولوژی بنا به اصول مندرج شده ، دارای ارزش‌های است که وجه تمایزاتی را با دیگر ایدئولوژی‌ها مطرح می‌کند. باز کردن بحث این ارزش‌ها در حیطه اخلاق جدید جای می‌گیرد .

جوامعی که مدعی داشتن دموکراسی هستند در رعایت این ارزش‌ها محتاط تر عمل می‌کنند. اصولا اکثر نظریات اخلاقی در سیطره ایدئولوژی در طبقه بندی اصالت فاعل جای میگیرند زیرا انسانها در مقام سوژه به عنوان طراح و مجری ایدئولوژی عمل کرده و آن را پایه گذاری می‌کنند. به عنوان مثال در مکاتب آنارشستی و فاشیستی ارزشهای اخلاقی تفاوت بسیاری با دیدگاه دموکراسی گونه دارند. در دو ایدئولوژی اول ارزش اخلاقی، از بین بردن طرف مخالف است ، نه با سازش و تحلیل برداشت‌های مختلف . همانطور که می‌توانیم موسولینی در ایتالیا و هیتلر را در آلمان با جنگ جهانی به یاد آوریم. تعدادی از اندیشمندان سعی بر جدا کردن این ارزش‌ها از ایدئولوژی کرده و نگاهی فراتر از اخلاق در بند را در این گونه جوامع ، خواستار بودند. نیچه ، فیلسوف اگزیزتانس آلمانی نمونه بارز است که با مطرح کردن ابر انسان(ابر مرد) خواستار نوع نگرش فراتر از افراد جامعه میبانشد.

هر چند این دیدگاه نشانه مستقیم مرگ سنت و دنیایی شدن زندگی



## مکان‌های گردشگری که نباید رفت!

Daily Mail

دیواری پوشیده از یک میلیون آدامس جویده شده یکی از جاذبه‌های گردشگری در سیاتل آمریکاست. دیواری پوشیده از یک میلیون آدامس جویده شده یکی از جاذبه‌های گردشگری در سیاتل آمریکا است که سالانه صدها هزار نفر را به خود جذب می‌کند. اما همین دیوار رنگارنگ از آدامس‌های مختلف و بزاق‌های خشک شده عنوان دومین جاذبه گردشگری غیربهداشتی جهان را به خودش اختصاص داده است. دیوار «پایک پلیس مارکت» که ۱۵ متر طول دارد از سقف تا زمینش از آدامس‌های رنگارنگ پوشیده شده که در بررسی «Tripadvisor» به عنوان عجیب‌ترین و کثیف‌ترین جاذبه توریستی جهان شناخته شده است.

شکل‌گیری این جاذبه گردشگری به این شکل بوده که افرادی که برای دیدن تئاترهای معروفی که در این منطقه برگزار می‌شده ساعت‌های طولانی باید در صف می‌ایستاده اند. سکه و اشیای کوچک خود را با آدامس به دیوار «پایک پلیس مارکت» می‌چسبانده‌اند. کارکنان این تئاتر در ابتدا این دیوار را تمیز می‌کردند اما در نهایت مغلوب این تماشاگران سمج می‌شوند. سرانجام در سال ۱۹۹۹ «دیوار آدامسی» سیاتل به عنوان یکی از جاذبه‌های گردشگری این شهر معرفی می‌شود. این دیوارالهام بخش یکی از فیلم‌های هالیوود هم بوده است. در بررسی «Tripadvisor» سنگ معروف بلارنی در ایرلند بالاتر از دیوار آدامسی عنوان غیربهداشتی‌ترین جاذبه توریستی جهان را به خودش اختصاص داده است. گردشگران به امید حاجت گرفتن از این سنگ آن را می‌بوسند. با شروع قرن جدید میلادی جای دیوار آدامسی از آدامس‌های مختلف پوشیده شد. در این میان عده‌ای هم سلیقه به خرج می‌دهند و آدامس‌های خود را با اشکالی هنری به این دیوار می‌چسبانند. جیمسون جانسون ۳۶ ساله که سیر تحول این دیوار را زیر نظر دارد می‌گوید: «شکل‌گیری این دیوار به سال ۱۹۹۳ بازمی‌گردد. زمانی که مردم برای حضور در «Market Theatre» در کنار «پایک پلیس مارکت» صف می‌کشیدند. این دیوار دو بار به طور کامل تمیز شد اما در سال ۱۹۹۹ مسئولان شهر سیاتل دریافتند این دیوار شباهت زیادی به کوچه آدامس بادکنکی در سن لوئیس دارند و در نهایت این دیوار را به حال خود رها کردند. از آن زمان تا کنون افراد بسیاری در کنار این دیوار ازدواج کرده‌اند؛ بسیاری از افراد به شکل هنرمندانه‌ای آدامس‌های خود را به دیوار می‌چسبانند و جذابیت این دیوار را دو چندان می‌کنند. از زمانی که «Tripadvisor» این دیوار را یکی از کثیف‌ترین جاذبه‌های توریستی جهان معرفی کرده میزان گردشگرانی که به این مکان می‌آیند افزایش یافته است.» در اینجا نگاهی به لیست غیربهداشتی‌ترین جاذبه‌های گردشگری جهان می‌اندازیم:

مکان‌های گردشگری که نباید رفت:

سنگ بلارنی - ایرلند: روزانه صدها نفر از هر قشر و صنفی این سنگ را می‌بوسند و اکنون این سنگ به عنوان غیربهداشتی‌ترین جاذبه گردشگری در جهان شناخته می‌شود.

دیوار آدامسی سیاتل - آمریکا: یک دیوار از آدامس‌های جویده شده و بزاق‌های خشک شده. مقبره اسکار وایلد - فرانسه: مقبره‌ای آغشته به رژلب هزاران گردشگر.

سنت مارک پلیس - ونیز: مکانی مملو از هزاران کبوترکثیف که به امید غذایی مجانی به این مکان می‌آیند.

تئاتر چینی گراومن - آمریکا: مکانی کثیف از نقاشی‌های دستی. آرامگاه کارنی ماتا رات - هندوستان: توریست‌ها باید پا برهنه به دیدن این مکان بروند بنابراین جای تعجب نیست که این جاذبه توریستی در میان غیربهداشتی‌ترین‌ها قرار گرفته باشد.

دهکده میمون‌های مهربان - کره: میمون‌های این دهکده واقعا مهربان هستند اما آنها به هیچ وجه تمیز نیستند.

فستیوال گلاستونبری - انگلیس: این فستیوال موسیقی هر چند هزاران نفر را جذب خود می‌کند اما سرویس‌های بهداشتی این مکان از کثیف‌ترین سرویس‌های بهداشتی دنیاست.

۲۸ سپتامبر ۲۰۱۰

## استقبال گرم سازمان ملل از فضایی‌ها

کشمکش در مذاکرات صلح در سودان را فراموش کنید. سازمان ملل به فکر استقبال شایسته در اولین برخورد با فضایی‌هاست. سازمان ملل سفیری را به منظور خوشامدگویی به بیگانگان فضایی انتخاب کرده است تا در صورت قرارگیری در شرایط ورود موجودات ناشناخته به زمین، فردی برای برقراری ارتباط با آنها در کره خاکی حضور داشته باشد. سازمان ملل برای انجام این مأموریت خطیر و مهم یک اختر فیزیکدان مالزیایی را کاندیدا کرده است. او در حال حاضر ریاست دفتر امور فضای خارج را به عهده دارد و احتمالاً وظیفه‌اش برقراری ارتباط با حیات‌های فرازمینی خواهد بود. «مازلان اوژمن» هفته آینده در کنفرانس جامعه علمی رویال در باکینگهام پست جدید خود را رسمی کرده و وظایف خود را درباره گفت‌وگو با بیگانگان فضایی که به زمین می‌آیند و برقراری ارتباط با آنها تشریح خواهد کرد. وی به تازگی اعلام کرده بود که کشف تعداد زیادی از سیاره‌های شبه زمینی در مدار ستاره‌های دورافتاده نشان می‌دهد حیات هوشمند در جهان هستی بسیار رایج‌تر از آن چیزی است که زمانی تصور می‌شد. به گفته وی تلاش مداوم برای برقراری ارتباط با فرازمینی‌ها این امید را زنده نگه می‌دارد که روزی نوع بشر قادر خواهد بود سیگنال‌هایی را از حیات‌های ماورایی دریافت کند. با انتخاب و شکل دادن به چنین پستی، زمانی که یک فضایی به زمین آمده و بخواهد تا او را نزد رئیس ببرند، همه خواهند دانست که این رئیس، خانم «اوژمن» است. سازمان ملل متحد از گذشته تاکنون در مناقشاتی که بر سر چگونگی مدیریت کشف حیات‌های هوشمند در دیگر سیاره‌ها وجود دارد، درگیر بوده است. این سازمان پیش نویسی را به منظور گندزدایی از تجهیزات فضایی که می‌توانند میکروب‌های بیگانه را به زمین انتقال دهند، فراهم کرده و در حال مطالعه روی نوع خوشامدگویی‌هایی است که هنگام ورود بیگانگان فضایی به زمین بشر می‌تواند به آنها تقدیم شود. با این همه استفان هاوکنینگ فیزیکدان مشهور انگلیسی به تازگی درباره احتیاط در برقراری ارتباط با بیگانگان فضایی هشدار داده است. به گفته وی آنها در کشتی‌های بزرگی زندگی می‌کنند که سوخت مورد نیازش در سیاره شان به پایان رسیده است و برای یافتن سوخت به زمین آمده‌اند. نتیجه چنین سفری مشابه اولین ورود کریستف کلمب به آمریکا خواهد بود. دیداری که برای بومیان آمریکایی چندان خوشایند نبود. مدتی پیش هم یکی از اخترشناسان ارشد واتیکان اعلام کرد در صورتی که بیگانگان فضایی به زمین بیایند کلیسای کاتولیک با آغوش باز حاضر است آنها را غسل تعمید بدهد.

۲۷ سپتامبر ۲۰۱۰

## سازمان بازنشستگان شاهین

گرد همایی پنجشنبه‌ها برای

بازنشستگان ایرانی

Persian Care Centre

به منظور بهبود کیفیت زندگی و افزایش اعتماد به نفس در دوران بازنشستگی، سازمان بازنشستگان شاهین برنامه‌های مختلف بهداشت جسمی و روحی توسط کارشناسان

ورزیده، موسیقی شاد و رقص، گردشهای

برنامه ریزی شده را برگزار می‌کند.

پنجشنبه‌ها: ۳۰/۱۰ صبح تا ۴ بعد از ظهر

تلفن: ۰۲۰۷۲۲۱۵۷۶۳ یا

۰۷۹۶۱۴۴۷۱۱۶

2 Thorpe Close

London W10 5XL

Tel: 020 7221 5763

Mobile: 07961 447116

Email: persiancarecentre@hotmail.co.uk

نزدیک‌ترین ایستگاه اندرگراند، لدبروک گرو Ladbroke Grove (Hammersmith & City Line and Circle Line) Persian Care Centre is a registered charity in England (No. 1104739)

## «هانیبال قو»؛ قاتل زنجیره‌ای انگلیسی

THE INDEPENDENT

یک قوی قاتل با کشتن ۱۵ قوی دیگر لقب «هانیبال» را از آن خود کرده است. جانورشناسان در حال بررسی این قوی پرخاشگر ساکن ولز انگلیس هستند که تاکنون ۱۵ هم‌نوع خود را به قتل رسانده و از سوی رسانه‌های این کشور لقب «هانیبال» را گرفته است. «هانیبال» عنوان «آدمخوار» معروف فیلم «سکوت برده‌ها» است. اکنون رسانه‌های انگلیس این نام را بر روی یک «قوی پرخاشگر» گذاشته‌اند که تاکنون ۱۵ هم‌نوع خود را از بین برده است. این قو برای دفاع از قلمرو خود در یک دریاچه کوچک نزدیک به قلعه «پمبروک» در ولز انگلیس هم‌نوعان خود را می‌کشد. روش کشتن هانیبال به این گونه است که این قاتل زنجیره‌ای نزدیک قوهای دیگر می‌شود و با نوک خود به آنها ضربه می‌زند و آنها را با بال‌های خود نگه داشته و سرشان را زیر آب می‌کند تا خفه شوند. پس از آنکه هانیبال قوها را کشت جفت خود را برای دیدن اجساد قربانیانش به محل جنایت می‌برد.

این قوی قاتل در دوره‌های زمانی مختلف، هم‌نوعان خود را درست به شیوه قاتلان زنجیره‌ای از بین برده است و این پدیده برای پرند شناسان جای تعجب دارد. پرندگان بی‌آزاری مثل قوها معمولاً قلمرو تعیین نمی‌کنند و مهم‌تر اینکه برای حفاظت از محدوده شان خشونت نشان نمی‌دهند. رفتار این قو برای دور نگه داشتن سایرین از محل زندگی‌اش مثل رفتار غریزی خرس‌ها یا گربه‌سانان است و همین مسئله جانورشناسان را نگران می‌کند. هرچند نکته مهم تر روش‌های بی‌رحمانه او برای قتل قوهای دیگر است.

«ماریا ایوانس» از سازمان محافظت از حیوانات انگلیس با تاکید بر رفتار عجیب «هانیبال» اظهار داشت: «من هرگز یک پرند را تا این حد خشن را ندیده بودم. اولین حمله این قو در ماه فوریه اتفاق افتاد. در آن زمان، هانیبال سر رئیس گروه رقیب را تا زمانی که خفه شود زیر آب نگه داشت. رفتار این قو از نظر علمی دقیقاً مشابه رفتار یک قاتل زنجیره‌ای است.» هنوز علت این پرخاشگری شدید مشخص نیست اما شاید آلودگی آب مسئول این رفتار غیرعادی این قو باشد. در حقیقت آب این دریاچه بسیار شور و آلوده است. به هر ترتیب سرنوشت «هانیبال» به جواب آزمایش خونس در لابراتوار پزشکی بستگی دارد اما به‌طور حتم مردم از اینکه پرند قاتل قلمرواش را ترک کند غمگین نخواهند شد. خانواده‌های ساکن این منطقه از اثرات منفی رفتار این قوی قاتل زنجیره‌ای روی روحیه فرزندان خود به شدت واهمه دارند و به همین علت «هانیبال» برای انجام آزمایش‌هایی برای کشف علل این پرخاشگری از دریاچه دور می‌شود. ۲۷ سپتامبر ۲۰۱۰



## موسسه حسابداری

فاطمی

کلیه امور حسابداری و مالیاتی VAT, PAYE

ثبت حقوقی شرکتها، تهیه گزارشهای مالی،

آماده کردن اظهارنامه های مالیاتی (TAX RETURN)

تهیه برنامه های تجاری BUSINESS PLAN

اخذ انواع وامهای مسکونی، تجاری و تسهیلات

بازرگانی.

تلفن: 020 8962 3400

فکس: 020 89623 440

موبایل: 079 5622 3876

7 Westmoreland House, Scrubs Lane

London, NW10 6RE

web: www.capitalaccountants.co.uk

e-mail: info@capitalaccountants.co.uk

# مرکز همیاری ایرانیان

برای سال تحصیلی ۱۱-۱۰۲۰ در مقطع ابتدایی

دانش آموز می پذیرد.

جهت ثبت نام

در روزهای دوشنبه و سه شنبه هر هفته  
با ما تماس حاصل فرمائید.

جهت مراجعه تعیین وقت قبلی ضروری می باشد.

آدرس دفتر:

112 Vale Road, Manor House, N4 1PL

Tel: 0208 8000 930

Mobile: 07960404549

مانند سرطان، اوتیسم و دیابت در رحم مادر کمک کند.  
تحصیلات: حضور در مراکز رو به رشد درمانهای  
جنینی مانند بیمارستان کودکان در فیلادلفیا یا بوستون.  
عنوان: طراح اندامهای بدن / شغل: ساخت اندامهای بدن  
/ سال استخدام: ۲۰۲۰ / گرایش: در آمریکا هر ۹۰ دقیقه



یک نفر در انتظار دریافت اندام پیوندی جان خود را از  
دست می دهد. با توجه به دو برابر شدن جمعیت چنین  
کشوری تا سال ۲۰۵۰، باید انتظار مشکلات بیشتری را  
در زمینه کمبود اندامهای داخلی بدن داشت/تحصیلات:  
حضور در رشته مهندسی بیولوژیکی به منظور رشد  
و ساخت اندامها و نسوج طبیعی بدن در آزمایشگاه ها.  
عنوان: متخصص تعامل انسانها و روبات ها/شغل:  
کمک به انسانها و روباتها تا با یکدیگر کنار بیایند/سال  
استخدام: ۲۰۲۰ / گرایش: از آنجایی که تولید گسترده  
روباتهای هوشمند می تواند منجر به محدود شدن  
روابط انسانها با یکدیگر شود، به افراد متخصصی  
نیاز پیدا خواهد شد تا بتوانند تواناییهای اجتماعی  
و روباتیک انسانها را بهبود بخشیده و ترمیم کنند.  
تحصیلات: تحصیل در رشته هوش مصنوعی در  
دانشگاهی مانند MIT، کارنگی ملون یا استنفورد.  
۲۶ سپتامبر ۲۰۱۰

شغل های آینده بزرگ

## خلبانی و پزشکی از مد افتاده است

این روزها دیگر زمان انتخاب پزشکی و خلبانی  
و وکالت به عنوان شغل های آینده به پایان  
رسیده و نوبت مشاغلی است که در هزاره سوم  
به کار می آیند. خبرگزاری مهر تعدادی از این  
مشاغل عجیب و غریب را معرفی کرده است که  
در ادامه می خوانید.

عنوان: خلبان فضایی/شغل: خلبانی و راندن  
شاتل های فضایی به میان فضا/زمان احتمالی  
استخدام: سال ۲۰۲۰ / گرایش: امکان پرواز  
روزانه شاتل ها با هدف تورسیم، معدن یابی و تحقیقات  
علمی به فضای خارج به سوی ماه و اختراوها دور  
از ذهن نیست. در این شرایط خلبان های تجاری فضایی  
به شدت محبوب و مشهور خواهند شد. تحصیلات:  
مدرسه هوانوردی یا نیروی هوایی. همچنین به لابراتوار  
زیر آبی شبیه ساز فضا در ناسا نیز سری بزنید.

عنوان: مهندس مهاجرت حیوانات/ شغل: ایجاد  
زیستگاه های جدید برای جانداران/ زمان احتمالی  
استخدام: سال ۲۰۲۰ / گرایش: در حال حاضر بسیاری  
از زیستگاه ها با سرعتی بیشتر از مدت زمان مورد نیاز  
برای تکامل یک گونه زیستی در حال تخریبند. پس از  
تصمیم گیری برای نوع زیستگاه هر یک از گونه ها،  
برای انتقال جانداران به یک طرح مهاجرتی برنامه ریزی  
شده نیاز است، نه اینکه یک جفت از هر جاندار را در  
گوشه ای از جهان رها کرد تا زندگی کنند/ تحصیلات:  
ورود به گروه هایی مانند «سازمان دهندگان مهاجرت  
جانداران»

عنوان: التیام دهنده جنین/شغل: درمان اختلالات جسمی  
قبل از تولد/ سال احتمالی استخدام: ۲۰۲۰  
گرایش: به زودی راه اندازی بانکهای دی ان ای مربوط  
به بیماری های کودکان می تواند به درمان بیماری های

# جدیدترین تکنولوژی تلویزیونی دنیا

دیگر احتیاج به دیش و کامپیوتر ندارید

B.Ford

۲۵۹ پوند + هزینه پست



بدون نیاز به دیش ماهواره و تنظیمات پیچیده  
بدون نیاز به سیم کشی و نصب  
قابل حمل به هر مکان و در هر زمان  
۶۰ کانال لس آنجلس  
۲۵ کانال از داخل ایران  
۹ کانال افغانی - ۳ کانال تاجیک  
۴۰۰ سریال ایرانی هر کدام با بیش از ۲۵ تا ۳۰ قسمت  
۶ کانال هندی  
مسابقات ورزشی، ۵۰۰ فیلم سینمایی، موزیک و سرگرمی  
به همراه ۱۵۰ کانال ارمنی، کردی، ترکی و آشوری + ۲۰۰ کانال  
انگلیسی و کشورهای مختلف  
تنها چیزی که شما نیاز دارید اینترنت Broadband بدون  
کامپیوتر با سرعت ۲۰-۱۶ مگابایت و بالاتر

07817 690 167

020 8395 3114

ساعات کار ۹/۳۰ صبح تا ۷/۳۰ شب



info@persianweekly.co.uk



## هنر

بمناسب نمایش تأثر کوچران در دانشگاه هنر لندن

## من به اندی وار هول شلیک کردم!



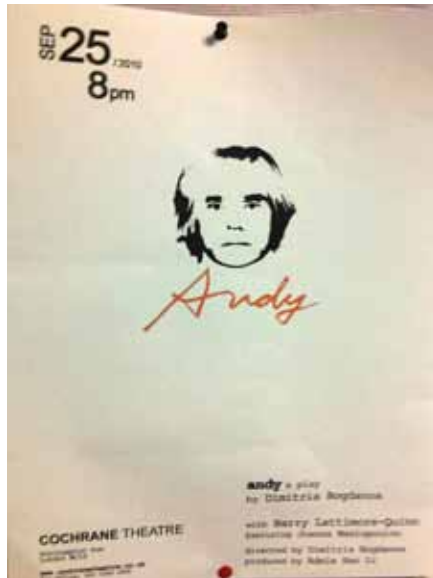
■ پرویز آزادیان  
دانشجو از لندن

"احساس می‌کنم آنچه را که من در آینه میبینم، با آنچه که دیگران از من میبینند تفاوت دارد. من تصویر دیگری از خود در آینه میبینم" اندی وار هول

از راهروی دانشگاه میگذشتم، اعلان سفید رنگی توجهم را جلب کرد. یک لحظه ایستادم، تصویر اندی وار هول در مرکز و نوشته قرمز رنگ امضا گونه با مضمون (اندی) در زیر تصویر او بر صفحه سفید پوستر خودنمایی می کرد. تأثر کوچران، دانشگاه هنر لندن، ۲۵ سپتامبر، شنبه، ساعت ۸ شب. با وجود سرمای شدید، خود را به آنجا رساندم. سرمای عجیبی بود اما من، دلگرم دیدن تأثیری با مضمون زندگی اندی وار هول، نقاش پاپ آرت آمریکایی که شاید برای تمام تجسمی ها و نقاشان ایران زمین آشنا باشد از این جهت که چند پرتره معروف او پرتره های مائو و مرلین مونرو آبی در موزه هنرهای معاصر تهران همواره در هنگام نمایشگاه آثار هنری معاصر، به نمایش در میاید.

وارد سالن نمایش میشوم جالب است جمعیت زیادی به آنجا نیامده اند اما عجیب تر آنکه جمعیت

زیادی بر روی سن نشسته اند. با وجود اینکه اکثر صندلی ها خالی است، شخصی جای مرا به من نشان میدهد. من روی سن، بازیگری را تشخیص نمیدهم اما با شروع نمایش، پرده بزرگ روبرو نمایشگر چهره کودکانه اندی وار هول میشود. اندی سخن می‌گوید اما او در یک فیلم ویدئویی است. انگار کودک شده حرفهای کودکانه میزند.



زاویه ای که اندی از آن مشاهده میشود بیانگر نمای کودکی است که از پشت میز ناهار خوری که ارتفاع آن هم راستای صورت اوست، صحبت می کند. مخاطب اندی یک زن است. به هر حال تصویر اندی محو میشود و از میان سن، اندی بزرگ سال بیرون میاید با همان موهای طلایی رنگ، کت چرمی سیاه و شلوار جین تنگ به رنگ مشکی

لباسی که اندی معمولاً با آن در ذهن دیگرانی که به او فکر میکردند ترسیم میشد. اندی بزرگسال از سن پایین میاید و به سمت مرکز سالن نمایش حرکت میکند و همچنان به سخن گفتن ادامه میدهد. نمایش اندی دارای حدود ۱۰ قسمت از زندگی او که شامل دو بازیگر بود و شخصیت اول، بازیگر نقش خود اندی و دومی را بازیگر نقش مادر اندی به عهده داشت. شخصیتی که شاید نقش به سزایش در روند الهام گیری اندی از زیبایی زنانه در کارهایش انکار ناپذیر مینمود. فrazهای مختلفی از زندگی او بر روی سه دیوار از سه سوی سالن به طور همزمان نمایش داده میشد. در پایان هم گروه همخوانان از میان سن به پایین و به سمت در خروجی حرکت کردند. دری که در واقع اندی قبلاً از آن خارج گشته بود هر چند که پیشتر، شخصیت مادر اندی از این در وارد سالن شده بود. به هنگام پایان نمایش، از تابش نور بیرونی به منزله به ابدیت پیوستن اندی در هنگام گشوده شدن در ورودی توسط او و خروجش از آن، استفاده بسزایی شده بود. با تابش نور به داخل سالن تاریک نمایش و گم شدن اندی در آن، بار دیگر در سال ۲۰۱۰ و در قرن حاضر اندی وار هول، به ابدیت پیوست. جالب اینجاست که این همان دری بود که همه تماشاچیان باید از طریق آن از سالن خارج می‌شدند.

اندی وار هول در ۱۹۲۸ در فارست سیتی پنسیلوانیای آمریکا از پدر و مادری اسلواک متولد شد. پدرش کارگر ساختمانی بود که بعدها به کار در معدن پرداخت. با این حال، وار هول در ژوئن ۱۹۴۹ از انیستیتی تکنولوژی کارنگی فارغ التحصیل شد. بعد از فارغ التحصیلی به نیویورک نقل مکان کرد. اندی به شهر نیویورک رفت هرچند که در برابر عظمت نیویورک خود را بسیار کوچک میدانست همچون قطره ای که در برابر دریای بیکران از کوچکی خود شرمسار می

هنری را برای شوی تبلیغاتی میلر دریافت کرد. ومجله لایف تصویرسازی‌های او را در مقاله ای تحت عنوان (کفشهای راحتی طلایی احمقانه) به چاپ رسانید. در واقع نقاشی‌های وار هول از دهه ۶۰ آغاز شدند که بر پایه کمیک استریپ بودند. مانند دیک تریسی، سوپرمن و دو بطری کوکا کولا.

اندی وار هول از دوستان صمیمی سالوادور دالی به شمار می رفت از آنجا که دالی هر از چندگاهی به نیویورک میامد و در آنجا نمایشگاهی از آثارش برپا میکرد اندی هم در آنجا حضور می یافت. بین اندی و دالی یک وجه تشابه وجود داشت. هر دوی آنها نقاش بودند و سعی داشتند تا نتیجه کارهای خود را با ساخت فیلم به سنجش بکشند سالوادور دالی با سبک خود و اندی با نوع بیان خاص خودش. حرکتی بزرگ از روی بوم نقاشی به روی رسانه بزرگتر. شاید بتوان پاپ آرت اندی را موازی و یا متأثر از نئوسورئالیست آن دوره دانست.

در سال ۱۹۶۴ وار هول اولین فیلم خود را بنام تارزان و جین به روی پرده برد. بعد از آن به لوس آنجلس نقل مکان کرد و اولین قسمت مجموعه جکی را در همان سال ساخت. در همان سال استودیویی در خیابان شرقی چهل هفتم لوس آنجلس دایر کرد که بعدها تبدیل به استودیوی اصلی او گردید. اولین نمایشگاه موزه مانند او در انستیتی هنرهای معاصر در دانشگاه پنسیلوانیا برگزار شد. آنچه از اندی وار هول، همپای با نقاشی و هنرهای تجسمی او برجای مانده فیلم‌های متفاوت اوست و نوع نگاهش که با هم عصرانش تفاوت قابل توجهی داشت. اندی زندگی هنری پرکاری داشت هر چند او میل داشت خود را بعد از سالها، هنرمندی باز نشسته بخواند. زیرا که سالهای کاری او دورانی فشرده پر از کارهای هنری بودند او سعی داشت تا مانند پیکاسو



همواره کارخانه تولید اثر هنری باشد. از این رو نیز نمایشگاههای متفاوتی در پاریس، مونترئال کانادا، استکهلم و آمریکا برگزار میکرد. بعد از نمایشگاهش در استکهلم در همان سال مورد یک سوقسط قرار گرفت. چیزی که بعدها موضوع ساخت فیلمی با عنوان "من به اندی وار هول شلیک کردم" گردید. والری سلنيس، شخصی تندرو و یکی از دوستان و اطرافیان اندی او را مورد اصابت گلوله خود قرار داد با وجود اینکه اندی از این سو قسط جان سالم به در برد اما بعد از آن از ساخت فیلم دست کشید ولی همچنان به حمایتش از ساخت فیلم و انجام کار هنری ادامه میداد گویی هیچ چیزی جز مرگ، او را از قلمویش جدا نمی ساخت. در فوریه سال ۱۹۸۷ اندی وار هول به دنبال یک عمل جراحی در کیسه صفرايش برای همیشه جهان مادی چراها و چگونگی هایش را ترک گفت در حالی که جواب بسیاری از سئوالهای او بی پاسخ مانده بود. او در آن سال، ۵۸ ساله بود.

اگر می‌خواهید همه چیز را در مورد اندی وار هول بدانید، فقط به سطح نقاشیها و فیلمها و صورت من نگاه کنید، و در آنجا، من حضور دارم. چیزی در ورای آنها نیست.

اندی وار هول.

Vogue, Harpers Bazaar, Book Jackets, and Holliday Greeting Cards ۱

نمود. غافل از اینکه به هنگامی که به دریا رسید دیگر قطره نبود بلکه مرواریدی گرانبها گشته بود و ارزشی معادل با ارزش تمامی دریا داشت. اندی معتقد بود که قوطی نوشابه کوکا کولا از نظر شکل در همه جا یکسان است حتی رئیس جمهور هم آن را به همان شکل که مردم عادی می‌خرند، می‌یابد با همان طعم و همان مزه همیشگی و این نظریه در مورد یک ساندویچ مک‌دانلد هم صادق است و اینها گوشه هایی از پایه‌های هنر پاپ آرت و مردمی دهه شصت و هفتاد را شامل می‌شدند. اندی کارش را با طراحی در مجلات شروع کرد و در این کار موفق بود. همچنین به طراحی کفش زنانه و تبلیغات در مجلاتی مانند ووگ، هارپرز بازار، بوک جکتس و هالیدی گریتنینگ کاردن پرداخت. در سال ۱۹۵۰ همراه با مادرش به یک آپارتمان در نقطه ای از شهر نیویورک نقل مکان کرد. اندی هیچ گاه ازدواج نکرد و گویی که مونس همیشگی او مادرش بود. اولین نمایشگاه آثارش را در گالری هوگو در نیویورک برگزار کرد. این نمایشگاه مجموعه ای از تصویرگری‌های او را شامل میشد. او همچنین به تصویرگری کتاب می پرداخت. اندی در سالهای ۱۹۵۳ و ۱۹۵۵ به طراحی صحنه برای یک گروه تأثر اشتغال می ورزید. در همین دوران بود که موهایش را به رنگ تیره ای در آورد. در سال ۱۹۵۷ او به همراه چارلز لیزنبی طراح تلویزیونی به مسافرت دور دنیا پرداخت و در آوریل همان سال در اولین نمایشگاه گروهی اش با عنوان طراحی‌های اخیر آمریکا شرکت کرد. او در همان سال، جایزه ویژه انجمن تولیدکنندگان

برگزاری کلاسهای آموزشی در

# خانه فردوسی

خردسالان و بزرگسالان

عمومی خصوصی

فارسی، نقاشی، خوشنویسی،  
تئوری موسیقی،  
سنتور، دف، و کامپیوتر  
(اینترنت، Word , Excel)

تلفن:

**078 9794 5415**  
**020 8997 9759**

**1 Brunswick Gardens, Ealing, London, W5 1AP**  
**Near Hangerlane Tube Station (Central Line)**  
**Email: info@ferdowsi.co.uk**

# ساتلايت ۵ ستاره

کانال فارسی ۱

5 STAR SAT

آریانا TV از کابل  
آریانا افغانستان از آمریکا  
پیام افغان و کانال ملی



کنترل کلیه کانالها از هر جای منزل بدون نیاز به سیم کشی  
نصب آنتن تلویزیون و نصب تلویزیون پلاسما

**نصب و راه اندازی کانالهای  
ماهواره ای در تمام نقاط انگلستان**

نصب و تبدیل سیستم ثابت و موتورایزر  
جهت دریافت هزاران کانال افغانی، فارسی  
کردی، عربی، ترکی و اروپایی

**07817 690 167**

**020 8395 3114**

هفت روز هفته ساعت ۹/۳۰ صبح تا ۷/۳۰ شب



Technomate  
Your Digital Partner For Life



نگاه

## صرافی گاندی

**سرعت، دقت و امانت است**

خرید و فروش کلیه خدمات ارزی، سکه و طلا

**معتبرترین صرافی مجاز در لندن**

تخفیف ویژه برای دانشجویان

پاسخگوی نیاز تمامی افراد به ویژه شرکت های بزرگ تجاری  
امکان عقد قرارداد با کلیه سفارت خانه ها و آژانس ها

با مدیریت محمد صیفی کار

Gandi Exchange is authorised and regulated  
by the Financial Services Authority and  
under the Payment Services  
Regulations and [ MLR ] 12557225

دفتر مرکزی لندن:

Finchley House

707 High Road Finchley, London N12 0BT

**Tel: 0208 446 4884**

Fax: 020 8492 3922- Mobile: 0777 20 22222

gandi.uk@gmail.com

## Ealing Legal

Consultancy & Advocacy

دسترس به کمک متخصصان حقوقی و جلوگیری از هزینه های اضافی

**آیا در رابطه زناشویی خود دچار مشکل شده اید؟**

**با گروه مجرب و با تجربه مشاوره نمائید**

بدانید که طلاق در همه حال انتخاب ساده ای نیست  
اما اگر رابطه به انتهای خط رسیده است ما کمک می کنیم  
که این مسیر را با حداقل درد و رنج ممکن طی نمائید  
سرویس های ما شامل:

- ۱- تغییر رسمی نام ۲- توافق های پیش و پس از ازدواج
- ۳- طلاق و مسائل مالی مربوطه ۴- جدایی رسمی
- ۵- تنظیم وصیت نامه و ارث و میراث ۶- تنظیم قراردادهای تجاری و مسکونی
- ۷- مشاوره در امور تحصیلی در کشور انگلستان و آمریکا
- ۸- امور ویزا و مهاجرت (تحصیلی و تجاری)
- ۹- مشاوره در عقد قرارداد های تجاری و خرید و فروش لیز مغازه

**مشکلات حقوقی، قضایی و جنائی خود را**

**با گروه مجرب ما در میان بگذارید**

با همکاری سمندر با بیش از چهل سال در خدمت هموطنان ایرانی در انگلستان  
با ما با شماره تلفن های

۰۷۹۴۹۵۴۶۴۳۴ - ۰۲۰۸۹۹۸۸۲۳۶

تماس بگیرید

سرویس کاملاً محرمانه و همدردانه ما آماده  
جوابگویی به سوالات شما می باشد

Trouble with your relationship?

ealinglegal@aol.com

Divorce is not always easy to consider

We help make this legal process as painless as possible

If you're working to save your marriage...but you think it may be over

**CALL US 07949 54 64 34**

(Flexible low-cost appointments can be arranged throughout London)

Our confidential & caring service is here to answer your queries  
and any concerns you may have ...and to help!

Call us today - You deserve a happier life!





در میان برخی جوامع، غلطی مصطلح است که بر اساس آن در یک جریان اسنادی موفقیت های دیگران را به "خوش شانس" و عدم موفقیت خود را به "بدشانسی" نسبت می دهند. بی شک موفقیت و پیروزی، یک فرایند تجربی و علمی است که با

آزمون های فراوانی، راهکارهای آن مشخص شده که شناخت و به کارگیری آن راهکارها، موفقیت را در دسترس ما می نهد و ناآگاهی نسبت به آن ها، کامیابی را به کام مرگ می سپرد. هرچند باورهای ناهنجار و راهکارهای ناشایستی از قبیل خوش

شانسی یا بدشانسی در برخی جوامع رواج یافته است، لکن درک باورهای درست و راهکارهای بایسته، تنها راه حل بنیادی دست یافتن به پیروزی است.

## شانس در فرهنگ فارسی

اصل واژه «شانس» فرانسوی و به معنای فرصت است و در فارسی قدیم این واژه وجود نداشته است. در لغت نامه دهخدا واژه شانس به معنای بخت و اقبال، اختر و طالع به کار رفته است. همچنین در فرهنگ فارسی عمید در زیر شاخه های شانس واژه بدشانسی آمده است. معنای واژه بدشانسی می تواند در زوایایی به معنی سرنوشت و بی بهره نیز باشد. سرنوشت به خاطر این که افراد معتقدند با تمام تلاش و کوشش و استعداد و نبوغی که در رسیدن به هدف دارند ولی به هدف خویش نمی رسند و مرسوم است که مثلا بر پیشانی این گونه افراد کلمه ی بدشانسی را از ازل نوشته اند و البته این مقوله چه اندازه صحت و سقم برمی دارد موضوعی است که در ادامه بدان خواهیم پرداخت. در مورد واژه ی بی بهره نیز می توان مصادیق مختلفی را عنوان کرد. مثلا می توان گفت که برخی از افراد بر این اصل استوارند که در امور و منویات زندگی اجتماعی با آن که در تکاپو و تلاش مضاعف اند ولی بهره ای نمی برند که البته این موضوع نیز جای تأمل دارد.

بی شک موفقیت و پیروزی، یک فرایند تجربی و علمی است که با آزمون های فراوانی، راهکارهای آن مشخص شده که شناخت و به کارگیری آن راهکارها، موفقیت را در دسترس ما می نهد و ناآگاهی نسبت به آن ها، کامیابی را به کام مرگ می سپرد.

نگردد، در تعویض مشاغل حساب های شخصی و توصیه و پارتی مؤثر باشد، فکر شانس و امثال این ها قوت می گیرد و توسعه پیدا می کند، چون در واقع معنی بخت و شانس این است که هیچ چیز شرط هیچ چیز دیگر نیست.

## جایگاه شانس از نظر اسلام و سنت

در نگاه اسلامی هیچ چیز در عالم بر اساس تصادف و اتفاق رخ نمی دهد. همه چیز در نظامی دقیق، متکی بر سلسله علت های خویش هستند. ولی ما از آنجایی که علت ها را نمی شناسیم، نامش را تصادف و شانس می گذاریم. اگر پرده از روی سلسله علت ها کنار رود، خواهیم دید که هیچ چیز اتفاقی وجود ندارد، گرچه برخی از این علت ها از اختیار و علم ما خارج باشد. خوش شانسی و بد شانسی، بیشتر از آن که معلول علت های ناشناخته باشد، دستاورد تفکر و اندیشه هر شخص درباره خویشتن است. کسی که به هر دلیلی، خود را همواره بدشانس می داند، طبیعتا عملی متناسب با آن بروز می دهد و زمینه ساز بدشانسی خویش می شود.

آنچه اسلام به پیروانش تعلیم نموده، این است که همه خوبی ها را از خدا بدانیم و تمام بدی ها را به خود نسبت دهیم:

"آنچه از نیکی ها به تو می رسد، از خدا است، و آن چه از بدی به تو می رسد، از تو است". نکته دیگر آن که ممکن است رفتارهایی از ما سر بزند - که عواقب آن مدت ها بعد ظاهر می گردد - ولی آدمی نتواند ریشه آن را دریابد. و قرآن قاعده ای کلی در این گونه موارد به دست می دهد و آن این است که: «ما اصابت من سیئه فمن نفسک» آنچه از بدی ها به تو می رسد، دستاورد عمل خودت می باشد (نساء، آیه ۷۹).

## سخن پایانی

"بخت و شانس" بدین معنا که پیش آمدی که بدون علت به وجود بیاید، وجود ندارد، زیرا هر چه از عدم یا به عرصه وجود گذارد، ممکن الوجود است و هر ممکن الوجودی نیازمند علت است، و قانون علیت و نیازمندی هر پدیده به علت پدید آورنده، از بدیهیات است. از این رو در جهان هر حادثه ای اتفاق افتد، بشر به طور غریزی دنبال علتش می گردد. پس نمی توانیم به چیزی با عنوان بخت و شانس معتقد باشیم و آن را از علل و اسباب دور بدانیم. در مواردی که مردم پیش آمد خوب را به شانس و اتفاق بد را به بخت نسبت می دهند، حاکی از جهل آنان از علل و اسباب پنهانی است. گاهی ممکن است برای فردی پیش آمدهای خوب و نافع رخ بدهد که گفته می شود فلانی شانس دارد. که در واقع اینجا شانس نیست که علت و سبب رخ دادها شود، بلکه پیش آمدها منتسب به علت است و ما از آن آگاه نیستیم، مثلا ممکن است رویکرد خوب بر اثر دعای خیر پدر و مادر، یا برای آزمایش، یا صفای باطن فرد، یا خوشحال نمودن یک بنده خدا باشد.

## واقعا شانس چیست؟

شانس چه چیزی است؟ آیا واقعیت دارد؟ این مسئله سؤال بسیاری از مردم است. شاید بتوان گفت شانس در واقع نوعی انرژی است. خیلی وقت ها وقتی به چیزی که معتقد هستیم به سرمان می آید. به عنوان مثال معتقدیم که بعد از هر خنده گریه هست. این باعث می شود که ناخودآگاه از ما انرژی هایی ساطع شود که در جهان هستی تأثیر گذار باشد. این تفکر ناخودآگاه دوست دارد ما را به سمتی ببرد که ما معتقد به آن هستیم بنابر این ما را به سمت گریه کردن می کشاند و ما در تمام لحظات بدون اینکه خودمان بدانیم به سمت گریه کردن سوق پیدا می کنیم. وقتی ما احساس کنیم خوش شانس هستیم بر روی محیط و جهان هستی تأثیر می گذاریم. فکر ما احساس ما و باور های ما باعث می شود انرژی هایی در دنیا پخش شود که ما را به سمت خوش شانسی هدایت کند. و همین طور هم بدشانسی. هر انسانی که معتقد است بسیار بد شانس است همیشه بدشانسی می آورد. بین افرادی که می شناسیم خیلی ها را می بینیم که به بدشانسی خود معتقد هستند و همچنان بد شانسی می آورند. بهتر است از این به بعد فکر کنیم خوش شانسیم. به هر حال اگر هم هیچ تأثیری نداشته باشد این فایده را دارد که روحیه بهتری برای زندگی داریم و در خیلی از موقعیت ها از اعتماد به نفس بیشتری برخوردار خواهیم بود.

## ریشه پیدایش اندیشه ی "شانس" در اجتماع

این خیال باطل با آن قدرت عظیم از کجاست که تصور شده قدرت شانس از عقل، علم، کار، کوشش، هنر، صنعت، زور و ... بالاتر است؟ همواره در جوامع مختلف افرادی زندگی می کرده اند که عمری را به سعی و عمل می گذرانده، اما در محرومیت بوده ولی در عوض افرادی بیکار و یا کم تلاش که همواره برخوردار و مرفه بوده اند. چون برخی هرچه در جامعه خودشان دیده اند این طور بوده، کم کم همه این بی نظمی ها و مظالم اجتماعی، را شکلی فلسفی داده اند و آن را شانس و یا بخت نامیده و گاهی آن را به باد ناسزا گرفته اند. فکر و فلسفه شانس هیچ علتی ندارد جز مظالم و ناهمواری ها و بی عدالتی های اجتماعی. در واقع الهام کننده این فکر ناصحیح، هرج و مرج ها و بی عدالتی های اجتماعی است. در این راستا دو منبع الهام بیشتر نداریم: یکی دین است و منبع دیگر عقل و علم و فلسفه. در همه قرآن نامی از بخت و شانس نمی بینیم. همچنین کتب فلسفه از قدیم هر وقت از شانس بحث کرده اند به عنوان

# چه "شانسی" داریم ما؟



سریعترین روش روانکاو از طریق هیپنوتراپی

## روانکاو و هیپنوتراپیست

## هیپنوتیزم درمانی

### توسط خانم دکتر روحی شاهین



## درمان همه مشکلات:

رفع وحشت و اضطراب از پرواز  
حل مشکلات خانوادگی  
اضطراب - افسردگی  
ترک عاداتهای ناخواسته  
ترس ها - نگرانی ها  
کسب اعتماد بنفس و رفع خجالت  
ترک سیگار در یک ساعت  
ترمیم غم از دست رفته ها و اتفاقات

**Tel: 020 7221 5763**

**Mob: 07961 447116**

10 Harley Street W1

فارغ التحصیل در رشته

روانکاو و مشاوره

( هیپنوتراپی تأیید شده از London University ) توسط

وزارت بهداشتی انگلستان

قاضی دادگاههای فرجامی در بیمارستانهای اعصاب لندن

عضو جامعه روانکاو انگلستان استاد تعلیم هیپنوتیزم درمانی و دادن

مدرک تأیید شده از کنسول هیپنوتراپی لندن

برگزار کننده سمینارهای تجربی و روانکاو

www.advancehypnotherapy.com

## تحصیل در انگلستان تخصص ماست

خدمات تحصیلی و مهاجرتی شامل  
کشورهای انگلیس، کانادا،  
آمریکا، استرالیا، مالزی، و مجارستان

ما به غیر از تحصیل به رفاه شما نیز میندیشیم  
خدماتی کاملاً متفاوت برای جلب رضایت شما.

مشاوره تحصیلی رایگان.  
گفتگوی آنلاین با مجربترین مشاورین

حمایت رایگان دانشجویان در مدت تحصیل شامل  
دانشگاه دانشجویی، تمهید، ویزا، کارهای.

مشاوره با متخصصان انگلیسی جهت آشنایی با فرهنگ انگلستان،  
تورهای دانشجویی به تمام کشورهای اروپایی

خدمات تحصیلی و مهاجرتی ما شامل کشورهای انگلیس،  
کانادا، آمریکا، استرالیا، مالزی، و مجارستان

فقط کافست با یک کلیک در سایت ما ثبت نام کنید.  
تا بروشورهای مربوطه و وقت مصاحبه برای شما ارسال گردد.

۰۲۰۸۱۳۳۳۳۵۷ - ۰۷۵۹۲۶۹۰۸۲۲  
[www.iranianstudy.com](http://www.iranianstudy.com)

[info@iranianstudy.com](mailto:info@iranianstudy.com)



FESTIVAL  
RT

proudly present  
"A Woman Alone"

فستیوال هنر تقدیم میکند: "یک زن تنها"



Date: 8th October 2010  
Time: 7:40  
Price: £25, £20

زمان :  
ساعت :  
بلیط :

Polish Centre  
238-246 King Street, London W6 0RF  
Tel: 077 38 99 54 05

آدرس :

## بنام خدا شرکت صرافی

معتبرترین موسسه مالی ایرانی در لندن

خرید و فروش و ارسال سریع ارز به ایران بدون اخذ کارمزد  
لطفاً قبل از تماس با ما نرخ های دیگران را نیز جویا شوید.

و یا تلفن: ۰۲۰۸۳۸۱۳۳۳۴ تماس حاصل نمائید  
و یا از وب سایت [www.sarrafi.co.uk](http://www.sarrafi.co.uk) بازدید نمائید.

قابل توجه: کلیه حواله های که قبل از ساعت ۳ بعد از ظهر دریافت شود  
حتماً روز بعد در ایران پرداخت خواهد شد.

تلفن رایگان: 08081201012 Free Phone

# PERSIAN WEEKLY

صفحه اصلی | اخبار ایران و جهان | رسانه های گروهی | صفحه شما | سرگرمی | ایران شناسی | وبلاگ پرشین | نیازمندیها

در باره ما | ABOUT US | تماس با ما | CONTACT US | نویسندگان | تعرفه های آگهی | ADVERTISING GUIDE | اشتراک نشریه | SUBSCRIPTION

موقعیت : صفحه نخست

جستجو جستجو

**NEW**  
Two Languages can be better than one!  
To reach your Iranian audience, talk to "Persian Weekly" first!



Download English Edition  
دانلود هفته نامه پرشین به زبان فارسی

کناره گیری مدیر متنفذ اسلامگرایان از تلویزیون العربیه

نظرات شما

آمریکا فقط از یک حکومت غیر نظامی در پاکستان حمایت می کند  
آمریکا این نظر را که ارتش پاکستان می تواند جایگزینی عملی برای دولت غیر نظامی باشد را رد کرده است.  
دولت...



وزیر نفت عراق بن بست سیاسی، امنیت عراق را تهدید می کند

ژنگ هه داستان سندباد چینی

نظرات شما

کودکان سیل زده پاکستان امید همچنان زنده است

نظرات شما

ناکامی صلیحانان سازمان ملل متحد در کنگو



مکزیک دو بیست سالگی خود را جشن گرفت

ده ها هزار نفر از مردم مکزیک به خیابان ها سرازیر شده اند تا دو بیست سالگی استقلال این کشور از سلطه اسپانیا را جشن بگیرند.

در مکزیکوسیتی، که تدابیر

نظرات شما ادامه مطلب...

نظرات شما

سر خط اخبار

اقتصادی

ثبت شماره حساب بانکی تا 31 شهریور

رئیس سناد هدفمند کردن بارانه های استان تهران گفت: مهلت ثبت حساب بانکی سرپرستان خانوار در سامانه و رار...

MORE

توانیر گاز نیروگاهها قطع است، شرکت گاز یک لحظه هم قطع نشد  
دورزدن مشریان بانکی از طریق حسابهای پشتیبان  
نگاه کارشناسان به مولفه های اقتصاد مقاومت

مقالات

بین الملل

غزه آماج حملات صهیونیست هاست

حملات جنگنده های صهیونیستی به نوار غزه دیشب و امروز در شرایطی ادامه یافت که رئیس تشکیلات خودگردان در...

MORE

انعجار در جنوب شرقی ترکیه  
مکزیک دو بیست سالگی خود را جشن گرفت  
تشکیلات خودگردان 60 عضو حماس را بازداشت کرد

ایران

حالا همه آن تاله را می شنوند

روزنامه های صبح امروز ایران در سرمقاله های خود به مهمترین مسائل روز کشور و جهان پرداخته اند از جمله ...

MORE

آن مرد خندان می ماند  
در پرونده دو آمریکایی دیگر دخالت نمی کنم  
پیام رهبری در سازمان ملل ثبت شد

ویدیو گالری تصاویر YOUTUBE



پیشترین بازدید

تورس

فرخ آرد

جراتدانی

آخرین نظرات

نایب رئیس فدراسیون ۳۴۰ زورخانه در استان های مختلف کشور در حال ساخت است

نماینده مردم مشهد هنک حرمت به ساخت مقدس قرآن کریم نظام سلطه را رسوا کرد

بزرگی در گفتگو با مهر جهالت ریشه اهانت به قرآن است / واکنش به اهانتها باید با منطق اسلامی همراه باشد

نایب رئیس کمیسیون امنیت ملی ادعای فعالیت مرکز جدید هسته ای با هدف خوش خدمتی به غرب است

تمدن مهلت ثبت حساب بانکی برای بارانه ها در تهران تا 31 شهریور تمدید شد

## www.persianweekly.co.uk

اخبار روزانه - آرشیو هفته نامه پرشین ، مقالات موضوعی ، عکس و فیلم ، آگهی های شما  
فروشگاه آنلاین کتاب ، اشتراک نشریه ، نظرات و نامه های شما و  
هزاران مطالب دیگر را در وب سایت هفته نامه پرشین جویا شوید

follow us on  
**twitter**

www.twitter.com/persianweekly



Find us on  
**Facebook**

www.facebook.com/persianweekly

# Persian Palace

Persian Cuisine

## A Taste of Persia in the Heart of Ealing



طعم واقعی غذاهای ایرانی را در رستوران خودتان تجربه کنید

Private parties and outside catering available

143-145 Uxbridge Road  
London W13 9AU  
[www.persianpalaceealing.co.uk](http://www.persianpalaceealing.co.uk)

لطفاً برای اطلاعات بیشتر و رزرو جا تماس حاصل فرمائید

**020 8840 2015**



# خدمت صادقانه اعتبار جاودانه



**دو کمپانی بزرگ و معتبر Car Hire و Accident Claim با کادری ورزیده و با تجربه آماده ارائه خدمات به شما عزیزان هستیم**

با معرفی هر یک از اشخاص به کمپانی  
**AA Accident Claim** بابت هر تصادف تا  
مبلغ 500 پوند هدیه دریافت خواهید کرد



- آیا تصادف کرده اید و مقصر نیستید؟
- اگر در موقع تصادف شما سرنشین بوده اید ما می توانیم به شما هم کمک کنیم.
- آیا تصادف کرده اید و جهت دریافت بیمه و خسارت خود دچار مشکل شده اید؟
- آیا تا کنون نتوانسته اید خسارت خود را از بیمه دریافت کنید؟ ما می توانیم ماشین تصادفی شما را با ماشین جدید و یا تاکسی شما را با PCO در کم ترین زمان در اختیار شما بگذاریم.
- اگر جهت رفت و آمد و بستن قرارداد داد مشکل دارید با یک تلفن به ما می توانیم شما را در هر مکان دیدار کنیم.

سرویس ۲۴ ساعته ۰۷۸۷۵۶۶۹۶۶۹

## سرعت، دقت و رضایت هدف ماست.

Replacement Vehicle, Repair, Loss of Earnings, Injury Compensation

**Car Hire**

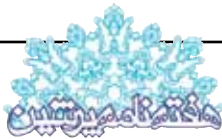
P.C.O REGISTERED MINI CAB DRIVERS

**Car Hire**

خودروهای 5 و 7 نفره کاملاً نو جهت رانندگان مینی کب

**Tel: 020 8903 5383**  
**Fax: 0845 388 5384**

[www.aacarsltd.co.uk](http://www.aacarsltd.co.uk)  
Unit 28 Northfield Industrial Estate  
Beresford Avenue, Wembley HA0 1NW



آنچه در یازدهم سپتامبر اتفاق افتاد را تنها می‌توان در فیلم‌های علمی-تخیلی پیش از آن سراغ گرفت. دوربین‌های فیلمبرداری روی یکی از برج‌های دوقلو زوم کرده بودند و دود عظیم به راه افتاده را به تصویر می‌کشیدند که هواپیمای دیگری وارد کادر آنها شد....

آمریکا، آن سرزمین امنی که در کشاکش ۲ جنگ جهانی حتی یک تیر از آسمان‌اش نگذشته بود حالا یک وحشت تمام‌عیار را تجربه می‌کرد؛ آتشی عظیم که حتی ستون‌های آهنی آسمان‌خراش‌های مرکز تجارت جهانی را تا انتها نوب کرد. در آن روز ۳ هزار آمریکایی جان سپردند و سرنوشت زمین و ساکنانش پس از آن به گونه‌ای دیگر رقم خورد؛ چنان‌که از دل خاکستر ویرانه‌های برج‌های دوقلو ۲ جنگ طولانی و خانمان‌سوز در آن سوی زمین متولد شد. حالا ۹ سال از آن حادثه گذشته اما هنوز وقتی به سپتامبر نزدیک می‌شویم نبض شهروندان آمریکایی تندتر می‌زند. آخرین شماره نشریه «علوم روان‌شناسی» در یک مقاله تحلیلی از زاویه تازه‌ای به سلامت روان و واکنش‌های احساسی شهروندان آمریکایی در خلال

دکتر باک و همکارانش این پیام‌ها را در فاصله‌های زمانی ۵ دقیقه طبقه‌بندی کردند. پیام‌ها از ساعت ۶:۴۵ صبح روز یازدهم سپتامبر شروع می‌شد و تا ساعت ۱۲:۴۴ دقیقه بامداد روز یازدهم سپتامبر ادامه داشت. به عبارت دیگر از ۲ ساعت قبل از برخورد اولین هواپیما تا ۱۸ ساعت بعد از آن حادثه تحت‌نظر قرار گرفت. به این ترتیب ۲۱۶ بازه زمانی برای بررسی عجیب این تیم تحقیقاتی آلمانی پدید آمد.

جست‌وجو میان کلمات پژوهشگران در قدم بعدی به ساماندهی پیام‌های کتبی مشغول شدند. بسیاری از پیام‌های نامربوط از دامنه تحقیقاتی آنها حذف شده و سرانجام ۲۹ درصد آنها که اطلاعات معناداری داشتند، نگهداری شدند. البته معناداربودن پیام‌ها هم در این تحقیق «معنای» خاص خود را داشت. آنها پیام‌هایی را که نمایانگر اضطراب، خشم و اندوه بودند جدا کرده و به یک نرم‌افزار هوشمند سپردند. این

آخرین شماره نشریه «علوم روان‌شناسی» در یک مقاله تحلیلی از زاویه تازه‌ای به سلامت روان و واکنش‌های احساسی شهروندان آمریکایی به این حادثه تاریخی پرداخته است

## پس لرزه‌های روانی ۱۱ سپتامبر

دکتر یاشا نهرینی

و بعد از این حادثه تاریخی پرداخته است.

نرم‌افزار در مورد هر یک از احساسات موردنظر دایره خاصی از واژگان را جست‌وجو و شمارش می‌کرد. مثلاً به کار بردن کلماتی



## تروریست‌ها با کشتار کور کورانه انسان‌ها بیش از آنکه در جمعیت مخاطب خود ایجاد ترس کنند، بذر خشم و عصبانیت را در وجودشان می‌کارند.

درصد رسید. در توجیه این افزایش تدریجی می‌توان خستگی و استهلاک روحی یک روز وحشت‌آور را دلیل اصلی خواند یا آنکه انتشار جزییات تاسف‌بار در حواشی این حادثه را عامل اصلی دانست. اخباری همچون اینکه تنها سلاح هواپیماربایان برای در اختیار گرفتن هواپیما تیغ موکت‌بری بوده است و نیروی امنیتی هواپیما شاید با هوشیاری بیشتر می‌توانستند جلوی این حادثه را بگیرند و اما همان‌طور که پیشتر گفته شد احساس اضطراب داستان کاملاً متفاوتی داشت. در طول یازدهم سپتامبر ۲۰۰۱ با انتشار هر خبری اضطراب میان کلمات شهروندان آمریکایی اوج می‌گرفت و به همان سرعت فروکش می‌کرد. درست پس از اخباری چون فرو ریختن برج جنوبی در ساعت ۱۰:۴۵، اعلام هواپیماربایی دیگری در پنسیلوانیا در ساعت ۱۱:۲۶، مطرح شدن نام اسامه‌بن‌لادن در ساعت ۴:۰۰ و سخنرانی جرج بوش در ساعت ۸:۳۰ سرانجام آنکه فراوانی کلمات خشونت‌بار هم پس از هر خبر تازه‌ای اوج می‌گرفتند اما هرگز به حد پایه قبلی برنمی‌گشتند.

این پژوهش به روشنی نشان می‌دهد که خشم و عصبانیت تنها محصول واقعی و پایدار هر حمله تروریستی هستند.

منبع: Time, Psychology, Science

**با آبونمان (اشتراک) هفته نامه پرشین، به گسترش فرهنگ و هنر ایرانی جدای از هر گونه گرایشهای سیاسی و مذهبی، کمکی وافر می‌کنید.**

چون «نگرانی» و «ترس» و «وحشت» را در زیرمجموعه اضطراب جای می‌داد و کلماتی چون «رنجش» و «نفرت» را در گروه خشم دسته‌بندی می‌کرد.

در مرحله بعد فراوانی هر کدام از این واژه‌ها در هر بازه زمانی ۵ دقیقه‌ای مشخص شد و با مهم‌ترین اتفاق آن بازه زمانی کنار هم قرار گرفت. آرام‌آرام خانه‌های خالی این جدول «خشم و اضطراب» و اندوه» پدیدار شد و نتایجی به دست آمد که چندان با باورهای رایج همخوانی ندارد.

نتایج غیرمنتظره تروریسم واژه‌ای است که در دهه‌های اخیر بیش از هر زمانی بر سر زبان‌ها افتاده است. تروریست‌ها هر عقیده و مرامی که داشته باشند یک هدف بیشتر ندارند. آنها با رفتارهای خشونت‌بار و غیرمتعارف خود می‌کوشند تا در دل جمع کثیری از دشمنان خود ترس و وحشت بکارند. در حقیقت واژه تروریست یعنی کسی که ایجاد ترور (یا همان

هر پروژه تحقیقاتی برای آنکه کلید بخورد در قدم اول به مجموعه‌ای از اطلاعات اولیه نیاز دارد. اگر موضوع پروژه به علوم تجربی مربوط باشد معمولاً اطلاعات اولیه با متر و معیارهای استاندارد آزمایشگاهی سنجیده و اندازه‌گیری می‌شوند اما اگر کار به علوم انسانی و شاخه‌های آن برگردد ابزارهای سنجش به سادگی مهیا نخواهد بود. مثلاً اگر قرار باشد تغییرات روحی و رفتاری گروهی از انسان‌ها را بعد از یک اتفاق خاص بسنجیم، اغلب اوقات تلاش می‌کنیم تا با گروه دستچین‌شده‌ای از آنها مصاحبه‌هایی را ترتیب دهیم یا پرسش‌نامه‌های هدفمندی را میان آنها توزیع کنیم. با وجود این یک تیم تحقیقاتی از دانشگاه گوتنبرگ آلمان هیچ‌کدام از این کارها را انجام نداده‌اند. آنها از اطلاعاتی به‌عنوان منبع اولیه خود استفاده کردند که تا امروز کمتر به ذهن کسی آمده بود. آنها سراغ ۸۵ هزار پیغام کتبی‌ای رفتند که در روز یازدهم سپتامبر میان میلیون‌ها آمریکایی از طریق پیجرهایشان رد و بدل شده بود. پایگاه اینترنتی ویکی‌لیکس سال گذشته متن این پیغام‌ها که شامل ۶ میلیون و ۴۰۰ هزار کلمه می‌شد را منتشر ساخت.



## تکنولوژی و فناوری

# آینده فناوری ۳بعدی چیست؟

نمایش موفق اولین فیلم های ۳بعدی در کنار تولید بازی ها و تلویزیون های ۳بعدی باعث شده پیش بینی های متعددی در مورد آینده این فناوری مطرح شود. فکر می کنید فناوری ۳بعدی تا کجا با زندگی ما عجین خواهد شد؟



استقبال از اکران اولین فیلم های سه بعدی در سینما، ظهور تلویزیون ها و طراحی بازی های سه بعدی نشان می دهد مقاوم در برابر گسترش فناوری سه بعدی دیگر چندان ممکن نیست؛ اما فکر می کنید این فناوری چه تأثیری روی زندگی ما خواهد داشت؟ آیا فناوری سه بعدی جزیی جدایی ناپذیر از تمام صفحات نمایش از تلویزیون ها گرفته تا دستگاه های خودپرداز خواهد شد؟ یا به کلاس های درس خواهد آمد تا بخشی از فرایند یادگیری را شکل دهد؟ و شاید در نهایت تغییر چندان نخواهد کرد و تنها در فیلم ها یا انیمیشن ها باقی خواهد ماند تا دایناسورهایی را شکل دهد که می

توانند دم شان را به بینی تماشاچیان مشتاق نزدیک و نزدیک تر کنند. به گزارش سی.نت، جیم چابین، مدیر جامعه بین المللی فناوری سه بعدی معتقد است این فناوری به تمام صفحات نمایش موجود در جهان سرایت خواهد کرد چون هزینه سه بعدی سازی یک صفحه نمایش از هزینه رنگی کردن یک تلویزیون سیاه و سفید بیشتر نیست. او می گوید: «فناوری سه بعدی به یک تراشه و کمی گاز بیشتر نیاز دارد». اما در عمل فقدان استاندارد تعریف شده برای عینک های سه بعدی و عوارضی که می تواند استفاده از این دوربین ها برای بعضی از کاربران داشته باشد، این تغییرات را کمی پیچیده تر می کند. علاوه بر این تفاوت اندک میان فناوری دو بعدی و سه بعدی چیزی نیست که برای مصرف کنندگان بدیهی باشد.

این فناوری مورد علاقه استودیوهای فیلم سازی و سازندگان سخت افزار است اما هنوز کاربران نمی دانند که چطور می شود با آن کنار بیایند. از سوی دیگر مصرف کنندگان باید هزینه بیشتری را برای خرید تلویزیون های سه بعدی بپردازند و هزینه ارسال فایل های سه بعدی در فضای مجازی بسیار بیشتر از فیلم های دو بعدی خواهد بود. حتی اگر این فایل ها تا حد امکان فشرده شوند باز هم حجم بالایی خواهند داشت و ارسال آنها توسط گردانندگان تلویزیون های کابلی به مشتریان هزینه بر خواهد بود.

کارشناسان می گویند نمی شود یک فیلم با کیفیت پایین را به فیلمی سه بعدی تبدیل کرد. بنابراین اگر کیفیت محتوای ارسالی را در نظر بگیریم شاید بتوان از بخشی از هزینه ها چشم پوشی کرد. البته تبدیل محتوای دو بعدی به یک فیلم سه بعدی چیزی نیست که مورد توافق همه تولیدکنندگان باشد.

عده ای معتقدند تمامی مراحل تولید یک فیلم سه بعدی باید از ابتدا صورت بگیرد و عده ای دیگر هموار کردن مسیر برای این فیلم های تازه را مستلزم تبدیل فرمت ها به یکدیگر می دانند.

اگر فیلم دو بعدی تهیه شود و سپس به یک فیلم سه بعدی تبدیل شود بین ۱۵ تا ۳۰ درصد از هزینه های تولید کاسته خواهد شد. با این حال این تبدیل هزینه بر و وقت گیر است و باید با هزینه بلیط بیشتر در سینماها جبران شود. مسئله دیگر استفاده از عینک های مخصوص دید سه بعدی است که باید برای تماشای فیلم های سه بعدی مورد استفاده قرار گیرند و استفاده از آن در منازل چندان ساده به نظر نمی رسد. علاوه بر این فرد نمی تواند از عینک های طبی همراه با عینک سه بعدی استفاده کند و تماشای فیلم ها یا بازی های سه بعدی بدون استفاده از عینک وعده ای است که به این زودی ها محقق نخواهد شد. به نظر می رسد حداقل برای چند سال آینده استفاده از فناوری سه بعدی در سینماها بهترین گزینه باشد.

## عناصر کمیاب، بهانه سومین جنگ جهانی؟!

کاهش ذخایر عناصر کمیاب و توقف صادرات این عناصر از چین به ژاپن باعث نگرانی جامعه جهانی شده است. کمبود این عناصر می تواند بسیاری از صنایع، تولیدات پزشکی و حتی صنایع نظامی را تحت الشعاع قرار دهد.



یش از این جهان نگران کمبود ذخایر آب و جنگ احتمالی بر سر این منابع بود، اما امروزه سهم بزرگ کشورهای معدودی مانند چین از معادن عناصر کمیاب و نزاع بر سر این عناصر، به یک نگرانی تازه جهانی تبدیل شده است.

به گزارش نیوساینتیست، در حال حاضر گمرک چین راه را به روی محموله های حاوی عناصر کمیاب به مقصد ژاپن بسته و با اینکه اختلاف بر سر دستگیری ناخدای یک کشتی ماهیگیری چینی در آب های مورد مناقشه به پایان رسیده، اما فضای پرتنش بین دو کشور ادامه دارد.

بخش عمده عناصر کمیاب زمین را عناصر شماره ۵۸ تا ۷۱ جدول تناوبی تشکیل می دهند. چین بزرگترین تأمین کننده و قطب صادرات عناصر کمیاب به بسیاری از کشورهای جهان است. این کشور ذخایر گسترده ای از عناصر کمیاب روی زمین را در اختیار دارد، طوریکه پیش بینی می شود بیش از ۲۷ درصد ذخایر عناصر کمیاب جهان در این کشور متمرکز شده باشد. مهم تر اینکه در حال حاضر بیش از ۹۷ درصد نیاز جهانی به این عناصر توسط چین تأمین می شود.

شاید افزایش نیاز جهانی و نگرانی از اتمام این ذخایر باعث شده چین به کاهش صادرات این عناصر یا قطع موقت این صادرات به بعضی کشورها دست بزند. این عناصر در بسیاری از صنایع مانند صنعت الکترونیک، مهندسی پزشکی و تولید تجهیزات نظامی به کار گرفته می شوند و از آنها در تولید دیسک های سخت کامپیوتر تا مبدل های کاتالیکی، توربین های بادی، خودروهای ترکیبی، حتی عینک آفتابی و پرتوهای لیزر استفاده می شود.

انحصار تولید این عناصر در دست چین و رویه قطع صادرات به ژاپن باعث شده سنای آمریکا از این کشور بخواهد وابستگی به چین را کم کند و به استخراج معادن موجود در آمریکا رو بیاورد که از سال ۲۰۰۲ تاکنون به دلیل نگرانی از ایجاد آلودگی های زیست محیطی تعطیل شده اند.

کاهش ذخایر عناصر کمیاب تنها نگرانی سال های آینده نیست، آمارها نشان می دهند معادن فلزات کمیاب جهان نیز پاسخگوی استخراج فعلی و نیازهای روز افزون آینده نخواهند بود. کارشناسان معتقدند تنها شیوه نجات بخش تغییر رویه کشورهای ثروتمند در استفاده از منابع و معادن باقی مانده است.

نیاز روزافزون به این عناصر و سایر مواد اولیه صنعت و کشاورزی می تواند در طول زمان روابط بین المللی را نیز تحت الشعاع قرار دهد و حتی روی نیازهای کشاورزی و غذایی جهان اثر بگذارد. یکی از عناصری که کمبود آن می تواند تولید فرآورده های کشاورزی را در جهان تحت الشعاع قرار دهد، فسفر یکی از مواد حیاتی برای رشد گیاهان است که کاهش شدید ذخایر آن در جهان باعث نگرانی جامعه جهانی شده است.

## باتری کاغذی هم آمد

محققین استنفورد با نصب لایه ای از لیتیوم و نانوتیوب کربنی در دو طرف یک ورقه کاغذ معمولی، باتری قابل شارژ بسیار نازک، سبک، انعطاف پذیر و البته با کارامدی بالایی ساخته اند که تقریباً هم وزن کاغذ است معمولاً باتری ها بلای جان کاربران ابزارهای همراه هستند. اگر بادوام باشند، آن قدر سنگینند که کاربر مجبور می شود گاهی از خیر جابه جا کردن آن بگذرد و اگر هم سبک باشند، معمولاً یا عملکرد دستگاه را پایین می آورند و یا طول عمر کمی دارند و یا بدتر از همه، هر دو مشکل را با هم دارند! اما پاپ ساینس خبر داده که محققین دانشگاه استنفورد موفق شده اند باتری یون لیتیومی جدیدی بسازند که ویژگی های یک کاغذ را دارد: انعطاف پذیر، سبک، بسیار بسیار نازک و البته قابل شارژ. گفته می شود جابه جایی آن درست مثل جابه جا کردن یک ورق A4 است. دانشمندان استنفورد برای ساخت این باتری، لایه ای نازک از ترکیب فلزدار لیتیوم را روی لایه نازکی از نانوتیوب های کربنی سوار کردند. این لایه دوگانه سپس در دو طرف یک ورقه کاغذ معمولی قرار گرفت. کاغذ در این سیستم نقش یک حمایت کننده ساختاری و نیز جداکننده الکترودها را بازی می کند. لیتیوم، الکترود باتری و لایه نانوتیوب هم کلکتور آن است. نتیجه نهایی، یک باتری با ضخامت تنها ۳۰۰ میکرومتر، یعنی ۳۰۰ میلیونم متر است. ۳۰۰ بار شارژ آن برای آزمایش نشان داده که در کارایی آن هیچ تغییری اتفاق نیافتاده است. با تمام این ویژگی ها، به نظر می رسد این باتری از تمام هم نوعان خود که تا به حال به بازار عرضه شده اند یک سر و گردن بالاتر است. همچنین به گفته محققین ساخت آن بسیار ساده است و به همین دلیل، به احتمال زیاد با استقبال زیادی در بازار روبرو خواهد شد. البته از این باتری کاغذی نمی توان در همه ابزارهای همراه استفاده کرد، دست کم در حال حاضر!

مؤسسه زبان الله : تولید کننده کاملترین نرم افزارهای خودآموز زبانهای بین المللی برای فارسی زبانان

برای آموختن زبان دیگر احتیاجی به کلاس یا کتابی ندارید!  
توجه: داشتن کامپیوتر الزامیست.

# انگلیسی در ۷۰ روز

لهجه: BRITISH

سطح B2 certificate و گرامر در سطح IELTS  
مؤده به علاقمندان تحصیل در دانشگاههای انگلیسی زبان ویا مهاجرین به کشورهای مثل کانادا

## باور نمی کنید؟

پس خودتان نمونه درسهای آموزشی را مجاناً در سایت اینترنتی ما ببینید و متقاعد شوید

هر بسته آموزشی شامل:

۱. فیلم آموزش کار با برنامه (حتی برای کسانی که تا بحال با کامپیوتر کار نکرده اند، در هر سنی)
۲. برنامه خودآموز زبان: که خود دارای روشهای جذاب یادگیری، دیکته نویسی و دیکشنری گویای دو طرفه (انگلیسی-فارسی و بالعکس) به همراه تلفظ صحیح کلمه و همچنین فرمولهای خاص ضبط کلمات در حافظه طولانی مدت شما و توضیح کامل گرامر انگلیسی در سطح IELTS به زبان فارسی، به همراه بیش از 4500 تمرین گرامر با جوابهای آنها.
۳. برنامه صوتی MP3: جهت گوش و تکرار کلمات به همراه معنی فارسی آنها بدون کامپیوتر. مثل هنگام رانندگی یا قدم زدن و غیره. قیمت فقط 29,90 پوند (36 پورو) 3xCD

بسته مجانی

زبانهای تا بحال تولید شده برای بزرگسالان شامل: آلمانی، آلمانی پیشرفته، هلندی و انگلیسی. و بزودی زبانهای فرانسه و امریکایی (انگلیسی) هم منتشر خواهد شد.

زبانهای تا بحال تولید شده برای کودکان (7 زبان) شامل: انگلیسی، فارسی، آلمانی، فرانسه، ایتالیایی، هلندی و عربی. به همراه سی دی صوتی MP3. با این خودآموز، فرزند شما فقط از طریق صدا و تصویر، بصورت بازی، 600 کلمه را در زمان کوتاه میاموزد. (فقط 19,90 پوند)

برای اطلاعات بیشتر و نمونه درسهای آموزشی و همچنین سفارش محصولات به سایت زیر مراجعه فرمایید. [www.ZABAN.info](http://www.ZABAN.info), Tel. 0049 (0) 69 260 13 677, [info@zaban.info](mailto:info@zaban.info)  
تهیه در انگلستان: در برخی فروشگاهها و یا نمایندگی ما در لندن: Tel.+44-783 722 2038

## هفته نامه پرشین آماده شنیدن

### نظرات شما در بهتر شدن

### کیفیت این نشریه می باشد

۰۲۰۸۴۵۵۴۲۰۳



## ارتباط کارکرد مغز با درونگرایی

پژوهشگران بریتانیایی دریافته‌اند که بخشی از مغز افراد درونگرا بزرگتر از بخش‌های دیگر آن است. براساس نتایج تحقیق دانشمندان، افراد درونگرا در مقایسه با افراد دیگر، ذهن خود را بهتر می‌شناسند، با افکار خود کاملاً آشنا هستند و از صحت تصمیم‌های خود اطمینان دارند.

این پژوهشگران بریتانیایی شیوه‌هایی را طراحی کردند تا میزان درونگرایی افراد را با مقایسه اعتماد و اطمینان آنها به صحت و اعتبار تصمیم‌هایشان اندازه گیری کنند. درونگرایی اساساً به این معناست که فرد در مورد افکار خود می‌اندیشد. محققان برای انجام این آزمایش صفحات کامپیوتری حاوی طرح‌هایی شبیه آزمایش‌های چشم پزشکی را به ۲۲ فرد سالم نشان دادند که یکی از آن طرح‌ها درخشان‌تر از بقیه بود و شرکت‌کنندگان باید به سرعت تصمیم می‌گرفتند که کدام طرح از بقیه درخشان‌تر است.

به این دلیل که بعضی از افراد ناظران بهتری هستند، کامپیوتر سطح دشواری این آزمایش را به نسبت هر فرد تنظیم کرده بود تا دشواری این تکلیف برای همه افراد یکسان باشد و هیچ یک نتوانند به‌طور قطع به صحت پاسخ‌شان اطمینان داشته باشند. در مرحله بعد شرکت‌کنندگان باید میزان اطمینان به صحت تصمیم خود را محک می‌زدند. استفان فلمینگ، استاد دانشگاه لندن و یکی از نویسندگان اصلی این گزارش تحقیقی جدید می‌گوید شاید با یادگیری بنیان عصب

شناسی خود آگاهی، «بتوانیم راهبردهای احتمالی را برای پیشبرد توانایی درونگرایی افراد بیابیم».

گزارش اخیر دانشمندان آنها را قدمی به درک بیولوژی نزدیک‌تر می‌کند که عامل مهم ماهیت هوشیاری و ادراک انسان است. این اکتشاف همچنین به درک جنبه‌های کلیدی خودآگاهی همچون جراحات‌های مغزی یا بیماری‌هایی همچون شیذوفرنی کمک می‌کند که در این نوع بیماری‌ها، افراد از بیماری خود خبر ندارند و در نتیجه دارو مصرف نمی‌کنند. محققان در گزارش خود خاطرنشان کرده‌اند عکسبرداری و اسکن مغزی ثابت کرده است که توانایی افراد درونگرا تا حد زیادی به میزان ماده خاکستری در نقطه‌ای از کورتکس بخش جلویی مغز آنها، منطقه‌ای دقیقاً پشت چشم‌هایشان ارتباط داشت.

همچنین عملکرد ماده سفید فیبرهای عصبی بخشی از مغز که ارتباط سلول‌های مغزی با یکدیگر را همچون سیستم تلفن ممکن می‌سازد، در افراد درونگرا قوی‌تر بود.

این پژوهشگران تاکید کرده‌اند پاسخ به پرسش‌هایی همچون فطری و موروثی بودن تفاوت‌های عملکرد مغز یا تقویت و پیشرفت توانایی‌های ذهنی و مغزی افراد به وسیله آموزش نیازمند تحقیقات بیشتر است.

هاکوان لائو، پژوهشگر روانشناختی دانشگاه کلمبیا پس از تحلیل یافته‌های این پژوهش گفته است با وجودی که پژوهش‌هایی که تاکنون در مورد مغز انجام شده‌اند بیشتر بر پرسش‌های ساده‌تری همچون چگونگی شکل‌گیری حافظه و خاطره متمرکز شده‌اند اما یافته‌های جدید بر توانایی‌های سطح بالاتر و پیچیده‌تر مغز انسان نور می‌تابد. گزارش جامع این تحقیق در شماره اخیر نشریه «ساینس» منتشر شده است.

## با تلفن همراه خود نخواهید

هرچند استفاده از تلفن همراه در جامعه کنونی اجتناب‌ناپذیر است و البته نگرانی‌ها درباره اثرات امواج تلفن همراه بر سلامت انسان با رشد بیش از حد تلفن‌های همراه نیز بیشتر شده است. به‌تازگی هم اعلام شده براساس بررسی‌های تازه موسسه Pew حدود ۶۵ درصد از بزرگسالان گوشی‌های تلفن همراه خود را نیز همراه با خود به بستر می‌برند که این کار از نظر بهداشتی و حفظ سلامت زیانبار است. اگرچه بعضاً گزارش‌های ضد و نقیضی درباره اثرات امواج تلفن همراه و میزان جدی بودن مخاطرات آن از سوی مراکز تحقیقاتی مختلف که بعضاً به سفارش شرکت‌های بزرگ سازنده تلفن همراه در این زمینه تحقیق می‌کنند، منتشر می‌شود ولی به‌زعم اغلب کارشناسان، با توجه به ماهیت و تأثیرات شناخته شده امواج الکترومغناطیسی در طول موج‌های مختلف بر سیستم‌های زیستی نمی‌توان خطرات تلفن همراه و تجهیزات مربوط به آن را انکار کرد. در سال‌های اخیر به موازات گسترش روزافزون استفاده از تلفن همراه و توجه مراکز تحقیقاتی دنیا به این مقوله، پژوهشگران ایرانی نیز در دانشگاه‌ها و مراکز پژوهشی مختلف، تحقیقاتی را در این حوزه آغاز کرده و از ابعاد مختلف به بررسی آسیب‌های احتمالی پرتوهای الکترومغناطیسی تلفن همراه بر بافت‌های زنده و تجهیزات الکتریکی و الکترونیکی آن انجام داده‌اند. امواج و میدان‌های الکترومغناطیسی که در گستره وسیعی از انرژی و فرکانس‌ها با خواص متفاوت

ساطع می‌شوند، نقش مثبت و منفی در زندگی جانداران و گیاهان ایفا می‌کنند.

این اشعه هم در طبیعت و هم در صنعت موجود است با این تفاوت که وجود اشعه الکترومغناطیسی در طبیعت بهینه بوده ولی باید در صنعت به صورت بهینه استفاده شود. معاون پژوهشی سابق دانشگاه تهران از تلفن‌های همراه به عنوان یکی از پرمصرف‌ترین تجهیزات دارای امواج الکترومغناطیس یاد می‌کند و می‌افزاید: نقش منفی میدان‌های الکترومغناطیسی و اثرات سوء آن بر سیستم‌های زیستی به دلیل نبود دستورالعمل معین، آموزش صحیح بهره‌برداری و استفاده بهینه از سیستم‌های ارتباطی و مخابراتی به‌ویژه عدم آشنایی کاربران از تداخل و تراحم‌های استفاده همزمان تلفن همراه با وسایل دیگر مانند رایانه، مایکروویو، تلویزیون، استفاده از داروهای خاص یا داشتن بیماری و... است.

اثر سوءمیدان‌های الکترومغناطیسی به‌ویژه میدان تلفن همراه به صورت فزاینده نقش تخریبی در بدن، ارگان‌های، بافت‌ها، سلول‌ها و ماکرومولکول‌های حیاتی مانند DNA پروتئین‌ها و آنزیم‌ها دارد.

سیستم‌های تلفن همراه دارای فرکانس ۹۴۰ مگاهرتز است که به بیشتر بافت‌های بدن از جمله مغز و حتی گوشت و ماهیچه‌ها آسیب می‌زند و نباید به تلفن همراه به عنوان وسیله‌ای بی‌خطر نگاه کرد و هرکس هر اندازه که تمایل داشت از آن استفاده کند بلکه کاربرد تلفن همراه باید همانند مصرف دارو، محدود و کنترل شده و به زبانی دارای دوز مشخص باشد به‌طوری که یک فرد تنها ساعاتی از روز را می‌تواند از موبایل استفاده کند و پس از آن استفاده دوباره از آن مضر خواهد بود.

دوز استفاده از تلفن همراه برای مبتلایان به بیماری‌های گوناگون متفاوت است.

# کلینیک دندانپزشکی آوا

زیر نظر دکتر مریم مفرد

سفید کردن دندان ها در یک جلسه (Zoom)

روکش و بایندینگ سفید (Veneers)

انواع روکش های چینی

دندانهای مصنوعی (ثابت و متحرک)

دندان های مصنوعی بدون استفاده از فلز

ردیف کردن دندان ها با استفاده از روکش های ثابت در یک جلسه (Crowns)

روت کانال با مدرنترین دستگاهها

**با نازلترین قیمت و بهترین کیفیت**

از بین بردن سردرد و میگرن

درمان لثه ها و دهان

دندانپزشک اطفال

جراحی لثه با استفاده از لیزر

تزریق بوتاکس و فیلر در ناحیه پیشانی ، اطراف چشم، دهان

و کنار بینی برای از بین بردن چروک ها و فرم دهی لبها

ساعت کار 9 صبح تا 6 بعد از ظهر - روزهای شنبه 9 صبح تا 1 بعد از ظهر

No 38 Great North Road, New Barnet EN5 1EY

پارکینگ مجانی

**020 8440 4463**

NHS and Private Welcome





# نگاهی به مهاجرت و تأثیرات آن بر خانواده ها و زنان ایرانی

**متأسفانه بازیگران بسیاری از فیلم های ضد اخلاقی به خصوص در سطح اروپا را زنان ایرانی تشکیل می دهند و حضور ایرانیان از جمله دختران نوجوان در باندهای ضد اخلاقی غربی ، بسیار شایع می باشد. علاوه بر این ، اعتیاد نیز از مسائل دامنگیر ایرانیان مهاجر است و با وجود عدم در دست بودن آمار علمی در این زمینه ، نگاهی به نشریات و رسانه های ایرانیان مهاجر در سطح اروپا و امریکا نشان گر فراگیر بودن این معضل می باشد .**

سال های قبل از مهاجرت به شغل رسمی خاصی اشتغال نداشته اند و به دنبال آن «افزایش قدرت اقتصادی زن در خانواده» ، آتش اختلافات فزون تر گشته و احساس «تنش های شدید روانی» در خانواده ، سبب فروپاشی آن می گردد. زن مهاجر در نقش جدید خود دلیلی برای حفظ پایگاه سنتی خانواده نمی بینند و به دلیل تمکن نسبی مالی خود چارچوب های گذشته را مراعات نمی نمایند . طبق آمار یکی از کارشناسان ، حدود ۷۵ درصد از زنان ایرانی مهاجر به کار اشتغال دارند .

سست شدن شدید ساختار و نهاد خانواده یکی از تبعات مهاجرت به شمار می رود به نحوی که خانواده های ایرانی در محیط مهاجرت ، به شدت در معرض فروپاشی قرار دارند . طبق تحقیقات ، میزان طلاق در بین ایرانیان ساکن امریکا و اروپا ، ده برابر میزان طلاق در ایران است . به گزارش "ایونا" ، این رقم در بین مهاجران ایران در کشورهای اسکاندیناوی (سوئد، نروژ، فنلاند و...) به رقم تکان دهنده سه طلاق از هر چهار ازدواج می رسد . در سفرنگارنده به کشور سوئد ، رئیس



مرکز اسلامی این کشور در استکهلم ابراز داشت که در هر پانزده دقیقه در عصر روزهای تعطیل ، یک فقره طلاق اتباع ایرانی توسط ما به ثبت می رسد .

در بررسی دلایل این آمار تکان دهنده در بین مهاجرین ایرانی می توان به چند نکته اشاره کرد :

الف) تغییر ساختار سنتی خانواده و تضعیف جایگاه پدر

به دلیل مشکلات اقتصادی ، اجتماعی و فرهنگی ، جایگاه پدر به شدت متزلزل شده و عملاً عنوان سرپرست خانواده در بین بسیاری از خانواده های مهاجر ایرانی معنا و مفهوم ندارد . به دلیل اشتغال بسیاری از زنان مهاجر ایرانی که در

شرایط ارزشی و قوانین کشورهای محل مهاجرت به سادگی قادر به جدایی از والدین و خانواده بوده و نیازی به حفظ زندگی خود به نحو سنتی ندارند .

در بررسی های مربوط به زنان و حوزه زن ، از معقول ترین بحث ها ، نگاه دقیق و جامع به زن و خانواده مهاجر ایرانی در خارج از کشور است . در این راستا مقاله حاضر با تأکید بر نقش زن ، به نگارش در آمده است .

خلاصه ای در زمینه ایرانیان مهاجر ایرانیان در حال حاضر در بیش از پنجاه کشور جهان حضور دارند که از میان این کشورها حضور ایرانیان مهاجر به ترتیب در کشورهای امریکا ، فرانسه ، انگلستان ، آلمان ، ترکیه و استرالیا بیش از دیگر نقاط جهان است . در حال حاضر تعداد مهاجرین ایرانی در خارج از کشور طبق آمار غیررسمی تا سه میلیون نفر برآورد می شود که حدود یک میلیون نفر در امریکا ، یک میلیون نفر در اروپای غربی و اسکاندیناوی و مابقی در دیگر کشورهای جهان سکونت دارند . از نظر ویژگی جمعیتی در حال حاضر سن متوسط ایرانیان مقیم و مهاجر بین ۲۵ - ۳۲ سال بوده و اکثر آنان را جوانان و نوجوانان تشکیل می دهند . تقریباً جمعیت زنان با مردان مساوی است . به طور کلی پیشرفت تحصیلی و علمی ایرانیان مقیم در کشورهای دیگر از موضوعات قابل توجه به شمار رفته و تاکنون چندین پایان نامه و رساله دکتری در این زمینه نگارش یافته است .

در زمینه ثروت و دارایی نیز ایرانیان به طور کلی ثروتمندترین اقلیت مهاجر به شمار می روند و برخی از ایرانیان مقیم اروپا و امریکا از ثروتمندترین افراد جهان به شمار می روند . طبق آمار ایرانیان مقیم خارج از کشور تاکنون حدود چهارصد میلیارد دلار در جهان سرمایه گذاری نموده اند . با وجود این ، مهاجرت برای تمامی خانواده های ایرانی و در رأس آن ها زنان مهاجر ایرانی سبب معضلات بسیاری گردیده است که در ادامه به بررسی تأثیر مهاجرت در خانواده های ایرانی مقیم و مهاجر می پردازیم .

خانواده مهاجران و بحران هویت یکی از جامعه شناسان ایرانی مقیم سوئد ، در تحقیقی در زمینه تأثیر مهاجرت بر خانواده های ایرانی ، از مهاجرت به عنوان زمین لرزه ای که بنیان بسیاری از اعتقادات و ارزش های اجتماعی خانواده ها را تکان داده است ، یاد می کند . در این زمینه نگاهی به خانواده های ایرانی مهاجر روشن می سازد که عواملی چون تضاد فرهنگی نسل اول و دوم خانواده (پدر، مادر و فرزندان) سبب بحران هویت در بین خانواده های ایرانی شده است ؛ زیرا محیط رشد فرزندان عملاً با محیط رشد فرهنگی پدر و مادر خود تناسبی ندارد و علاوه بر این ، فرزندان در فضایی خانه با یک فرهنگ و در جامعه با فرهنگی کاملاً متفاوت درگیرند .

این بحران هویت حتی در بسیاری از موارد به زوج های ایرانی نیز سرایت کرده و چگونگی برخورد زن و مرد مهاجر ایرانی را به شدت تحت الشعاع قرار داده است .

اعتیاد و فساد و فحشا در بین خانواده های ایرانیان مقیم

یکی دیگر از معضلات خانواده های ایرانیان مقیم ، روی آوردن بسیاری از اعضای این خانواده ها به مسائلی چون فساد اخلاقی و اعتیاد است . متأسفانه بازیگران بسیاری از فیلم های ضد اخلاقی به خصوص در سطح اروپا را زنان ایرانی تشکیل می دهند و حضور ایرانیان از جمله دختران نوجوان در باندهای ضد اخلاقی غربی ، بسیار شایع می باشد . علاوه بر این ، اعتیاد نیز از مسائل دامنگیر ایرانیان مهاجر است و با وجود عدم در دست بودن آمار علمی در این زمینه ، نگاهی به نشریات و رسانه های ایرانیان مهاجر در سطح اروپا و امریکا نشان گر فراگیر بودن این معضل می باشد .

سوءاستفاده از مهاجرین ایرانی بالاخص زنان یکی دیگر از معضلات مطرح در جامعه ایرانی ، سوءاستفاده از ایرانیان مقیم در مسائل سیاسی توسط گروه های سیاسی و اپوزیسیون می باشد . گروه های سیاسی معارض با حاکمیت ایران ، به ویژه در دهه اول پس از انقلاب و پس از مهاجرت ایرانیان ، اقدام به سوءاستفاده های بسیار زیادی از آن ها نموده و هر از چندی با علم کردن یک نفر و ساپورت تبلیغاتی آن فرد در زمینه هایی چون شکنجه و... در ایران ، علاوه بر بهره برداری در جهت منافع خود ، بسیاری از ایرانیان را نیز از فعالیت های مختلف سرخورده نمودند .

این اقدام که در مورد زنان مهاجر ایرانی ابعاد بیش تری پیدا می کند ، متأسفانه سبب سرخوردگی بسیاری از ایرانیان در سال های بعد شده و می شود .

**نگاهی به خانواده های ایرانی مهاجر روشن می سازد که عواملی چون تضاد فرهنگی نسل اول و دوم خانواده (پدر، مادر و فرزندان) سبب بحران هویت در بین خانواده های ایرانی شده است ؛ زیرا محیط رشد فرزندان عملاً با محیط رشد فرهنگی پدر و مادر خود تناسبی ندارد و علاوه بر این ، فرزندان در فضای خانه با یک فرهنگ و در جامعه با فرهنگی کاملاً متفاوت درگیرند .**

برگزاری جنبش های ملی و مذهبی از دیگر نکات بسیار بارز در زندگی خانواده های مهاجر ایرانی ، سعی در بازیابی فرهنگ ها و زنده نمودن همبستگی در درون گروه های خود می باشد . از بارزترین این روش ها به خصوص در سال های اخیر می توان به برگزاری جشن های سنتی و ملی چون عید نوروز ، عید مهرگان ، عزاداری امام حسین علیه السلام و... اشاره نمود که به صورت جمعی برگزار می شوند . با وجود مقاومت گروه های سیاسی ، در مناسبت هایی چون سیزده نوروز ، جشن نوروز و... حتی دولتمردان امریکا نیز کمک هایی در این زمینه مبدول داشته اند .

برخی ایرانیان ، مانند ایرانیان مقیم نیوجرسی نیز در برخی مناسبت ها مانند عید نوروز ، ضمن برپایی سفره بزرگ هفت سین به برگزاری جشن عید به صورت همگانی پرداخته اند .

در سال های اخیر علاوه بر موارد ذکر شده می توان به روی آوری ایرانیان مهاجر به فن آوری اینترنت و گشایش و افتتاح وب سایت های مخصوص ایرانیان در آن اشاره کرد .

نتیجه گیری

با توجه به وجود حدود ۸۰۰ هزار خانواده ایرانی مهاجر و با توجه به مسائل ذکر شده ، ضرورت بررسی دقیق و جامع رویکردهای مربوط به مهاجرت و آسیب شناسی مسائل مربوط به آن از مهم ترین وظایف متولیان و مسئولین مربوطه می باشد . حضور نزدیک به دو میلیون زن ایرانی مهاجر و مشکلات ناشی از آن ، سستی نهاد خانواده به دلیل مسائل ویژه مهاجرت و... در میان این گروه ، ضرورت فعالیتی جامع در این زمینه را آشکار می سازد .

منبع: دفتر مطالعات و تحقیقات زنان



شاد بودن هنر است شاد کردن هنری والاتر



مدیر بنگاه

# سکاه راهکشا

کاري متفاوت و كاملا كمدي و شاد از گروه تايم خنده  
با كارگرداني و نويسندي علي صادقي



هدف ما شاد کردن دلهای شماست

تايم خنده

شنبه ۹ و يكشنبه ۱۷ اکتبر ۲۰۱۰

منشی بنگاه راهکشا

ساعت ۶/۳۰ واقع در:

Arts Depot- No5 Nether Street,  
North Finchley, London N12 0GA

بها بلیط: ۱۰ پوند و ۱۵ پوند

مراکز فروش بلیط:

سوپر قنادی رضا - سوپر مازندران - سوپر سهند - سوپر تهران  
فرهنگسرای لندن - رستوران کیش

[www.timekhandeh.com](http://www.timekhandeh.com)

079 7245 4772



آبدارچی بنگاه



## آشپزباشی

### ماهی کنجی با سی مرکبات

- مواد لازم برای برای ۴ نفر
- ۴ عدد ماهی حلوائی فیله شده
- نمک و فلفل سیاه به میزان لازم
- ۲ ق.س دانه کنجد
- ۱ ق.س روغن زیتون
- یک دوم فنجان آب پرتغال
- ۲ عدد پرتغال پوست کنده و قسمت شده
- ۱ عدد لیمو - ۲ ق.س پیازچه
- طرز تهیه

ماهی ها را با نمک و فلفل آغشته کنید و کنجد را روی آن بپاشید. سپس در روغن زیتون که با حرارت ملایم در تابه گرم شده آنرا به آرامی سرخ کنید تا طلایی شود. سپس آنها را در یک دیس گذاشته گرم نگهدارید. حرارت را کم کنید و آب پرتغال را درون تابه ریخته و هم بزنید تا غلیظ و شیرین شود. سپس آنرا روی فیله های ماهی ریخته و با پرتغال و لیموترش تکه تکه شده تزیین کنید.

- ارزش غذایی
- کالری : ۲۱۳
- چربی: ۷
- پروتئین: ۲۳
- فیبر: ۳
- سدیم: ۱۶۲
- کربوهیدرات: ۱۵

### مانیتور چین وچروک می آورد

خطرات استفاده بلندمدت از کامپیوتر برای خانمها متخصصان درباره وابستگی رو به رشد زنان به کامپیوتر هشدار داده‌اند و می‌گویند خانمها در معرض ابتلا به نوعی اختلال با نام «چهره کامپیوتری» هستند. «مایکل پراگر» جراحی زبردست در زمینه جراحی پلاستیک است و می‌گوید خانمهای حرفه‌ای که ساعت‌های طولانی پشت مانیتور می‌نشینند دست آخر و بعد از چند سال می‌بینند که روی پیشانی و اطراف چشم‌ها چین و چروک‌های آزار دهنده ظاهر شده، چانه هایشان افتاده و شل شده و غیغب بزرگی از گردنشان آویزان است.

به گفته این متخصص تزریق «بوتاکس»، تمامی این زنان که از مراجعه کنندگان وی به شمار می‌روند، نشانه‌هایی از سالخوردگی زود هنگام از قبیل چین خوردگی‌های عمیق روی گردن و صورت دارند. به گفته وی افرادی که عادت دارند هنگام کار با رایانه و نگاه کردن به نمایشگر اخمهای خود را در هم بکشند و یا عضلات چشمهای خود را منقبض کنند با گذشت زمان خطوط عمیقی را بر روی چهره‌های خود به وجود خواهند آورد. به گفته وی آنچه بیش از همه چیز شگفت‌انگیز است، پیری زود هنگام پوست و ماهیچه‌های فک پایینی در زنان به دلیل نشستن طولانی مدت در پشت رایانه‌ها است زیرا نگاه کردن طولانی مدت به سمت پایین ماهیچه‌های گردن را کوتاه کرده و علاوه بر آویزان شدن پوست گردن، غیغب به شکل گردنی ثانویه ظاهر می‌شود.

وی اخطار می‌دهد این پدیده با خو گرفتن هر چه بیشتر نسلها و استفاده ناگزیر از رایانه‌ها در طول روزهای زندگی پیشرفته تر خواهد شد و طی ۱۰ سال آینده زنانی که از ۲۰ سالگی خود با رایانه‌ها اخت گرفته‌اند، ظاهری بسیار پیر و پژمرده پیدا خواهند کرد. وی به بیمارانش پیشنهاد داده است در کنار نمایشگر خود آینه‌ای قرار دهند تا هر از چند گاهی خود را در آن نگاه کرده و ببینند آیا به نمایشگر اخم کرده‌اند یا نه زیرا معمولا زمانی که انسان‌ها در حال فکر هستند اخم‌ها را به صورت نادانسته و ناخودآگاه در هم می‌کشند.

ایجاد فاصله‌های زمانی مناسب و منظم حین کار برای ورزش دادن ماهیچه‌های گردن یکی از دیگر راه حل‌هایی است که می‌تواند از پیری زودرس صورت و گردن در زنانی که همیشه پای رایانه‌ها نشسته اند، جلوگیری کند و البته «بوتاکس» همواره راه حلی جانبی است. هرچند تزریق این ماده که به فلج شدن عضلات منتهی می‌شود برای همیشه نمی‌تواند از «چهره کامپیوتری» پیشگیری کند.

ارتباط روزافزون بشر با ابزار مختلف تکنولوژی در تسریع امور روزمره انسان تاثیرگذار است ولی همواره ضررهای بسیاری را برای انسان امروزی به ارمغان آورده است.

۲۶ سپتامبر ۲۰۱۰ - دلی میل

پنج خطای رایج خانمهای خانه‌دار

## شما کدامیک از این اشتباه‌ها را مرتکب می‌شوید؟

ترجمه: سمیه وحدانی/

اگر همیشه می‌خواهید با سرعت همه کارهای خانه را انجام بدهید یا برای براق کردن در و دیوار خانه‌تان دست به هر کاری می‌زنید یا



همیشه از دستکش پوشیدن فراری هستید...

بدانید که سلامت‌تان در خطر است! مطمئنا این، خواسته هر کدبانویی است که خانه‌ای پاکیزه داشته باشد اما شاید خیلی از ما ناخواسته، سلامت خودمان را قربانی نظافت منزلمان کنیم. این مطلب، شما را با ۵ نمونه از رایج‌ترین اشتباه‌هایی که شاید از هر خانم خانه‌داری سر بزند، آشنا می‌کند.

۱ برای تمیزکاری همیشه عجله دارید؟

اگر پاک‌کننده را روی سطحی می‌پاشید و بلافاصله آن را خشک می‌کنید با این کار در واقع همه میکروب‌ها را سر جای خود باقی گذاشته‌اید. وقتی از یک ماده پاک‌کننده استفاده می‌کنید، این ماده سطح آلودگی را می‌پوشاند و برای اینکه بتواند میکروب‌ها را از بین ببرد نیاز به زمان دارد. اما وقتی به سرعت سطح ضدعفونی‌شده را خشک می‌کنید، میکروب‌هایی که به‌جا می‌مانند، می‌توانند سبب بروز بیماری شوند. • راه‌حل: از روی برچسب محلول ضدعفونی‌کننده زمانی را که باید پاک‌کننده روی سطح باقی بماند بخوانید. این مدت برای اغلب پاک‌کننده‌ها ۱ تا ۳ دقیقه است اما بعضی از آنها که برای تمیز کردن جاهای بسیار آلوده مثل محل نگهداری حیوانات به کار می‌روند باید تا چند روز باقی بمانند.

۲ پاک‌کننده‌ها را با هم مخلوط می‌کنید؟

ترکیب مواد ضدعفونی‌کننده با هم می‌تواند عواقب بدی داشته باشد. وقتی که اسیدها و مواد سفیدکننده موجود در این پاک‌کننده‌ها با هم ترکیب شوند ترکیبات خطرناکی مثل گاز کلر تولید می‌شود که بسیار سمی است. این گاز به خصوص اگر در یک محیط بسته باشید، می‌تواند کشنده باشد. ترکیب سفیدکننده و آمونیاک هم بخاری تولید می‌کند که سبب التهاب مجرای تنفسی و آسیب به ریه‌ها می‌شود. توصیه

### لباس را روی پوست اسپری کنید

هفته مد لندن شاهد پدیده‌ای بود که نه تنها دنیای مد که جهان علم را هم تحت‌تاثیر قرار می‌دهد. این بار همکاری یک طراح لباس و یک دانشمند یکی از ایده‌های قدیمی فیلم‌های سینمایی را تحقق بخشید. این دو در روز چهارم هفته مد لندن، مجموعه‌ای را رونمایی کردند که روی بدن مدل‌ها اسپری شده بود. مانل تورس و پال لاکام پارچه‌هایی را به نمایش گذاشتند که با اسپری رنگی روی بدن به وجود می‌آید و یک لباس برای شخص می‌سازد. اشتباه نکنید. بحث رنگ پاشیدن در میان نیست. بعد از اینکه رنگ‌ها خشک شدند فرد یک لباس واقعی دارد که بدن نجسبیده و راحت از پوست جدا می‌شود. با این اسپری به‌جز لباس، باند‌های پزشکی و حتی پرده هم می‌توان نقاشی کرد. لاکام، استاد دانشگاه در زمین فن آور نانو است و به تورس طراح کمک کرده تا رویای قدیمی‌اش را به حقیقت تبدیل کند. این طراح مدت‌ها در آرزوی لباس‌هایی بود که بتواند آنها را روی بدن نقاشی کند، در بیاورد، تمیز

دانشمندان به خانم‌های خانه‌دار در یک کلام این است: «هرگز مواد پاک‌کننده شیمیایی را با هم مخلوط نکنید.»

• راه‌حل: هر بار از یک پاک‌کننده کم‌خطر استفاده کنید. اگر به یک پاک‌کننده قوی برای تمیز کردن چیزی مثل روغن گریس نیاز داشتید لازم نیست حتما سراغ یک ماده خطرناک بروید. کافی است از محلول ۱۰ درصد سرکه و آب استفاده کنید. تاثیری که سرکه در از بین بردن باکتری‌ها و براق کردن سطوح دارد خیلی زیاد است.

۳ از دستکش پوشیدن فراری هستید؟

شاید فکر کنید دستکش فقط مخصوص پوست‌های حساس است ولی حتی پوست سالم هم نیاز به محافظت دارد. تحقیقات نشان می‌دهد مواد موجود در اغلب پاک‌کننده‌ها که عامل از بین بردن آلودگی هستند، سبب نفوذ ذرات سمی به زیر پوست می‌شوند. گروهی از حلال‌ها که به اسم اترگلیکول‌اتیلن مشهورند، می‌توانند به گلبول‌های قرمز خون، کلیه‌ها و کبد آسیب وارد کنند و خطر سرطان را افزایش دهند. این ذرات سمی روی سیستم تولید مثل نیز اثر منفی به جا می‌گذارند و ممکن است سبب نازایی شوند. علاوه بر این ترکیبات شیمیایی موجود در پاک‌کننده‌های خانگی به پوست هم آسیب وارد می‌کنند و باعث التهاب یا خشکی و ترک خوردن پوست می‌شوند. وجود چنین ترک‌هایی در پوست هم در واقع یک مسیر سرراست را برای ورود باکتری‌ها و مواد شیمیایی به جریان خون فراهم می‌کند.

• راه‌حل: دستکش بپوشید! حالا می‌خواهد یکبار مصرف باشد یا یک دستکش بادوام‌تر. برای هر کاری هم دستکش جدا در نظر بگیرید تا میکروب‌ها از طریق آنها منتقل نشوند. می‌توانید از رنگ‌های مختلف استفاده کنید تا با هم اشتباه نشوند. مثلا یک جفت دستکش زرد برای شستن ظرف‌ها و یک جفت قرمز هم برای شست‌وشوی سرویس بهداشتی.

۴ بالش‌ها و ملحفه‌ها را دیر به دیر می‌شوید؟

همه ما خوب می‌دانیم که شستن لباس‌های چرک و آلوده جلوی رشد و نمو موجودات میکروسکوپی و انگلی را می‌گیرد و محل زندگی را از وجود ذرات آلرژی‌زا پاک می‌کند. اما بعضی از خانم‌های خانه‌دار فراموش می‌کنند بالش‌ها، کوسن‌ها، ملحفه‌ها و مبل‌ها هم جزیی از محل زندگی ما هستند و بدن ما دایم در تماس با آنها است. تماس با لباس و رختخواب شسته نشده می‌تواند نشانه‌های حساسیت به گردوغبار و آسم را بدتر کند و سبب بروز اگزمای پوستی شود.

• راه‌حل: هر هفته ملحفه‌ها را با آب داغ بشویید. ماهی یکبار هم بالش‌ها، کوسن‌ها و راحتی‌ها را اتو بکشید یا با بخار خشک‌شویی کنید. اگر رختخواب‌تان از پر درست شده دقت کنید حتما عاری از موجودات انگلی مثل شپش و کنه باشد.

۵ اسپری را از خودتان جدا نمی‌کنید؟

بیشتر مواد پاک‌کننده، چه به صورت محلول باشد چه به شکل اسپری، بسیار سمی هستند و استفاده بیش از حد آنها محیطی ناسالم را برای ما به وجود می‌آورد. استفاده بیش از حد از اسپری یعنی پخش کردن ذرات زیان‌آور به صورت گاز در هوا و در نتیجه جذب آن از راه چشم‌ها، بینی و دهان. این ذرات می‌توانند باعث سوزش مجرای تنفسی و ریه‌ها و ایجاد حساسیت شوند. آمارها نشان می‌دهد کسانی که دست کم هفته‌ای یک بار از اسپری پاک‌کننده استفاده می‌کنند در مقایسه با آنهایی که اصلا با این مواد کار نمی‌کنند ۴۹ درصد بیشتر در معرض حمله‌های آسم هستند.

• راه‌حل: همیشه برچسب این محصولات را قبل از مصرف با دقت مطالعه کرده و اگر توصیه‌ای درباره نحوه مصرف آن داشت رعایت کنید. مثلا اگر لازم به استفاده از دستکش یا محافظت از چشم‌ها یا ضرورت استفاده از این مواد در یک محیط آزاد بود حتما این نکات را جدی بگیرید تا با کمترین آسیب به سلامتی‌تان پاکیزه‌ترین و سالم‌ترین محیط زندگی را برای خود و خانواده‌تان فراهم کنید.منبع: Prevention

کند و دوباره بپوشد. به عقیده تورس این روزها دیگر خیاطی به پایان دوران تاریخی‌اش رسیده است: «من فکر می‌کنم به جایی رسیده ایم که می‌توانیم لباس‌های فوری تهیه کنیم بدون اینکه پول زیادی بابت شان بپردازیم.» تورس ویدئوی تهیه یکی از لباس هایش را که در لائوتار کالج امپریال انجام شده در کنفرانس خبری نشان داد. در فیلم به خوبی مراحل اسپری لباس روی بدن داوطلب دیده می‌شود.

این سیستم از تارهای بسیار کوچک پشم، لنین یا آکرلیک استفاده می‌کند که با پلیمرهای مختلف مخلوط شده تا به هم بافته شوند. این مایع چندانکه به محض خروج از داخل قوطی و تماس با سطح پوست تغییر شکل داده و این مایع چند مخلوطی می‌تواند در قوطی‌های مشابه دئودورانت یا در دستگاه‌های «ایربراش» ریخته شود. در ضمن تمام مواد قابل بازیافت هستند. مد تنها یکی از بخش‌هایی است که این فن آوری می‌تواند مورد استفاده قرار بگیرد. این دو همکار تصمیم دارند شرکتی تاسیس کنند و در زمینه‌های دیگر از قبیل تولید چسب و باند‌های پزشکی، پاک‌کننده‌های بهداشتی، خوشبوکننده هوا و روکش مبل‌مان و ماشین نیز فعالیت شان را گسترش بدهند.



## نکات خانه داری

- برای تمیز کردن لباس هایی که روغنی شده به خصوص لباسی که با روغن ماشین آلوده شده است، می توانید از نوشابه استفاده کنید برای این کار باید لباس را در نوشابه خیس کنید.

- برای شست و شوی پرده های توری نباید از سفیدکننده ها استفاده کنید زیرا رنگ آن ها کدر می شود؛ بهترین راه، اضافه کردن جوش شیرین و پودر شست و شو به مقدار یکسان در آب است.

- اگر پرده ها را قبل از شست و شو مدتی در آب خالص قرار دهید و چند بار بدون مواد شوینده آبکشی کنید، خاک و دوده آن ها گرفته می شود و حالت چرک مرد و کدر پیدا نمی کنند.

- رسوب روی شیر آب را می توانید با سرکه سفید تمیز کنید.

- اگر ظروف استیل و برنجی و به ویژه سینی چای را با پودر تمیز کننده وان شست و شو دهید، براق و تمیز می شود.

- شستن ظروف غذاخوری و لیوان ها و استکان ها با پودر لباسشویی، جرم آن ها را پاک می کند ضمن این که حالت نامناسبی را که مایع سفیدکننده ایجاد می کند (نمود پیدا کردن خش ها و ضرب خوردگی های ظرف) دیگر ایجاد نمی شود.

را قبول دارند. آنها ترجیح می دهند کلاژن مورد نیاز پوستشان را از طریق تغذیه دریافت کنند. در ژاپن، غذاهای غنی شده با کلاژن را می توان به راحتی در فروشگاه ها پیدا کرد. به علاوه، فهرست غذای اکثر رستوران شامل پیشنهاد مخصوصی از غذای کلاژن دار است.

□ ساخت ژاپن، صدور به سراسر دنیا - صاف کردن ژاپنی مو: این روش که به نرم کنندگی حرارتی مو هم مشهور است، ابتدا در ژاپن طراحی شد و در حال حاضر اکثر مردم جهان از آن استفاده می کنند. در این روش، مو به گرم های شیمیایی خاصی آغشته و سپس با اتو صاف می شود. داشتن موی صاف میان ژاپنی ها عرف است؛ یعنی اگر یک بنده خدای ژاپنی با موی فر به دنیا بیاید مجبور است هر روز با این روش موهایش را صاف کند.

- تسمه لاغری صورت: این تسمه برای آبهایی ساخته شده که احساس می کنند صورتشان پف دارد و باید باریک تر شود. برای استفاده از آن هم باید آن را دور صورت پیچید تا صورت عرق کند و کمی لاغر شود.

□ هندوستان

هندی ها معتقدند عروس خانم ها در روز مراسم شان باید مخلوطی از زردچوبه، گردلیمو و عسل بزنند تا پوستشان شفاف و زیبا شود. آنها همچنین در جشن ها و اعیاد مهم زنجیره هایی را به پیشانی خود آویزان می کنند.

□ عمان

خانم های عمانی گلبرگ های خشک رز را در آب می جوشانند و سپس موهایشان را با این عصاره می شویند. آنها همچنین دهانشان را با خارچوب مسواک می شویند و می گویند بزاق دهان با مواد این چوب ترکیب شده و علاوه بر تمیزی دهان و دندان، لب ها را نارنجی می کند.

های هنگ کنگ، مالزی، فیلیپین، کره جنوبی و تایوان نشان داده که از هر ۱۰ خانم ۴ نفرشان لوازم آرایش سفیدکننده می خردند.

□ غرب آفریقا

هنوز در آفریقای غربی مناطقی وجود دارند که زیبایی خانم ها را با معیار های سنتی خودشان می سنجند. در این مناطق هرچه اضافه وزن و خط های کشتی بیشتری داشته باشید، جذاب ترید. در موریتانی بسیاری از والدین، دختران دم بختشان را به اردو های افزایش وزن می فرستند و دست اندرکاران این اردو به شرکت کنندگان شان روزانه ۱۶ هزار کالری غذا می دهند!

□ کره جنوبی

شاید جراحی پلک از برنامه های دوران میانسالی شما باشد اما در کره جنوبی، بازار جراحی پلک داغ تر از این حرف هاست. کره ای ها از طرفداران پروپاقرص جراحی زیبایی پلک اند. جراحان کره ای در این عمل، پلک ها را می کشند تا چشم ها درشت تر و گردتر شوند. در سال های اخیر، آسیایی ها استقبال قابل

## معیارهای زیبایی در گوشه و کنار جهان

ترجمه: یاسمین ثریا

توجهی از انواع جراحی پلاستیک داشته اند اما کره ای ها در جراحی پلک رقیب ندارند؛ به طوری که ۱۰ درصد بزرگسالان کره ای چشم هایشان را جراحی می کنند. در ضمن، والدین دلسوزی که به زیبایی فرزندشان خیلی اهمیت می دهند، از همان دوران کودکی آنها را دست جراح می سپارند. به این ترتیب، چشم بادامی ها به مرور زمان به چشم گردویی تبدیل می شوند!

□ فرانسه

فرانسه از زمان های دور مرکز مد و لوازم آرایش بوده. شاید فرانسوی ها که در معدن لوازم آرایش شنا می کنند این باور را داشته باشند که: «ما نمی دانیم چرا آمریکایی ها این قدر مواد آرایشی به پوست شان می زنند؟!» آنها دوست دارند قیافه طبیعی خود را حفظ کنند و معتقدند هرچه آرایش کمتر و کم رنگ تر باشد، چهره شکل تر و زیبایی اش دلنشین تر است.

□ نیوزیلند

مردان و زنان بومی مائوری نیوزیلند برای زیبا کردن چهره خود با نقش و نگار های درهم، صورت خود را خالکوبی می کنند.

□ چین

چینی ها معتقدند قدبلندتر ها موفق ترند و برای بلندکردن قدشدن روش های دشواری هم دارند؛ از جمله اینکه جراحان چینی استخوان های پا را می شکنند و میان آنها قطعات فلزی قرار می دهند تا قد بیماران بلندتر شود.

□ مرز برمه و تبت

در قبیله کایان (از اقلیت های قومی برمه و تبت) ظرافت زنانه با طول گردن سنجیده می شود. دختران این قبیله باید از ۵ سالگی به گردنشان حلقه هایی برنجی بیاویزند تا به مرور زمان گردنشان مثل زرافه دراز شود. هر سال به تناسب رشد، تعداد این حلقه ها افزایش می یابد. تعداد و وزن زیاد این حلقه ها که وزن برخی از آنها به ۱۰ کیلوگرم هم می رسد، شانه زنان کایان را خموده کرده است.

□ ژاپن

بیشتر خانم های ژاپنی معتقدند زیبایی در پوست خلاصه می شود. اگرچه در اکثر نقاط دنیا از بین بردن چروک های پوستی تزریق بوتاکس را یادآور می شود اما اغلب ژاپنی ها فقط روش های خودشان

□ ایران

در ایران شاید خیلی ها را ببینید که بینی را عضوی خدادادی برای رفتن زیر تیغ جراحی زیبایی می دانند و وظیفه اصلی آن را که تنفس است، از خاطر می



برند. آمار جراحی پلاستیک بینی در کشور ما چنان بالا رفته که در دنیای زیبایی، ایران را پایتخت جراحی بینی می دانند. اگر روزگاری، رکورد جراحی زیبایی بینی دست پولدار های بورلی هیلز بود حالا، به روایت برخی آمارها، سالانه ۳۰ هزار جراحی زیبایی بینی در تهران انجام می شود.

□ آسیای جنوب شرقی

ساکنان جنوب شرق آسیا، داشتن پوست سفید را شاخصی برای القاب «مایه داری»، «باکالاسی» و «زیبایی» می دانند! در طول دهه گذشته، بازار فروش مجلات زیبایی آمریکایی در کشور های آسیای جنوب شرقی بسیار پررونق بود. شرکت های تولیدکننده محصولات آرایشی سفیدکننده پوست با تبلیغ در این نشریات، تعداد مصرف کنندگان زردپوست خود را به شدت افزایش داده اند؛ به طوری که در تایلند پیدا کردن یک ماده آرایشی که سفیدکننده نداشته باشد، تقریباً غیرممکن است. از ضرر این مواد شیمیایی بر پوست که بگذریم، بررسی بازار لوازم آرایش کشور

# کافه قنادی کلوچه

انواع شیرینی های تازه ، تر و خشک ایرانی و خارجی  
با پخت روزانه و شیرینی های داغ



رولبیا بامیه تازه ویژه ماه مبارک رمضان

پخت نان بربری روزانه

طراحی و تزئین کیک های تولد و عروسی

انواع آجیل های ایرانی

انواع ساندویچ های ایرانی با نان داغ



تهیه انواع شیرینی و دسر ایرانی جهت جشنها و میهمانی های شما

کیک تولد برای ۲۰ نفر ۴۵ پوند

کیک تولد برای ۴۰ نفر ۶۵ پوند

کیک تولد برای ۱۵ نفر ۲۵ پوند

2 Holders Hil Parade  
London NW7 1LY - Mobile: 078 1208 5050  
sales@cakecreate.co.uk

**020 8248 3111**  
**www.cakecreate.co.uk**



## حوادث

### ۸/۵ سال حبس برای پستی فاسد

دادگاه عالی «انگلستان» یک پستی ۲۸ ساله را به اتهام سوء استفاده جنسی یک هزار کودک از طریق اینترنت به هشت سال و نیم زندان محکوم کرد. «مایکل ویلیامز» ۲۸ ساله متهم است که بین سال‌های ۲۰۰۵ تا ۲۰۰۹ میلادی از طریق وب سایت‌های مختلف همچون «فیس بوک» قربانیان خود را انتخاب کرده و آنها را مجبور به استفاده از دوربین می‌کرده است.



اکثر قربانیان این پستی فاسد هم بین ۱۰ تا ۱۶ سال دارند. «اندرو مک فارلین» بازپرس دادگاه منطقه «ترورو کراون» نیز در این باره گفت: «این مرد ۲۸ ساله از اینترنت

و وب سایت‌های مختلف برای مقاصد شوم خود استفاده می‌کرده است. در پرونده وی تجاوز به چهار دختر ۱۳ تا ۱۵ ساله هم دیده می‌شود. او از قربانیان خود درخواست می‌کرده تا از وب کم برای ارسال و دریافت تصاویر مستهجن استفاده کنند.

پس از آن هم این تصاویر و فیلم‌ها را در رایانه شخصی خود به دقت ذخیره می‌کرده است؛ به‌طوری که در جست‌وجو از منزل این مرد، فایل‌هایی به دقت طبقه بندی شده را از داخل هارد رایانه‌اش استخراج کردیم. این بازپرس دادگاه در ادامه، خاطر نشان کرد: «والدین هیچگاه به کودکان ۱۰ تا ۱۹ ساله خود اجازه نمی‌دهند، شب هنگام خارج از منزل باشند و گمان می‌کنند کودکان شان در اتاق خود خوابند، در حالی که امنیت این قشر از جامعه با کنترل وسایل ارتباط جمعی همچون اینترنت برقرار می‌شود. این مرد جوان که اهل «پن رین» در «کورن وال» است، با اسامی و شخصیت‌های متفاوت و شناسه‌های مختلف با کودکان از طریق اینترنت آشنا می‌شده است. همچنین این جوان ۲۸ ساله مورد توجه دختران و پسران بوده است.»

در گزارش «سیمون سنل» سرباز ویژه پلیس انگلستان، نیز آمده است که تاکنون ۵۰۰ قربانی این مرد شناسایی شده‌اند، در حالی که احتمال این روند وجود دارد که تعداد قربانیان وی بیشتر از این تعداد باشد. با این حال، به دلیل این که ممکن است دیگر قربانیان این مرد از او ترس و واهمه داشته باشند، از او شکایت نکرده‌اند.

۲۴ سپتامبر ۲۰۱۰

## صرافی توسعه

جای پول و ارز به تمام دنیا  
فقط در ۲۴ ساعت

قبل از ارسال ارز قیمت ما را جویا شوید



با مدیریت مرجان

Tose Limited.

2nd Floor, 90 Fonthill Road و London N4 3HT

Tel: +44 (0) 207 2638256

Fax: +44(0) 207 6573088

Mobile: +44 (0) 7505494669

www.tosae.com, info@tosae.com

toselimited@googlemail.com

### محکومیت پنج نوجوان به اتهام قتل هفت راننده تاکسی

پنج نوجوان اهل جمهوری دومینیک در اقدامی دور از انتظار هفت راننده تاکسی را در این کشور به قتل رسانده‌اند. رسانه‌های دولتی جمهوری «دومینیک» از قول دیپارتمان دادگستری این کشور، بیان کردند که این پنج نوجوانی که بین ۱۵ تا ۱۷ سال دارند و دو دختر هم در میان شان دیده می‌شود، به اتهام قتل و مجروح کردن ۹ راننده تاکسی در ماه آوریل سال جاری میلادی هر کدام به سه تا پنج سال حبس محکوم شدند.

بر اساس اعلام پزشکی قانونی جمهوری «دومینیک» اکثر قربانیان این پنج نوجوان به واسطه خوردن ماده سفید کننده «وایتکس» جان خود را از دست دادند. همچنین این نوجوانان برای گرفتن پول رانندگان، آنها را با اسلحه تهدید می‌کردند. در گزارش پزشکی قانونی به این موضوع اشاره شده است که این پنج نوجوان با پاشیدن وایتکس بر روی بدن قربانیان خود قصد داشتند از تشخیص هویت آنها ممانعت به عمل آورند. این حکم یک روز بعد از منع فروش مواد پاک کننده و اسیدها توسط دولت این کشور به اجرا در آمد؛ چرا که پلیس گزارش داد تاکنون تعداد زیادی به واسطه این مواد دچار جراحت‌های شدید و عمیق شدند؛ به‌طوری که در اواخر آگوست سال جاری یک زن ۱۹ ساله

### دوئل با مرگ در دانشگاه تگزاس

دانشگاه های ایالات متحده به رغم تمهیدات امنیتی همچنان صحنه تیراندازی های خونین هستند  
یک تیراندازی مرگبار دیگر در یکی دیگر از دانشگاه های ایالات متحده نشان داد تمام



تدابیر اتخاذ شده برای جلوگیری از تکرار تجربیات تلخ گذشته ناکارآمد بوده است. سه سال پیش در همین روزها بود که دانشجویی کره‌ای خوابگاه دانشگاه «ویرجینا تک» را به گلوله بست و دست آخر بعد از قتل ۳۲ نفر خودش را هم از بین برد. پس از آن ماجرا مسئولان به فکر چاره افتادند. وقتی حمل اسلحه برای هر فردی مجاز باشد پیش بینی چنین فجایی دور از ذهن نیست. دوربین های امنیتی در تمام محوطه های آموزشی نصب شدند. گیت‌های مخصوص تشخیص سلاح گرم در سر در دانشگاه و خوابگاه ها قرار گرفتند و سیل مشاوران به دانشگاه‌ها سرازیر شدند تا جوانان رو به طغیان را از کشتن دیگران منع کنند اما با وجود تیراندازی مرگبار در دانشگاه تگزاس در آستین، تمام این راه حل ها بی‌مصرف بوده است. صبح روز سه شنبه به وقت محلی، یک دانشجو که کت و

به همراه پسر هشت ماهه‌اش به واسطه پاشیده شدن اسید و ماده پاک کننده جان خود را از دست دادند.

### غرامت گوگل به مرد فرانسوی

دادگاهی در فرانسه به شرکت گوگل دستور داد به مردی که مدعی است جست‌وجوی نامش در این پایگاه اینترنتی فهرستی از موارد زیان آور را نشان می‌دهد پنج هزار یورو خسارت بدهد. اسناد این دادگاه نشان می‌دهد، این مرد که نامش ذکر نشده است گفت مواردی که گوگل پس از جست‌وجوی نام وی در این پایگاه نشان می‌دهد شامل واژه‌هایی مثل «متجاوز به عنف» و «زندان» است و این امر به اعتبار وی صدمه زده است. اسناد دادگاه نشان می‌دهد این مرد پیشتر به جرم فساد مالی جزئی به حبس محکوم شده بود. گوگل روز شنبه تصمیم دادگاه فرانسه را تایید کرد.

این حکم در حالی صادر شد که گوگل با درخواست‌هایی از جانب دولت آلمان درباره اتخاذ رویکردهایی برای حفظ حریم خصوصی افراد در بنبوحه بحث‌ها درباره سرویس مشاهده خیابانی گوگل رو به روست. دادگاه عالی پاریس به شرکت گوگل دستور داد این موارد زیان آور را از جست‌وجوی نام این فرد حذف کند و به این فرد پنج هزار یورو خسارت بپردازد. سخنگوی گوگل اعلام کرد این شرکت به این تصمیم اعتراض می‌کند.

شلوار تیره به تن داشت و کلاه اسکی بر سر گذاشته بود، در نزدیکی خوابگاه دانشگاه اسلحه خودکارش را بیرون آورد و به شکل ناگهانی به مقصد نامعینی آتش گشود. بعد از اینکه چند نفر در نزدیکی فواره های دانشگاه نقش بر زمین شدند او خود را به کتابخانه طبقه ششم رساند و به خودش شلیک کرد.

شخص دیگری در این ماجرا صدمه ندیده است و شاهدان می گویند دانشجوی مسلح با اینکه فرصت داشت به دیگران صدمه برساند چنین کاری نکرد و بی درنگ به داخل ساختمان رفت.

تحقیقات اولیه نشان می دهد مهاجم «کولتون تولی» ۱۹ ساله، دانشجوی سال دوم رشته ریاضی بوده است. به گزارش پلیس و طبق گفته شاهدان عینی، دانشجوی مسلح سر راهش به سمت خوابگاه اصلی با مسلسل AK-۴۷ ابتدا سه گلوله به کلیسا شلیک کرده و بعد سه شلیک کور رو به آسمان داشته است. پلیس با کمک دانشجویان دیگر در همان لحظات اولیه در محل حاضر شدند اما «تولی» خود را به کتابخانه رسانده و همانجا با شلیک گلوله به زندگی اش پایان داده بود. آنهایی که «تولی» را می شناسند می گویند او پیش از ورود به دانشگاه بزرگ آستن، پسری مودب و باهوش بوده که آزارش به هیچ کس نمی رسید. او علاقه زیادی به خواندن کتاب داشت و دانش آموز مورد علاقه معلمان دبیرستانش بود. همچنین او را به عنوان فردی می شناختند که احساساتش را بروز نمی داد. نزدیکان و اطرافیان مقتول در دانشگاه اقدام او را باور نمی کنند و هیچ دلیلی مبنی بر خشم یا ناامیدی او در روزهای اخیر نمی بینند.

این ماجرا درست در قلب محوطه دانشگاه آستین و جایی اتفاق افتاد که یکی از بدترین حوادث تیراندازی تاریخ آمریکا رقم خورده بود. در سال ۱۹۶۶ «چارلز ویتمان» از بالای برج ساعت دانشگاه ۱۶ نفر را با شلیک گلوله از پای درآورد و ۴۰ نفر را روانه بیمارستان کرد.

هنوز مشخص نیست این دانشجو با قصد و نیت قبلی همان محل را انتخاب کرده یا شباهت‌ها اتفاقی بوده است. تحقیقات روی این پرونده ادامه دارد و با دسترسی به کامپیوتر شخصی «کولتون تولی» به طور حتم جزئیات بیشتری به دست می آید.

۲۹ سپتامبر ۲۰۱۰

طراحی وب سایت

02084554203 - 07811000455





## ورزش ایران

سفر پرماجرای کاراته‌کاها به باکو

### برگردید، بازی‌ها تمام شده!

در اوج کش و قوس بین عباس پناهی، رئیس فدراسیون کاراته و معبود منتقدانی که فقدان برنامه‌ریزی در این فدراسیون را مورد اشاره قرار می‌دادند اتفاق عجیب و تامل برانگیزی برای تعدادی از کاراته‌کاهای ایرانی رخ داد. چند روز قبل کاروان کاراته‌کاهای ایرانی برای شرکت در مسابقات بین سبکی این رشته عازم جمهوری آذربایجان شدند. طبق برنامه قرار بود اعضای تیم ملی کاراته ساعت ۵ بامداد از مسیر هوایی به باکو پرواز کنند اما سرپرست تیم در آخرین لحظات خبر داد که تعدادی از گذرنامه‌ها گمشده و پرواز تا ساعت ۱۲ شب به تاخیر افتاده است. ساعت یک بامداد عطایی سرپرست تیم خبر می‌دهد به دلیل آماده نشدن گذرنامه‌ها باید با اتوبوس به آذربایجان برویم.

در میان اعتراض تعدادی از اعضای تیم ملی کاراته در نهایت قرار شد ساعت ۸ صبح اتوبوس حامل تیم ملی به سمت باکو حرکت کند اما تاخیر دو ساعت و ۳۰ دقیقه‌ای اتوبوس کاروان ۳۰ نفره تیم ملی را به مرز کلافگی رساند. پس از یک مسافرت طولانی سرانجام کاروان تیم ملی خسته و گرسنه به آذربایجان رسیدند و بلافاصله راهی محل مسابقات شد ند غافل از اینکه مسابقات به پایان رسیده و از ورود تیم ملی به سالن مسابقات جلوگیری می‌شود. در میان اعتراض شدید اعضای تیم، سرپرست مجموعه با بوسیدن دست مسئولان برگزاری مسابقات از آنها می‌خواهد اجازه بدهند مسابقات بخش کاتا بین تیم‌های ایرانی برگزار شود! با اصرار او تیم ملی ایران به صورت مختلط در بخش کاتا شرکت می‌کند. به‌طوری‌که کاراته‌کای ۱۱ساله ایرانی قبل از مبارزه با حریف ۱۷ساله‌اش از شدت ترس اشک می‌ریخت. جمالی، یکی از اعضای تیم ملی کاراته پس از بازگشت می‌گوید: «پس از بازگشت دیدم گذرنامه‌ام مهر معاف از بار خورده در حالی که من هیچ چیزی نخریدم و گویا مسئولان تیم ما برای خود وسایلی با گذرنامه ورزشکاران به ایران آورده‌اند.»

### فردوسی‌پور بر بالین قلعه‌نویی

انتخاب امیر قلعه‌نویی به عنوان عضو جدید کمیته فنی فدراسیون فوتبال با تغییر موضع آشکار او در قبال افشین قطبی همراه شده است. سرمربی سپاهان که به دلیل حضور گاه و بی‌گاه بازیکنان کلیدی سپاهان در اردوی تیم ملی به یکی از منتقدان اصلی قطبی تبدیل شده پس از ورود ناگهانی به کمیته فنی ادعا می‌کند هیچ وقت در مقام منتقد قطبی ظاهر نشده و در شرایط فعلی باید به تیم ملی کمک کرد: «شما یک مصاحبه از من بیاورید که من از تیم ملی و قطبی انتقاد کرده باشم. متأسفانه گروهی هستند که ما هر کاری می‌کنیم انتقاد می‌کنند. من همواره در مصاحبه‌هایم گفته‌ام که باید در تیم ملی آرامش حکمفرما باشد. آقایانی که این مسائل را مطرح می‌کنند یا این مصاحبه‌های من را نمی‌خوانند یا دوست دارند همیشه انتقاد کنند. واقعا نمی‌دانم این آقایان این حرف‌ها را از کجا در می‌آورند. بنده معتقدم اگر به عنوان عضو کمیته فنی انتخاب شده‌ایم باید با مسئولان فنی تیم همکاری کنیم. همین که توانستیم کره جنوبی را پس از سالها در سئول شکست دهیم نشان می‌دهد که تیم ملی ما پیشرفت کرده است.»

قلعه‌نویی که به دلیل جراحی مینیسک پا این روزها دوران نقاهت را سپری می‌کند مورد توجه محافل فوتبالی قرار گرفته است. عادل فردوسی‌پور آخرین فردی است که برای عیادت از او روز گذشته قصد داشت به بیمارستان مهرداد برود اما به دلیل مرخص شدن او از بیمارستان فردوسی‌پور به ناچار به منزل قلعه‌نویی رفت و به دلیل اتفاقات اخیر از او دلجویی کرد. اقدام فردوسی‌پور که طی چند روز گذشته از سوی قلعه‌نویی به تلاش برای نابود کردن فوتبال ایران متهم شده بود نوعی آشتی‌کنان بین این دو نفر نیز به حساب می‌آید. مجری برنامه ۹۰ بدون توجه به این مسائل ملاقاتش با قلعه‌نویی را یک اقدام انسان دوستانه می‌داند: «من با کسی قهر نبودم که حالا آشتی کرده باشم، بنده برحسب وظیفه انسانی خود به ملاقات آقای قلعه‌نویی رفتم و تصور نمی‌کنم این مسئله آن قدر عجیب باشد که برخی‌ها بخواهند از آن سوء استفاده کنند.» قلعه‌نویی فردا به اصفهان خواهد رفت تا در تمرینات این تیم حضور پیدا کند. او به دستور پزشک به مدت یک هفته با عصا در تمرینات حاضر می‌شود و تا چند هفته هم باید فیزیوتراپی کند.

## شایعه پر هیجان

عرفان بروغنی

«ایران در برابر برزیل» خبری که حتی شایعه بودنش نیز جالب است!

ایران در برابر برزیل! شاید حتی کنار هم قرار گرفتن نام این دو



کشور برای یک مصاف فوتبال نیز عجیب و جالبه توجه باشد چه برسه به اینکه این یک حقیقت باشد.

ایران در برابر برزیل! شاید حتی کنار هم قرار گرفتن نام این دو کشور برای یک مصاف فوتبال نیز عجیب و جالبه توجه باشد چه برسه به اینکه این یک حقیقت باشد.

بدون شک کمتر کسیه که از قدرت شگفت انگیز برزیل در ورزش علی‌الخصوص فوتبال بی‌خبر باشد کشور که جزو صاحب سبک ترین کشورها در زمینه ی فوتباله حداقله دستاوردش اینه که بیشترین ترانسفر بازیکن رو به اکثر نقاط جهان داره.(حتی در همین ایران) هدف از دادن این پست و مقاله چند خطی شمردن افتخارات برزیل نیست چون اگر قرار بر شمارش افتخارات برزیل باشیه باید کتاب نوشت نه مقاله! هدف از گذاشتن این پست اینه که بعد از مدت ها مسئولین رده بالای این فوتبال به خودشون آمدند و تصمیم گرفتند یک حریف تدارکاتی قدرتمند رو بیازمایند که به جد اتفاق بزرگ و در خور توجهی است.

آخرین باری که تیم ملی در یک بازی با کلاس تیمی مثل برزیل به میدان رفت بر میگردد به حدود ۴ سال قبل و مصاف با آلمان که انصافا موجب شد کلاس تیمی و شخصیت تیم ملی بالا بره و ضعف های ما مشخص بشه همانطور که تونسست جواب خوبی به منتقدان دادکان رئیس وقت فدراسیون فوتبال باشه بازی که قریب به ۱۲۰ هزار نفر رو به ورزشگاه کشوند گذشته از اینکه هزاران نفر به درهای بسته استادیوم آزادی برخوردند.

باختن به برزیل یا هر تیم دیگر در بازی های تدارکاتی ملاک سنجش عیار یک تیم نیست چون از دیدگاه کارشناسی برد و باخت در بازی های تدارکاتی حائز اهمیت نیست اما میتونه نقاط ضعف و قوت یک تیم رو مشخص کنه.

تیم ملی ما در چند بازی اخیر نشان داده تبدیل به تیمی شکست ناپذیر شده شش برد از هفت بازی آن هم خارج از خانه بر این ادعا صحه میگذاره به خصوص سه بازی آخر که از هر نظر برای ما دارای اهمیت ویژه ای بود چین یکی از رقبای نه چندان قدرتمند و همیشگی ماست کره جنوبی اصلی ترین رقیب ما در شرق آسیا محسوب میشه و بازی بحرین هم جنبه انتقامی داشت چون همین

بحرین بود که با زدن چهار گل به ما موجب تحقیر تیم ملی ما شده بود هر چند بعد از آن ما در برابر آنها برد داشتیم اما شیرینی این برد متفاوت بود.

به طور حتم نمیتونیم بگیم دلیل این بردهای پیاپی و شکست ناپذیری ایران در سال ۲۰۱۰ اینو میرسونه که حریف های ما افت کرده اند یا اینکه ایران داره قدرت از دست رفتشو در قاره ی کهن بدست میاره اما در هر صورت این بردها در روحیه تیمی تاثیر به سزایی داره به همان اندازه که تاثیر منفی روی حریفان ما میگذاره و باعث میشه نام ایران دوباره جزو قدرت های آسیا به حساب بیاد. از بحث اصلی خارج نشیم برزیل تیم بزرگیه و میتونه فرصتی به تیم ما بده که در برابر بزرگان فوتبال قدرت نمایی کنند هر چند نام این دو تیم کنار هم کلمه باخت را در ذهن طرفداران فوتبال ایران تداعی میکنه (هر چند که منطق هم همین رو میگه) اما همانطور که میدونید منطق در مستطیل سبز جایی نداره و در این ورزش همه گیر همیشه میشه منتظر اتفاقات عجیب بود.

مساوی گرفتن از برزیل (یا حتی باختن با اختلاف کم) نیز میتونه برای ملی پوشان افتخاری بشاه باشه چون مقایسه ایران و برزیل چه از نظر فوتبالی چه در زمینه افتخارات و... مقایسه ای مع الفارق و به دور از منطق میباشید.

بازی با برزیل شایعه ای هست که این روزا نقل محافل ورزشی شده شایعه ای که احساساتمون رو قلقلک میده و به همان اندازه شیرینه شایعه ای که حرف زدن و تصور کردن آن نیز جالبه البته شایعه ای که بیشتر رنگ واقعی داره از این جهت میگم شایعه که در هیچ کجای برزیل اعلام نشده این تیم قراره با ایران بازی کنه و تنها سرانه فوتبال ما هستند که چنین ادعایی دارند برای مثال به حرف های مهدی تاج و افشین قطبی توجه کنید:

نایب رییس فدراسیون فوتبال ایران گفت: ملی پوشان کشورمان از اردن به امارات خواهند رفت تا برای بازی با تیم ملی برزیل سرحال و آماده باشند.

سرمربی تیم ملی فوتبال ایران گفت: دیدار با برزیل برای ما بسیار مفید است و نشان خواهد داد چقدر پیشرفت کرده ایم.

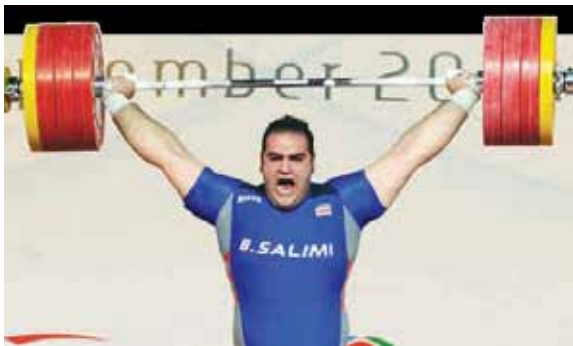
این حرفا در حالی زده شده که رسانه های برزیل هنوز خبری در این مورد اعلام نکرده اند و فقط گفته اند قصد برگزاری چند بازی تدارکاتی را دارند.

در هر صورت از اینکه مسئولان فوتبال به ارزش های تیم ملی پی برده اند و فهمیده اند که ما هم میتونیم بازی های تدارکاتی مهم داشته باشیم برای ما کافیه.

به ما حق بدید که بعد از بازی کردن با حریف هایی چون ارمنستان - تایلند و اردن و... آمدن نام برزیل به عنوان یک حریف تدارکاتی اینقدر خوشحال کننده باشه چون گذشته از ارزش های فنی این دیدار میشه به بحث های حاشیه ای آن مثل پخش تلوزیونی از شبکه های معتبر ماهواره ای و به قولی زیر ذره بین بودن تکیه زد. ضمنا فهرست ۲۳ نفره برزیل نشان دهنده اینه که آنها با یاران اصلی خود به مصاف ما خواهند آمد فهرست اعلام شده از سوی مانو منسز به شرح زیر میباشند:

ویکتور (گرمیو) - جفرسون (بوتافوگو نتو) - نتو (آلتلیکو پارانسنسه) - دانیل آلوس (بارسلونا اسپانیا) - ماریانو (فلومینسنسه) - تیاگو سیلوا (آ.ث میلان ایتالیا) - آلكس كوستا (چلسی انگلیس) - دیوید لوییز (بنفیکا) - آندره سانتوس (فنزباچه ترکیه) - رویو (آلتلیکو مینیرو) - آدریانو (بارسلونا) - ساندرو (تاتنهام انگلیس) - لوکاس (لیورپول انگلیس) - الیاس (کورینتیانس) - رامیرس (چلسی انگلیس) - وسلی (وردربرمن آلمان) - کارلوس ادواردو (روبین کازان روسیه) - جیولیانو (اینترناسیول) - فیلیپه کوتینو (اینترمیلان ایتالیا) - آلكساندر پاتو (آ.ث میلان) - روبینیو (آ.ث میلان ایتالیا) - نیلما (ویارئال اسپانیا) - آندره (دیناموکیف اوکراین) با آرزوی موفقیت تیم ملی در این دیدار بزرگ...

### دومین فوق سنگین طلایی ایران



آخرین روز مسابقات جهانی وزنه‌برداری در آنتالیا با کسب یک مدال طلا برای ایران به پایان رسید. بهداد سلیمی وزنه‌بردار فوق سنگین ایران پس از چهار سال توانست یک مدال طلا برای ایران به ارمغان بیاورد. بهداد سلیمی در حرکت یک ضرب با مهار وزنه ۲۰۸ کیلوگرمی نقره گرفت و همین مدال را در دو ضرب با مهار وزنه ۲۴۵ کیلوگرمی تکرار کرد. سلیمی در مجموع توانست مدال طلا کسب کند و بالاتر از اشناپیر آلمانی و اوادچین اوکراینی قرار بگیرد. او دومین قهرمان فوق سنگین تاریخ ایران بعد از رضازاده است. پس از درخشش خیره کننده رضازاده در سال‌های ۲۰۰۰ تا ۲۰۰۷ که حاصل آن دوطلای المپیک و چند طلای جهانی و ثبت رکورد هایی افسانه ای بود وپس از ویران شدن کاخ آرزوهای وزنه برداری با توفان دوپینگ و ماجراهای دردناک علی حسینی ،طلای بهدادسلیمی شاید نوید آغاز عصرجدید وزنه برداری ایران باشد.



# ۹ ورزش عجیب و غریب در دنیا

چند نوع ورزش می شناسید؟ آیا تا به حال به فکر شکل های تازه ورزش افتاده اید؟ در دنیا ورزش هایی وجود دارند که گاهی با تلفیق سایر ورزش ها به وجود آمده اند و گاهی خودشان به تنهایی ورزش جدیدی به حساب می آیند اما بعضی از ورزش ها هم هستند که واقعا عجیب و غریبند. به ۹ ورزش زیر نگاه کنید و خودتان قضاوت کنید.

۱) شطرنج - بوکس در آلمان

با ترکیب هوش و توانایی جسمی، به دنیای عجیب ورزش شطرنج - بوکس وارد می شوید. اگر شما از عهده پرداخت پول یک جفت دستکش بوکس برآیید و بتوانید کمی از فسفر مغزتان را در اختیار شطرنج قرار دهید، می توانید در این ورزش وارد شوید. این ورزش زاینده تفکر آلمانی است و از ترکیب ۶ دور شطرنج مابین ۵ راند بوکس تشکیل شده است. شرکت کننده می تواند یا در شطرنج، طرف مقابلش را کیش و مات کند و یا او را در ریگ <ناک اوت> کند؛ البته



مانند تمام ورزش های دیگر، این ورزش هم داور می خواهد. با توجه به اینکه ممکن است مدت شطرنج برای هر حرکت طولانی شود، در وقت تعیین شده اگر شما بتوانید در شطرنج طرف مقابل را <آچمز> هم کنید، برنده محسوب می شوید. به علاوه در صورت تمام شدن زمان ۵ دور بوکس، نفری برنده اعلام می شود که امتیاز بیشتری دارد. شاید فکر کنید انجام آن آسان است اما گاهی کهنه کارهای عرصه ورزش هم در انجام این رقابت ورزشی، درمانده اند.

۲) حمل همسر در فنلاند

فنلاندی ها مبتکر مسابقه بزرگ سالانه قهرمانی حمل همسر هستند. مسابقه راحت است. کافی است شما در حالی که همسر خود را کول کرده اید، سریع تر از همه از خط پایان بگذرید. این ورزش در غرب فنلاند در شهرهای کوچک انجام می شود. مقررات خاصی درباره وزن همسر وجود ندارد. آخرین برندگان این مسابقه بنا بر اطلاعات سایت این ورزش، یک زن و شوهر <استونیایی> بوده اند و خود فنلاندی ها در آخرین دوره نتوانسته اند به مدالی دست پیدا کنند.

۳) راگی زیر آب

بازی راگی زیر آب در یک استخر شنا به عمق ۴ متر انجام می شود. هر تیم آن شامل ۱۱ بازیکن است که سعی می کنند توپ سنگین را به دروازه طرف مقابل بزنند. هر دروازه در ته استخر نصب شده

است. این ورزش یک بازی هیجان انگیز است و هیچ قانون خاصی به جز قانون جاذبه بر آن حکم نمی راند. بنابراین برای راه یافتن به آن ممکن است لازم نباشد شما حتما شرایط خاصی داشته باشید.

۴) غواصی در لجن

شرکت کنندگان در این مسابقه باید مسیری گلاآلود را به مسافت ۵۵ متر در یک لجن متعفن و بدبو غواصی کنند و هر کس بتواند در کمترین زمان این کار را انجام بدهد، برنده مسابقه خواهد شد. شرکت کنندگان مجهز به لوله تنفس در زیر آب و کفش غواصی هستند و نمی توانند از شناهای معمول استفاده کنند. رکورد این مسابقه یک دقیقه و ۳۵ ثانیه و متعلق به <فیلیپ جان> است. آخرین مسابقه در تاریخ ۲۷ آگوست برگزار خواهد شد.

۵) دنبال کردن پنیر در انگلستان

این مسابقه که به مسابقه غلتاندن پنیر مشهور است، ورزش خطرناکی است که با قدمت صدها ساله در انگلیس و بر <تپه هیل> انجام می شود. یک حلقه پنیر به وزن ۲/۵کیلوگرم از تپه ای با شیب تند به پایین غلتانده می شود و شرکت کنندگان برای گرفتن آن با هم به رقابت می پردازند. همه ساله در این مسابقه دست و پاهای زیادی شکسته می شود و جراحات زیادی به وجود می آید.

۶) <بُز> کشی در افغانستان

بزکشی وِرْزْش ملی افغانستان و قرقیزستان است. در این ورزش افراد تیم ها که روی اسب نشسته اند، سعی می کنند با استفاده از دست، لاشه سر بریده یک بز یا گوسفند را از دروازه حریف بگذرانند. این ورزش توانایی خیلی زیادی می خواهد و همه کس نمی تواند در این شرایط به مسابقه بپردازد. مسابقه ممکن است طی انجام آن به خشونت بینجامد؛ بنابراین داوران مسابقه از افراد پرسابقه و بالای ۴۰ سال انتخاب می شوند. هر بار که لاشه از دروازه تیم مقابل عبور داده شود، یک امتیاز به حساب می آید و در پایان مسابقه آنکه امتیاز بیشتری به دست آورده، برنده مسابقه اعلام می شود.

۷) هاکی روی چرخ در آلمان

اگر با دیدن تعداد زیادی از کانادایی های بی دندانی که در دست خود چوب هاکی حمل می کنند، معتقد شده اید که ورزش هاکی روی یخ، ورزش سختی است، حتما با یک بار بازی هاکی روی چرخ البته اگر از عهده اش برپیایید، نظرتان عوض می شود. این بازی با همان قوانین قدیمی هاکی روی یخ انجام می شود اما به جای کفش مخصوص هاکی روی یخ و زمین بازی یخ زده، باید از تک چرخ هایی استفاده کنید که در یک سالن معمولی رانده می شوند. چند سالی است که این بازی در آمریکا نیز رواج یافته است. پیش از آن در آلمان و انگلیس طرفداران و بازیکنان به این بازی پرداخته اند. لیگ این بازی در آلمان برقرار است و بازیکنان مشتاقی را می توانید پیدا کنید که صبح سحر تا غروب خورشید را روی چرخ های خود به تمرین این بازی مشغولند.

۸) ماراتن <انسان - اسب> در ولز

مسابقه مشهوری در ولز وجود دارد که ماراتن <انسان - اسب> نامیده می شود. هدف از این ورزش، فائق آمدن بر قدرت اسب های انتخاب شده ای است که در کنار ورزشکاران می دوند. طول زمین مسابقه ۳۵کیلومتر است که در تمام طول آن پستی و بلندی های طبیعی وجود دارد که هم تحمل انسان و هم تحمل و استقامت اسب برای گذشتن از آنها مهم است. تنها تفاوت موجود در طول مسابقه گذشتن از یک منطقه جنگلی است که انسان دونده می تواند از لابه لای درختان آن بگذرد اما اسب دونده باید آن را دور بزند. هدف نهایی این ورزش، زودتر گذشتن از خط پایان است. ممکن است انسان در مبارزه پیروز شود و یا اسب؟ شما چه فکر می کنید؟ اگر بدانید که جایزه این مسابقه مبلغ زیادی است که هر سال در حال اضافه شدن است چه طور؟

۹) <سپاک تاک راو> در مالزی

این ورزش در مالزی بسیار محبوب است. روش اجرای آن شاید زیاد، عجیب و غریب نباشد اما آنچه مایه حیرت شما می شود، مهارت و چابکی بازیکنان است که حتی ممکن است <مایکل جوردن> را هم شرمنده کند. با تلفیق فوتبال و والیبال و ژیمناستیک، این ورزش زیبا و حیرت آور به وجود آمده است. توپ این بازی با سایز ۴۰سانتی متر، توپ نرمی است که از خمیر خیزران تهیه می شود. هر تیم ۳ بازیکن دارد و بازیکنان که در دو طرف یک تور قرار گرفته اند، با پا توپ را به حرکت درمی آورند. آنها فقط می توانند از پا، شانه یا سر برای ضربه زدن به توپ استفاده کنند اما اجازه ندارند دست های خود را برای ضربه زدن به کار ببرند. به طور معمول بازیکنان را در حالت پشتک زدن به جلو یا عقب می بینید و در حالت هایی که ممکن است حتی تصورش در ذهن شما خطور نکند.

## تمایل جرارد برای حفظ بازوبند کاپیتانی انگلیس

استیون جرارد، کاپیتان لیورپول قصد دارد حتی پس از بازگشت ریو فردیناند به تیم ملی انگلیس، باز هم کاپیتانی سه شیرها را برعهده داشته باشد.فردیناند به دلیل مصدومیت از ناحیه قوزک پا نتوانست تیم ملی کشورش را در جام جهانی همراهی کند و به



همین دلیل، جرارد کاپیتان سه شیرها در آفریقای جنوبی بود. با این وجود کاپلو اعلام کرد که فردیناند پس از رهایی از بند مصدومیت می‌تواند بار دیگر کاپیتان انگلیسی‌ها باشد اما جرارد تلویحا گفت که دوست دارد همچنان بازوبند کاپیتانی تیم ملی کشورش را به بازو ببندد. جرارد برخلاف فردیناند معمولا با مصدومیت دست به گریبان نیست و می‌تواند در اکثر دیدارها تیم ملی را همراهی کند اما فردیناند که در تمام طول تابستان مصدوم بود، تنها در چند هفته اخیر توانسته برای منچستریونایتد به میدان برود. حتی این غیبت‌های طولانی او موجب شد تا فرگوسن بازوبند کاپیتانی منچستری‌ها را به نمانیا ویدیچ بدهد.

## او دروازه‌بان بزرگی می‌شود

آرسنال که به عقیده برخی کارشناسان در آسان ترین گروه لیگ قهرمانان اروپا قرار گرفته است، در دومین دیدار خود در مرحله گروهی این رقابت‌ها با نتیجه ۳ بر یک پارتیزان بلگراد را شکست داد. آرسن ونگر درباره این بازی گفت: پارتیزان با همان تاکتیکی که انتظارش را داشتیم بازی کرد. آن‌ها با قدرت تمام به میدان آمده بودند تا با دوندگی بی‌امان بازیکنان ما را در میانه میدان از کار ببندازند. با این وجود مالکیت توپ را در اختیار داشتیم و فرصت‌های گلزنی زیادی ایجاد کردیم. خوشحالم که توانستیم گل سوم را بزنیم. اگر این اتفاق رخ نمی‌داد هر لحظه امکان برگشتن حریف به بازی وجود داشت. همچنان که وقتی با یک گل جلو بودیم با پناالتی بازی را به تساوی کشاندند. فکر می‌کنم در این دیدار کار چندان دشواری پیش رو نداشتیم و بازیکنان با راحتی و بدون استرس بازی همیشگی خود را در زمین انجام دادند.

لوئیس فابیانسکی دروازه بان دوم توپچی‌ها در غیاب آلمونیا در دیدار مقابل پارتیزان بلگراد عملکرد بسیار خوبی داشت و با چند واکنش خیره کننده، بارها دروازه تیمش را از فروریختن نجات داد. این درحالی است که عملکرد فابیانسکی در یکی دو سال اخیر همیشه انتقادآمیز بوده است. ونگر از فابیانسکی تمجید کرد و گفت: فابیانسکی شب خوبی را پشت سر گذاشت، امشب همه دورازه‌بانی را دیدند که پیش از این ما در تمرین دیده و به او اعتماد کرده بودیم. خوشبختانه او هم پاسخ این اعتماد را داد و امشب عالی کار کرد. مطمئنم او این پتانسیل را دارد که به دروازه‌بان بسیار بزرگی تبدیل شود. قصد دارم از این به بعد هم به او اعتماد کنم تا با به دست آوردن تجربه بیشتر در بازی‌های مهم، بتواند به جایگاه واقعی‌اش دست پیدا کند. فعلا آلمونیا مصدوم است و باید صبر کنیم ببینیم وضعیت او چگونه پیش خواهد رفت. سرمربی فرانسوی تیم لندنی درباره ورزشگاه بلگراد و جو حاکم بر آن توضیح داد: شرایط جالبی بر ورزشگاه حاکم بود، البته تمام تماشاگران تیمشان را با شور و حرارت خاصی تشویق می‌کردند و کار به جنجال و رفتارهای ناهنجار کشیده نشد. این دقیقا چیزی است که فوتبال به آن نیاز دارد. من از این گونه تشویق هواداران حمایت می‌کنم، چراکه باعث می‌شود تیم میزبان با آرامش و انگیزه کارش را در زمین انجام دهد. ونگر درباره تعویض ستاره جوان تیمش گفت: ویلشر در این بازی چندین بار ضربه خورد و تعویض او هم به دلیل احتیاط و پیشگیری از آسیب دیدگی احتمالی صورت گرفت. از عملکرد او راضی هستم و دیدید در گلی که به ثمر رساندیم تا چه اندازه تاثیرگذار بود. ونگر با روحیه‌بخش دانست. پیروزی تیمش در لیگ قهرمانان اروپا عنوان کرد: بعد از نتیجه ناهمبکننده‌ای که در لیگ کسب کردیم، با این پیروزی روحیه خوبی به دست آوردیم و در وضعیت خوبی قرار گرفتیم. بازی یک شنبه برای ما اهمیت زیادی دارد. می‌خواهیم با تمام قوا به میدان برویم و بازی خوبی را انجام دهیم. در این دیدار یکی از نورافکن‌های ورزشگاه از کار افتاد، اما با موافقت مربیان هر دو باشگاه بازی برگزار شد. ونگر درباره قطع برق گفت: یکی از چهار نورافکن‌های گوشه زمین از کار افتاده بود، اما اصلا دوست نداشتم بدون این که بازی انجام شود به خانه بازگردیم، به همین دلیل زمانی که مسئولان یوفا پرسیدند که آیا با این شرایط حاضر به بازی هستیم یا خیر، موافقتم را اعلام کردم.



## نیازمندیهای پرشین

### شماره تلفن های ضروری در لندن

اورژانس ۹۹۹  
کانون ایرانیان ۰۲۰۷۷۰۰۰۴۷۷  
کانون ایران ۰۲۰۸۷۴۶۳۲۶۹  
جامعه ایرانیان ۰۲۰۸۷۴۸۶۸۸۲  
سفارت انگلستان در تهران ۰۰۹۸۲۱۶۷۰۵۰۱۱-۷  
سفارت ایران در لندن ۰۲۰۷۲۲۵۳۰۰۰  
وزارت کشور انگلستان ۰۸۴۵۶۰۰۰۹۱۴  
اطلاعات پرواز هیترو ۰۸۷۰۰۰۰۱۲۳  
دفتر ایران ایر هیترو ۰۲۰۸۵۶۴۹۸۰۶

### مراکز توزیع هفته نامه پرشین

جامعه ایرانیان  
کانون ایرانیان  
سوپر انزلی  
جامعه ایرانیان  
کانون ایرانیان  
سوپر انزلی  
سوپر بازارچه  
ایرانی  
سوپر پرشیا  
سوپر بیژن  
سوپر بهار  
سوپر تخت  
جمشید  
سوپر تهران  
سوپر جردن  
way ۲ سوپر  
نیزدن save  
way ۲ سوپر  
هندون save  
قنادی رضا  
سوپر زمان  
سوپر ساوالان  
سوپر سارا  
سوپر سپید  
سوپر سبب  
سوپر سهند  
سوپر دنا  
سوپر علوان  
سوپر فردوس  
سوپر وحید  
سوپر سرور  
سوپر فردیس  
سوپر ایرانی  
کوبینزوی  
سوپر جام جم  
فولهام  
سوپر اسواق  
فولهام  
Buy سوپر  
۲ Save  
کلدرزگرین  
سوپر مارکت

### و با همکاری مواد غذایی ماهان

در سراسر انگلستان  
توزیع میگردد  
\*\*\*\*\*

در صورت تمایل به توزیع نشریه در شهرستان ها لطفا با دفتر هفته نامه پرشین ۰۲۰۸۴۵۵۴۲۰۳ تماس حاصل فرمائید

### برق کار

انجام کلیه کارهای  
برق ساختمان  
تک فاز و سه فاز  
۰۷۸۶۱۷۶۸۶۸۲

### RESTAURANT AND TAKEAWAY FOR SALE West Hampstead, NW6

With an open space garden.  
two large stores rooms at bottom floor  
(with opportunity to make bedrooms)  
sitting capacity: 36 inside, 25 in garden

Rent: £7800, Rate: £2000  
Open lease: 15 years  
Rent review every 5 years  
Price: £70, 000

Contact No:  
**07853277682**  
**07574404324**

### فال قهوه

گذشته و حال،  
آینده

۰۷۵۲۶۷۳۲۱۱۸

### اطلاعیه

بدینوسیله به اطلاع خوانندگان میرساند: به دلیل درخواست بیشمار تعدادی از خوانندگان جهت درج آگهی های دوست یابی و کاریابی با تلاش بی وقفه همکاران این خدمات در وب سایت هفته نامه پرشین اضافه گردیده است لذا علاقمندان میتوانند با مراجعه به وب سایت پرشین از این خدمات صورت کاملا رایگان استفاده نمایند

**www.persianweekly.co.uk**

در صورت هرگونه اشکالاتی لطفا با ما تماس بگیرید

### نقاشی ساختمان

نجاری و تعمیرات کلی و جزئی  
با نازلترین قیمت  
۰۷۷۸۰۸۱۴۳۷۴

### رفوگری و شستشوی فرش

خرید و فروش فرش نو و کهنه  
۰۷۸۶۸۶۶۹۰۶۸

### فیلمبرداری - عکاسی ادیت و تهیه آلبوم ایتالیایی

۰۷۹۳۹۱۹۳۰۰۹  
www.mixfilm.net

### استخدام منشی

به یک نفر منشی خانم آشنا به امور تصادفات و بیمه و زبان فارسی و انگلیسی نیازمندیم  
۰۷۸۹۱۵۳۰۳۹۲  
۰۷۹۰۸۷۱۴۸۸۴

### آموزش زبان فرانسه و اسپانیایی

۰۷۵۳۵۳۱۸۱۰۱

### اجاره منطقه Willsden آپارتمان دو خوابه

DSS پذیرفته میشود  
احتیاج به یک همخانه در یک خوابه  
در منطقه Kilburn  
۰۷۹۷۰۳۱۴۷۸۸

### به یکنفر بازاریاب تبلیغاتی جهت کار در هفته نامه پرشین نیازمندیم

۰۷۸۱۱۰۰۰۴۵۵

چاپ آگهی در هفته نامه پرشین بازار کار را وسیع تر و مشتریان شما را بیشتر می کند!

۰۲۰۸۴۵۵۴۲۰۳  
۰۷۸۱۱۰۰۰۴۵۵

فروش فوری  
یک باغ به مساحت ۱۲۲۰ متر بر جاده شهرک صدرای شیراز تقاطع دانشگاه با امکانات آب و برق بفروش میرسد.

۰۷۵۱۹۹۶۴۱۳۱

### تدریس کامپیوتر

از سطح ابتدایی پله به پله  
از کامپیوتر نترسید

اگر می خواهید با کامپیوتر کار کنید برای ایمیل و اینترنت و هر کار دیگر من میتوانم به سرعت و در چند جلسه به شما بیاموزم  
برای اطلاعات بیشتر لطفا با این شماره تماس بگیرید

۰۷۷۱۱۹۲۲۸۲۲

### آموزش طراحی و نقاشی

برای کودکان و بزرگسالان  
توسط آگوستین  
۰۷۵۳۵۳۱۸۱۰۱

# افغان ست AFGHAN SAT

از افغانستان RTA  
پیام افغانستان

آریانا از آمریکا - آریانا از کابل

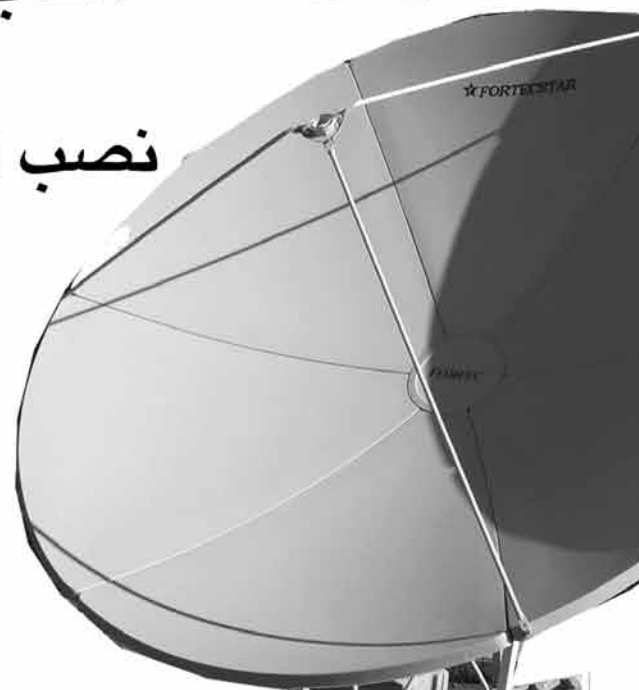


فارسی ۱  
نصب آنتن تلویزیون  
و

نصب تلویزیون پلاسما



Technomate  
Your Digital Partner For Life



بهترین سرویس قبل و بعد از فروش  
کیفیت برتر، قیمت مناسبتر  
کلیه شبکه های افغانی، فارسی، عربی، ترکی  
کردی و کانالهای اروپایی  
نصب سیستم ثابت و موتورایزر

**Tel: 020 8640 9605**

**Help Line: 07967 724 435**

ساعات کار: هفت روز هفته از ساعت ۹/۳۰ صبح تا ۷/۳۰ شب



**مدرسه فارسی اوستا  
در کینگستون**

کلاسهای آموزش زبان فارسی جهت خواندن، نوشتن و  
مکالمه صحیح و تضمین موفقیت در امتحانات  
فارسی GCSE و A' level

The Quaker Meeting House  
78 Eden Street  
Kingston Town Centre (Next to Primark)  
avesta\_farsi@hotmail.co.uk

تلفنهای تماس:

**020 8241 3833**

**079 3088 6194**

زیر نظر بانک مرکزی  
**صرافی شرفی**  
Under License Number  
12502332

شما می توانید با حضور خود در دفاتر صرافی شرفی  
در ایران، انگلستان، استرالیا، فرانسه و یا کانادا  
پول خود را هم زمان دریافت و پرداخت نمایید

**Tel: 02089581173**

**Mob: 07984389637**

**Fax: 02089589839**

Sharafi Exchange, Premier House  
112, Station Road, Edgware, HA8 7BJ  
Sharafiuk@gmail.com

آدرس در تهران: چهارراه پاسداران، اول خیابان دولت، پاساژ پرمهر، واحد ۱۶

# KURDISH CLOTHES FACING OBLIVION

Kurdish garment has been identified as the most authentic Iranian-Islamic clothing. However, Kurdish youths are seen less in their traditional clothing, as most shops are offering western clothes. This has led to the neglect of traditional Kurdish garment, which has fallen into oblivion. This is while studies show Kurdish clothing, with its different colors and designs, has been popular among different nations.

## Symbol of Kurdistan Province

Until about two decades ago, Kurdish garments could be found in all regions of Kurdistan province. In fact, Kurdish clothing was a source of tourism and attracted many visitors to the region. Many people used to visit Kurdistan province to purchase the local garments, Mehr News Agency reported. Today, visitors to the region rarely see Kurdish residents in their traditional clothes. Smuggling has contributed to the prevalence of western clothes in Kurdistan province because residents have found easy access to cheap foreign clothes. These days, the Kurdish Giveh--a type of traditional footwear--and the colorful shawls worn by Kurdish women in the past have been replaced by western suits and scarves produced by China. The situation is similar in Iraq's Kurdistan, as few individuals wear traditional clothes. Lack of state support for reviving traditional clothes is contributing to their abandonment in the region.

## Conspiracy

Iraj Hassanzadeh, the deputy head of Kurdistan governor for security affairs, told Mehr News Agency that the popularity of western clothes in Kurdistan province,

western clothes in the province.

## Marghooz Goat in Danger

The declining interest among Kurdish youth to wear traditional garment is threatening an indigenous goat called 'marghooz'. Fewer local shepherds are breeding marghooz in Kurdistan province because of the decline in demand. Hassanzadeh said parents must be aware of the problem. "Families and educational centers play a great role in safeguarding the country's rich culture," he said, adding that parents should encourage their children to wear local garments.



The official stressed that traditional Iranian garments such as Kurdish garments are ideal. "It is essential to help popularize traditional Iranian clothes to fight poor hijab and western clothes, which do not conform to the Iranian-Islamic culture," he said. Hassanzadeh called for increasing government support for domestic producers.



which is the symbol of Iran's civilization, is due to the conspiracy of Iran's enemies. "They (enemies) want Iranian youth to forget their past and how their ancestors lived," he said. Hassanzadeh noted that those active in cultural affairs lack an organized plan to neutralize the enemies' efforts, which is another reason behind the popularity of

## Kurdish Garments

Traditional Kurdish garments are for everyday use and not reserved for holidays. Currently, some women, especially the elderly, wear them daily. The dresses worn on a daily basis tend to be modest in color and have little or no accessories or embroideries. At present, the richly-embroidered Kurdish dress is

worn on special occasions.

Traditional Kurdish women's outfit includes either a vest or long-sleeved jacket or long overcoat worn over a gown. An under dress and puffy pant is worn beneath the gown. A belt is worn over the gown. In the past, Kurdish women wore hats ornamented with precious colorful stones, beads and gold ornaments. This has gradually lost favor. Now, it is more popular among women to only wear gold jewelry. Usually, younger women and young girls wear brightly-colored dresses adorned with beads while older women wear darker shades. Older women tend to wear more gold jewelry because traditionally women receive gold jewelry from their husbands at the time of marriage, which also distinguishes their status.

## Materials

The vest, long-sleeved jacket and overcoat are either made of a plain, velveteen or sequined fabric. The gown is the dazzling masterpiece of the outfit. Most commonly, Kurdish women wear a mesh or sheer fabric that is ornamented skillfully with beads, sequins or both. The embroidery can be the same color as the fabric or multicolored. The brightly colored outfits characterize the spirit of the Kurdish people. The gowns are designed in numerous ways. The most common one today is the traditional Kurdish gown, which has a top to bottom cut with very long sleeves while the Kurdish-Iranian gown is frilly from the waist down. This should not be confused with the puffy Aladdin-style garment. The under dress and trousers are made of a plain satin usually matching the color of the gown. Fabric belts for are color coordinated with the main outfit. Married women tend to wear gold belts. The popularity of traditional clothes among youngsters in every nation is a good sign of people's respect for their customs and traditions. Iran is a multicultural and multi-ethnic country. Its local people wear colorful clothes of their region, which appeal to visitors and help promote tourism.

\*\*\*\*\*

## WARM RECEPTION FOR CYRUS CYLINDER

About 48,000 people have visited the exhibition of Cyrus Cylinder at the National Museum of Iran in the past ten days. Over 2,000 visitors were foreigners, including ambassadors based in Tehran, the Curator of National Museum, Azadeh Ardekani, told the Persian service of IRNA. "In the first few days, over 2,000 visitors visited the museum and that number has swelled to 4,000 in the following days," she said. Ardekani anticipated a rise in the number of visitors after the reopening of schools and universities in the new academic year on September 23. "Visitors can also visit other parts of the museum and attend academic seminars on Cyrus and human rights," she said. The British Museum recently loaned the Cyrus Cylinder to Iran. The artifact is on display at the National Museum for four months. The president formally inaugurated the Cyrus Cylinder exhibit on September 12. Considered the world's first declaration of human rights, the Cyrus Cylinder is a document issued by the Persian emperor, Cyrus the Great, in the form of a clay cylinder inscribed in Akkadian cuneiform script. The cylinder was created following the Persian conquest of Babylon in 539 BC, when Cyrus overthrew the Babylonian King Nabonidus and replaced him as ruler, which ended the neo-Babylonian Empire. The text of the cylinder denounces Nabonidus as impious and portrays the victorious Cyrus as pleasing to the chief Babylonian god Marduk. It goes on to describe how Cyrus had improved the lives of the citizens of Babylonia, repatriated displaced peoples and restored temples and cult sanctuaries. The artifact was last displayed in Iran 40 years ago.

# NEWS

**Tell us what  
you think**

Email: [news@persianweekly.co.uk](mailto:news@persianweekly.co.uk)  
Visit: [www.persianweekly.co.uk](http://www.persianweekly.co.uk)  
Contact: 02084554203

## KHOSRO MASUMI CROWNED BEST DIRECTOR AT PYONGYANG FILMFEST



Iranian director Khosro Masumi has won the best director award of the 12th Pyongyang International Film Festival.

He received the prize for "Wind Blows in the Meadow" during the closing ceremony of the festival on September 27, the Persian service of the Fars News Agency reported on Wednesday.

The film is about Shuka, a hardworking young woman from an Iranian mountain village whose family forces her to marry a mentally retarded man due to their poverty. Meanwhile, Jalil, an assistant of an itinerant tailor, has fallen in love with Shuka.

Elnaz Shakerdust, Hossein Abedini, Reza Naji, Jamal Ejlali, and Maedeh Tahmasbi are the starring members of the cast.

"Wind Blows in the Meadow" has previously won the best film award at the 26th Fajr International Film Festival in 2008.

The film is the last of Masumi's trilogy highlighting forest-themed stories, which occur in northern Iran.

"The Tradition of Killing a Lover" and "Somewhere Too Far" are the other films in the trilogy.

Masumi previously stated that with his trilogy, his intention was to depict the huge problem of unlawful tree harvesting that these forest dwellers perpetually encounter.

Photo: Elnaz Shakerdust in a scene from "Wind Blows in the Meadow" directed by Khosro Masumi

## Persian scholar calls Rumi endless source for universe

Scholar Bahman Namvar-Motlaq is convinced that the Iranian poet Molana Jalal ad-Din Rumi (1207-1273) is an endless source for the universe.

"Rumi has had a dramatic impact in the Western world. His influence on Western culture and literature began with German literature initiated mainly by the work of German poet and professor of Oriental languages Friedrich Rückert (1788-1866)," he told the Persian Service of ISNA on the occasion of Rumi's birthday.

Every year, Iranians commemorate Rumi National Day on September 30 which marks the annual anniversary of the birth of Molana Jalal ad-Din Rumi.

The influence continued in the literature of France and Britain, particularly in France with the French writer Maurice Barres, he added.

"Rumi not only was a literary model for Barres but also a behavioral one. When Barres noticed there are many individuals in Turkey and other regions in the world that choose to

read Rumi's Masnavi, he used the same method to influence writers and also used this same technique to promote Christianity.

"This impression indicates that Rumi has been influential in different areas of poetry, social behavior and mysticism," he remarked.

Namvar-Motlaq continued that Rumi, also known as Molavi, has had great influence in the 20th century. In the early 20th, Khayyam and his poetry were best sellers after the Bible, but in the late 20th century, Rumi surpassed him.

He later pointed to Rumi's other characteristics and said that he still belongs to several cultures. "First, Rumi's native language is Persian. He was born in Balkh, a region in present-day Afghanistan, and he was buried in Konya, Turkey. This is why three nations and cultures claim him and have been working to promote him, which has turned him into a universal figure.

"Rumi's perspective is truly Islamic and includes global concepts that Rumi has narrated in the delicate language of poetry. And we in Iran had better strive to promote the real image of Rumi, which would introduce Iranian and Islamic culture to the rest of the world."

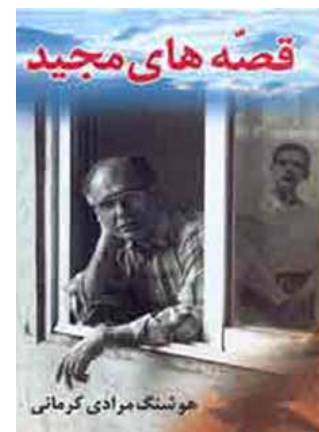
## Turkish schools pick Iran's "Majid" as best translated book

The Turkish version of Hushang Moradi Kermani's "The Stories of Majid" was selected as the Best Book in the field of translation at the ISTEK Schools International in Istanbul.

Kelime Publications released the Turkish version of "The Stories of Majid" by Nezahat Basci which has been enthusiastically received by Turkish readers. "Sweet Jam", "Like the Full Moon," "The Tandoor" "The Cruse" are other works by Kermani that have been translated into Turkish by Nezahat Basci. Kermani is invited by Kelime Publications to attend the of ISTEK Schools celebration this coming November.

Moradi Kermani (born September 7, 1944) is an eminent author of books primarily for children and teenagers. However, his works also appeal to adults. A number of his books have been translated into English, German, French, Spanish, Dutch, Arabic, and Armenian.

Turkey's Mimar Sinan University of Fine Arts also planted five trees last week at the Hatira Ormani, a forestation project, in commemoration of Kermani as a symbol of the green, prosperous world he presents to Turkish children through his books.



## FARHADI SAYS HIS REMARKS WERE MISCONSTRUED



The shooting of "Separation of Nader and Simin", which had begun in late August, was halted after Culture Ministry Supervision and Evaluation Office (SEO) Director Alireza Sajjadpur made the decision on Farhadi's film.

Farhadi was given a one-week opportunity to retract his remarks, but he refused to do so and consequently, the decision was made about his film, Shamaqdari said last week.

Filmmaker Asghar Farhadi, whose latest remarks forced the Ministry of Culture and Islamic Guidance to revoke the production license for his film "Separation of Nader and Simin", broke his silence after a week, declaring his remarks were misconstrued. "My remarks (at the award presentation ceremony at the 14th Iran Cinema Celebration on September 16) were both misquoted and misconstrued," he told the Persian service of ISNA on Tuesday.

During the award presentation ceremony, Farhadi had criticized Iranian cultural policy for isolating a number of prominent cineastes, including Mohsen Makhmalbaf, Jafar Panahi, Bahram Beizaii, Amir Naderi, and Golshifteh Farahani.

Deputy Culture Minister for Cinematic Affairs Javad Shamaqdari had said that Farhadi's latest remarks forced them to make the decision.

"This is not fair. Why were my remarks misunderstood? I respect the productions by those filmmakers but I had nothing to do with their politics and political viewpoints," Farhadi noted.

"I have always tried not to impose my personal opinions into my films and upon the viewers of my movies. If I meant to do so, why would I have made these remarks at the cinema celebration? There are so many international festivals with many interviews in foreign countries where political opinions have greater priority," he continued.

"Why would I choose the celebration here to publicize the opinions of those individuals who I only know through their cinematic works in Iran and not their political deeds," he said.

Iran's House of Cinema has been trying to mediate to resolve the problem but their efforts seem to have gone nowhere.

# NEWS

**Tell us what  
you think**

Email: [news@persianweekly.co.uk](mailto:news@persianweekly.co.uk)  
Visit: [www.persianweekly.co.uk](http://www.persianweekly.co.uk)  
Contact: 02084554203



We are a group of interested individual Iranian who would like to inform and educate the Iranian community about life and living in the United Kingdom in order to help integration into their new country of residence through culture, art, entertainment, articles and personal stories.

The purpose of our weekly publication is to promote the Iranian culture by exposing the readers to rich traditions in Persian celebration, literature, cinemas, art, poetry, music, etc.

In addition, we provide a common website for over 3 million Iranian professionals and readers outside of Iran and to enable them and other nationalities throughout the world to view this publication.

Persian Weekly is a non-political, non-religious publication that encourages everyone who is interested in Persian culture to contribute to this paper. We welcome any articles, opinion, photographs and ideas you might have.

**Editor-in-Chief:** A.Najafi (07811000455)

**Group Marketing Director:**

Ehsan Khodarahmi **07784680705**

**Designers:** Alireza Ryahi, Aref

**Writers:** Dr Bijan Kimiachi, Saba Irani  
Mehdi Torbati- Parviz Azadian

**Website:** [www.persianweekly.co.uk](http://www.persianweekly.co.uk)

**Email:** [info@persianweekly.co.uk](mailto:info@persianweekly.co.uk)

**Address:**

**Persian Weekly**

P.O. BOX 57783

London, NW11 1GX

Tel/fax: 020 84554203

**Special Thanks to:**

Dr. Bijan Kimiachi; Dr Ala Amirshahi

**NUJ** (National Union Journalist)

Avesta Iranian School,

Finchley Print Centre, Mahan Food Ltd

Print:

Web Print UK Ltd.



**DON'T FORGET**

Help to keep public area clean and tidy for everyone by taking your copy of Persian Weekly Newspaper with you, when you leave

**When you have finished with this magazine please recycle it.**

## Persian Gulf price pressures down but have not gone: Kuwait Central Bank

Inflationary pressures in Persian Gulf Arab countries have decreased significantly, but they must pay attention to rising global food prices, Kuwait's Central Bank governor said on Tuesday. Kuwait's own inflation rose to a 13-month high of 4 percent year-on-year in July, according to data released Tuesday, though it is expected to decelerate toward the end of the year. Inflation in the world's top oil-exporting region started to pick up again this year, but pressures remain low in most countries and analysts expect consumer price growth to stay well below the record, double-digit peaks of 2008 in coming months. "Inflationary pressures have receded markedly in (Persian) Gulf Cooperation Council (PGCC) countries," Sheikh Salem Abdel-Aziz al-Sabah said in opening remarks at the Persian Gulf central bankers meeting in Kuwait. "However, this doesn't mean they have completely disappeared. At this stage it is necessary to pay attention especially to signs of a rise in food prices internationally," he said. Price pressures are highest in Saudi Arabia, where inflation hit an 18-month high of 6.1 percent in August, mainly because of surging food costs and chronic housing shortages in the world's biggest crude exporter and the top Arab economy. Saudi Arabia's Central Bank indicated this week that though the price rise is worrying, there is not much that it can do at this point to tame it as the increase is driven by factors it cannot directly influence.

The desert kingdom pegs its currency to the American dollar in line with most other Persian Gulf crude producers, which makes it keep its policy rates close to U.S. benchmarks. "A lot of (Persian) Gulf countries are in a similar situation as they import food," said Daniel Kaye, senior economist at the National Bank of Kuwait. "They are subject to increases in external prices and the impact which feeds through to inflationary pressures." "In general, the inflation image in the GCC remains pretty benign. I don't see this as a start of real inflationary pressures," he said. Kuwait's inflation climbed to a 13-month high of 4 percent in the month of July, mainly on a food-price jump. "If commodities prices stay more or less where they are now, I suspect that food price inflation is probably close to its top. Hopefully toward the end of the year this will start to ease back again," Kaye said. Oman's inflation, pressured this year by rising food and housing costs, eased slightly to 3.3 percent year-on-year in July after hitting a 13-month high the previous month. Price growth is low in the United Arab Emirates as the second-largest Arab economy grapples with the impact of Dubai's debt woes, while booming Qatar has not yet emerged from deflation. Bahrain's inflation is stuck in low single digits. Analysts polled by Reuters in June expected inflation rates in the Persian Gulf to range from 1.7 percent for Qatar to 4.7 percent for Saudi Arabia this year. (Source: Dailystar.com.lb)

## IRAN'S CURRENCY HAS FALLEN UNDER SANCTIONS

Jame Jam newspaper said there may be a "psychological atmosphere in society to buy



dollars and euros to be on the safe side in a possible decrease of the rial". Adding to the problems, gold traders have been closing their shops in intermittent protests against an increase in value added tax, the latest sign of discontent among Iran's politically influential merchant classes.

Meanwhile, in Washington, the US named eight senior Iranian officials, including the commander of the Revolutionary Guards and several cabinet ministers, whom it said had participated in serious human rights abuses including killings and beatings after disputed presidential elections in Iran in June 2009. Obama signed an executive order imposing sanctions on the Iranian officials and banning Americans from any transactions with them, the Treasury Department said.

## Russia urges Iran to cooperate with UN nuclear agency

UNITED NATIONS, Sept. 29 (Xinhua) -- Russia on Wednesday urged Iran to cooperate with the United Nations



International Atomic Energy Agency (IAEA), the UN nuclear watchdog, and to show transparency in its relationship with the body to resolve outstanding issues related to Tehran's nuclear program.

"Clarification of outstanding questions regarding the Iranian nuclear program would meet not only the goals of strengthening the non-proliferation regime but quite obviously the inter-

ests of Iran as well," Vitaly Churkin, Russian UN ambassador, said as he addressed the General Assembly's annual high-level debate.

Russia saw no reasonable alternative to a political and diplomatic settlement of the Iranian nuclear issue through constructive dialogue between Tehran and the group of six nations tasked with negotiating with Iran on its controversial nuclear program. The six states are Russia, United States, China, the United Kingdom, France and Germany. On sanctions against Iran, Churkin said they were intended to send a signal to Iran about the need for full cooperation with IAEA, and to give impetus to the negotiating process.

"We strongly reject a situation when, parallel to the collective efforts in the UN Security Council, unilateral decisions on sanctions are made, including ex-territorial ones, which undermine the very foundation of further joint efforts. We must put an end to this practice that runs counter to interna-

tional law and is negatively politically charged," Churkin said.

He noted that this year has been marked by progress in nuclear disarmament, citing the treaty signed by the Presidents of Russia and the U.S. in Prague in April on measures for the further reduction of, and limitation of, strategic offensive weapons.

"We hope that the strong impetus given by Moscow and Washington to the process of nuclear disarmament will be followed by all nations, first of all, by nuclear-weapon States," he said.

In a bid to strengthen the UN role on issues of global security, disarmament and confidence-building, Churkin announced that Russia will, during the current Assembly session, table three resolutions.

They are a draft resolution on Transparency and Confidence-Building Measures in Outer Space Activities, co-sponsored with China; a draft resolution on Information and Telecommunications Achievements in the Context of International Security; and a Russia-U.S. co-sponsored draft resolution on Bilateral Strategic Offensive Arms Reductions and the New Framework for Strategic Relations, he added.



## Cheapest flights to the middle east

Turkish  
Airlines  
**Tehran**  
fr £340  
Return  
including all tax  
& charges

bmi  
Direct  
**Tehran**  
fr £440  
Return  
including all tax  
& charges

Qatar  
Airways  
**Tehran**  
fr £435  
Return  
including all tax  
& charges

Charter  
Flight  
**Baghdad**  
fr £400  
Return  
including all tax  
& charges

Iran  
Air  
Direct  
**Tehran**  
fr £311  
Return  
including all tax  
& charges

Gulf  
Air  
**Dubai**  
fr £340  
Return  
including all tax  
& charges

Iran  
Air  
**Shiraz**  
fr £311  
Return  
including all tax  
& charges

bmi  
From  
Manchester  
**Tehran**  
fr £355  
Return  
including all tax  
& charges

Business  
Class  
From  
Manchester  
**Tehran**  
fr £1305  
Return  
including all tax  
& charges

Business  
Class  
**Tehran**  
fr £1212  
Return  
including all tax  
& charges

Call us now or book online  
[www.YouShouldTravel.com](http://www.YouShouldTravel.com)

**0207 724 8455**

Open Monday to Saturday 9.30am till 6.00pm





## IRAN'S CURRENCY HAS FALLEN UNDER SANCTIONS

Iran's rial has fallen more than 10 per cent in the last two days, prompting speculation about a shortage of hard currency in a country whose financial sector has been hit by international sanctions. The dollar was selling for 12,200 rials on Wednesday, Mehr news agency reported, up from 10,850 on Monday. A witness said some dealers had stopped selling dollars at all, only offering to buy them. One newspaper said the dollar peaked at 13,000 rials on Tuesday. On Wednesday, the central bank governor appeared on television to reassure Iranians about their currency. "I assure you from tomorrow (Thursday) the dollar will be offered at a much lower price," Mahmoud Bahmani told students news agency Isna.

"Part of the price hike was real, but the other part was unreal and the central bank will intervene to curb this false price hike." Iran usually keeps its money pegged to major world currencies on an informal basis, with the Central Bank of Iran selling currencies early in the morning to traders who then retail them with a certain mark-up. "The foreign currency rate is set by

the market," Bahmani said, but acknowledged that the government played a key role in Iran's "managed floating exchange rate regime". The dollar's rise was accompanied by an increase in the price of gold, supporting the view that Iranians were moving their assets into "safe havens".

Newspapers were full of speculation about the rial's sudden slump. Many said money changers were having difficulty selling rials in the UAE, a vital trading partner across the Gulf which has cracked down recently on some business with Iran due to international sanctions. One newspaper said the drop in the rial might be a deliberate devaluation ahead of the massive cuts the government is about to make in subsidies it currently hands out to hold down prices of energy and other essential goods. The subsidy cuts are likely to have an inflationary effect.

Jame Jam newspaper said there may be a "psychological atmosphere in society to buy dollars and euros to be on the safe side in a possible decrease of the rial". Adding to the problems, Page 3



## IRANIAN WEIGHTLIFTER WINS GOLD IN TURKEY

ANTALYA, Turkey, Sept. 26 (MNA) – Iranian weightlifter Behdad Salimi claimed the gold medal of the Men's +105 kg category of the 2010 World Weightlifting Championships on Sunday.

Salimi lifted 208 kg in snatch and won the silver medal behind Russia's Evgeny Chigishev who lifted 210 kg. Artem Udachin from Ukraine won bronze by lifting 205 kg.

Salimi in the clean and jerk claimed silver after lifting 245 kg. The gold in clean and jerk went to 2008 Olympic champion Matthias Steiner from Germany who lifted 246 kg.

Behdad Salimi claimed the gold with a total weight of 453 kg. Steiner won silver with 440 kg and Udachin claimed bronze lifting 440 kg.

Iran's another representative Kianoush Rostami in 77 kg category had already won a bronze medal in snatch.

The 2010 World Weightlifting Championships brought together nearly 1,200 weightlifters from 86 countries. The competitions also served as qualification game for the 2012 London Olympics



**Would you, as an Iranian,  
take part in London 2012  
olympic?**

**1-Yes**

**2-No**

Text YES or NO

followed by your name to  
07733113137

www.persianweekly.co.uk/polls



اولین دارنده مجوز رسمی در شمال انگلستان با سالها سابقه در خشان  
در روزهای تعطیل و بعد از ساعات اداری پاسخگوی شما عزیزان هستیم

**با آسان همیشه آسوده باشید**

MEHDI KHANGOSTAR

**011 3324 4205**

**077 3704 2007**

**ارائه دهنده سریعترین خدمات ارزی به ایران و سایر نقاط جهان**

**صرافی آسان**

ارائه دهنده سریعترین خدمات ارزی به ایران و سایر نقاط جهان  
قبل از ارسال ارز خود، بهترین نرخ را از ما جویا شوید  
انتقال ارز از ایران بدون دریافت کارمزد